es para tí
La mejor fotografía

PRESENCIA

MATUTINO FUNDADO EL 28 DE MARZO DE 1952
AÑO XXIX-Nº. 8.075 - LA PAZ, BOLIVIA, MIERCOLES 24 DE DICIEMBRE DE 1980- 20 PAGINAS - $b 4.00

Flusher de punto blanco

Circular del Arzobispo de La Paz Sobre la Santa Misa de Nochebuena

No se requiere autorización del Arzobispado para oficiarla

El Arzobispo de La Paz, monseñor Jorge Manrique Hurtado, ha emitido una circular sobre la celebración de la misa de Nochebuena. Al mismo tiempo, ha pedido a los párrocos y rectores de iglesia que, conforme a los deseos de su Santidad, se rece un Triduo de oración por la paz mundial, entre el domingo 28 y el miércoles 31, cuando culminará a horas 18.30 en la parroquia de María Auxiliadora.

La circular del Arzobispo de La Paz, dice:

Hermanos en Cristo:

Han llegado al Arzobispado muchos pedidos para que se autorice la celebración de la Santa Misa en medianoche en Navidad.

Debo expresarles que no se requería autorización del Arzobispado, pues, sólo basta pensar que durante XX siglos la Iglesia observa rigurosamente esta tradición sagrada e histórica, que ninguna nación, ni siquiera, en guerras internacionales ha impedido y siempre en Navidad se estableció la tregua silenciando los cañones, las bombas, las armas, en aras de la Paz en Navidad, respetando así, el hecho más grande de la Historia Humana.

Por lo tanto, deben observar la sagrada tradición, y sólo por motivos pastorales el Obispo puede autorizar un cambio de hora en esta solemne celebración, que nos recuerda la Venida del Hijo de Dios, Redentor del Mundo que por nosotros ha tomado la condición humana.

Se pide a los Párrocos, Rectores de Iglesia, conforme a los deseos del Santo Padre, se haga un Triduo de oración por la Paz Mundial. Debe comenzar el domingo 28 que culminará el día miércoles 31 a horas 18.30 en la parroquia de María Auxiliadora.

Con este motivo les doy las Felices Pascuas de Navidad y les deseo un Feliz Año Nuevo.

La Paz, 22 de diciembre de 1980
+JORGE MANRIQUE HURTADO, Arzobispo.

El Papa aboga por la plena vigencia de la libertad

"Algunos tipos de libertad no merecen realmente ese nombre, por lo que debemos cuidarnos de defender la verdadera libertad..."

CIUDAD DEL VATICANO, 23 (AP).- El Papa Juan Pablo II censuró hoy a los bloques militares y políticos, que, según dijo, imponen sus derechos a las naciones pequeñas, en una aparente alusión a Polonia.

"La libertad de los países resulta menoscabada cuando los pequeños países se ven obligados a alinearse con los grandes, a fin de asegurar su derecho a la existencia independiente o a la supervivencia", expresó el Pontífice en un mensaje de 4.000 palabras con ocasión del Día Mundial de la Paz, que se celebra el primero de enero.

"Solo tenemos que mirar en torno nuestro para convencernos de esto" añadió "puesto que el espectáculo que vemos al comienzo de la década de 1980 apenas si nos da seguridades.
".

Fuentes del Vaticano dijeron que al parecer el Santo Padre aluidó, entre otras cosas, a los acontecimientos en Polonia.

El Pontífice atacó también a las sociedades orientadas hacia el consumo y la tolerancia excesiva, y dijo que la verdadera libertad no existe en esos lugares, lo mismo que sucede en los países totalitarios.

"Algunos tipos de libertad no merecen realmente ese nombre, por lo que debemos cuidarnos de defender la verdadera libertad frente a distintas falsificaciones".

"Por ejemplo, la sociedad de consumo... puede constituir en cierta forma un abuso de la libertad, cuando el afán cada vez más insaciable de productos no se le somete a la ley de la justicia y el amor social" expresó el Santo Padre.

El mensaje, escrito en italiano, fue difundido en seis idiomas, polaco, inglés, francés, alemán español y portugués.

Afirmó que una sociedad reduce la libertad cuando "permite dejarse orientar por el dogma del crecimiento material indefinido por la búsqueda de la riqueza o por la carrera armamentista".

El Papa advirtió que la crisis económica que afecta ahora a todas las sociedades, a menos que se la aborde con una serie diferente de prioridades, "podría conducir fácilmente a la adopción de medidas que reducirían aún más la libertad".

Expresó que "la búsqueda sin freno de los bienes materiales y de toda clase de servicios brinda sólo un aumento aparente de libertad a aquellos que se benefician de ellos".

La sociedad tolerante dijo, confunde la libertad con "la licencia para hacer de cuanto hay, y que en nombre de la libertad proclama un tipo de amoralidad general".

"Una actitud de este tipo es destructiva para la libertad y la paz", expresó el Papa y cito como ejemplo la eliminación de la vida humana por medio del aborto legalizado o generalmente aceptado".

El mensaje papal es enviado tradicionalmente a todos los jefes de Estado y difundido a través de la Iglesia.

El Pontífice señaló que la paz no tendrá oportunidades en un país si no se garantiza la libre participación en las decisiones colectivas o individuales.

"No hay verdadera libertad cuando todos los poderes se concentran en manos de una sola clase social, una sola raza o un solo grupo, ni cuando el bien común se funde con los intereses de un solo partido, al que se identifica con el Estado", expresó .

"Tampoco hay verdadera libertad cuando la seguridad interna se erige en la única y suprema norma que regula las relaciones entre la autoridad y los ciudadanos", añadió el Santo Padre.

El Papa condenó la "represión sistemática o selectiva" acompañada de asesinatos y torturas.

(Pasa a la página 17)

Los Obispos lamentan que no se haya levantado toque de queda por Navidad

La Conferencia Episcopal Boliviana, a través de su Secretario General, monseñor Alejandro Mestre, lamentó ayer que el gobierno no haya levantado el toque de queda para celebrar esta medianoche el Nacimiento del Niño Dios, como es tradición en toda la cristiandad.

Días atras y previa reunión efectuada en Sucre, los obispos integrantes del Consejo Episcopal Permanente, en un mensaje especial, señalaron que la alegría navideña debe nacer de la justicia y del amor. Al mismo tiempo, solicitaron al gobierno una "amplia amnistía política para contribuir a la alegria de los hogares bolivianos" y la suspensión del toque de queda para que los fieles puedan cumplir, esta medianoche, sus deberes religiosos de Navidad.

Preguntado el Secretario General de la Conferencia Episcopal Boliviana, monseñor Alejandro Mestre, sobre el resultado de la petición hecha por los obispos al Supremo Gobierno sobre este asunto, respondió:

"Los obispos lamentamos vivamente el que hasta ahora y en vísperas de Navidad, el Supremo Gobierno no haya dicho nada al respecto. En consecuencia, varias iglesias de la Nación han cambiado el horario de la misa, para no hacerla a medianoche, como es tradición en toda la cristiandad. Aun en el caso de que el Supremo Gobierno anunciara el 24 el cese del toque de queda para ese día, muchos fieles no asistirán tal vez a la misa de medianoche, porque no les habrá llegado la noticia y rectores de iglesias no podrán cambiar el horario por no haber podido avisar con tiempo a sus fieles. Es verdaderamente lamentable que suceda eso en una nación tan católica como es Bolivia".

Toques finales para Nochebuena en Belén

BELEN, MARGEN OCCIDENTAL OCUPADA, 23 (AP).- Los soldados israelies encargados de aplicar drásticas estrictas medidas de seguridad superaban hoy en número a los peregrinos llegados a este bíblico pueblito para celebrar la Navidad.

Los obreros daban los toques finales al sistema de altavoces y a los estrados de metal donde cantarán los coros de Nochebuena. La vispera de Navidad es el día de mayor turismo en la aldea natal de Jesús.

En un día soleado y muy caluroso para la época, unos centenares de soldados armados tomaron posiciones en la plaza del pesebre, en el centro de Belén.

Entre ellos había también mujeres reclutas, que harán también mañana en el registro de turistas.

Sólo se veían empero algunos grupos de turistas de Filipinas y Portugal. "No hay turistas y las perspectivas son malas", dijo el funcionario municipal Gamal Hassan.

Funcionarios de turismo vaticinan que unos 30.000 visitantes vendrán como de costumbre a celebrar mañana la Nochebuena en Belén.

Pero Salman conjeturó que la situación política y la tensión podrían reducir el total.

Israel ha estacionado mayor número de tropas que de costumbre en Belén, desde el mes pasado, cuando ocurrieron disturbios en la universidad de Belén desde el mes pasado, cuando ocurrieron disturbios en la universidad de Belén y cuatro estudiantes resultaron muertos.

No obstante, los preparativos para la Navidad continuaban hoy sin alteración, incluso la colocación de luces en la plaza del pesebre y el montaje de los equipos necesarios para la transmisión por televisión de la misa de gallo.

Pero los comerciantes no se mostraron muy felices y se quejaron de que las ventas son afectadas por la situación.

Se anticipa que unos 16.000 llegarán a Belén en Nochebuena, cuando será transmitida la misa de Gallo, desde la Catedral Católica a una gran pantalla de la plaza.

CUSTODIA EN BELEN.- Belén, 23 (AP).- Un soldado israeli custodia hoy la plaza del Pesebre en Belén. Aparece al fondo de la iglesia de la Natividad. Israel intensifica las medidas de seguridad en esta población durante las Navidades. Un despacho señaló hoy que los soldados israelíes encargados de aplicar medidas de seguridad en esta ciudad superaban en número a los peregrinos (Radiofoto AP).

Ministro de Educación

Universidades serán reabiertas en los primeros meses de 1981

No se ha fijado aún la fecha de la reapertura de la Universidad Boliviana, pero "será en los primeros meses de 1981", anunció ayer el Ministro de Educación y Cultura, Cnl. Ariel Coca, en conferencia de prensa.

Explicó que las Subcomisiones Regionales de las ocho universidades públicas del país "han concluido su trabajo" y que lo entregarán oficialmente hasta el 31 de diciembre próximo.

Posteriormente, en enero, la Comisión Nacional de Reordenamiento de la Universidad Boliviana (CONRUB) definirá los últimos aspectos de lo que será la nueva Ley Fundamental de la Universidad Boliviana. En función de todos estos aspectos, las máximas autoridades educativas definirán la fecha de reinicación de las actividades académicas.

El Ministro Coca calificó como "excelente" el trabajo realizado por las Subcomisiones Regionales de las ocho universidades públicas y señaló que, por primera vez, tendrá en cuenta la expectativa de cada sector.

Sobre las necesidades de financiamiento de la enseñanza superior, el Ministro explicó que el diagnóstico de la Universidad Boliviana y las nuevas estrategias que son elaboradas por CONRUB, definirán la mejor forma de superar las actuales dificultades económicas de la Universidad.

NO HABRA AUTONOMIA

Ante una consulta de los periodistas, el Ministro Coca reiteró que los nuevos planes, que se pondrán en marcha, no incluyen la coparticipación estudiantil, cogobiernos ni autonomía universitaria. "No puede haber territorios libres. No habrá coparticipación. En ninguna parte del mundo existen repúblicas dentro de un propio país", explicó y dijo que, incluso en los sistemas socialistas, la enseñanza Superior es "vertical".

Añadió que, en la etapa anterior, la autonomía fue utlizada para "politizar y sectarizar" la enseñanza superior, desvirtuando sus fines. Agregó que, de esa forma, la universidad se convirtió en una "trinchera" de la izquierda para "satisfacer apetitos personales".

Ante otra consulta, el Cnl. Coca anunció que habrá "disciplina y orden" en todos los órdenes de la enseñanza universitaria, que los estudiantes deben dedicarse a estudiar con responsabilidad y los catedráticos a enseñar. Explicó que, en la etapa anterior, muchos estudiantes universitarios se dedicaron a la "politiquería", en vez de estudiar y que el Estado no puede mantener "zánganos".

"Seremos duros y fuertes con aquellos estudiantes que no cumplan sus obligaciones", afirmó y dijo que no sólo podrán ir a la cárcel por malversación de fondos públicos, sino que tendrán que "devolver al Estado" los fondos invertidos en su enseñanza gratuita". Adelantó que, al respecto, las autoridades universitarias estudian la posibilidad de poner en marcha un sistema de crédito educativo.

ENSEÑANZA MEDIA

Sobre la enseñanza media, el Ministro de Educación explicó que una reunión de directores y supervisores educativos de todo el país que concluyó el domingo en La Paz, hizo una evaluación de la gestión lectiva 1980 y que analizó los cambios que se introducirán como resultado de la reforma educativa que se pondrá en marcha en 1981. Las conclusiones y recomendaciones de esta reunión se conocerán, según dijo, en plazo breve.

Por otra parte, informó que comisiones especiales viajarán los primeros días de enero a todos los distritos del país para explicar los cambios.

De igual forma, anunció que el 10 de enero próximo, se efectuará en Santa Cruz, una reunión nacional de autoridades educativas, urbanas y rurales para dar a conocer las metas y objetivos de la reforma educativa.

sé de la Puente
e busca compatibilizar necesidades nacionales con objetivos andinos

UMA, 23 (EFE).- El Pacto no tiene que estudiar ahora para orientar 1981, tratando explar las necesidades de una de sus naciones a los os de la integración, señaló ayer, el miembro de la nente técnico-comunitario gional) José de la Puente, ente, coordinador interino cuerdo de Cartagena, como ién se conoce al Pacto, que la economía del so que integran BOLIVIA, Ecuador, Perú, Colombia, y Venezuela requiere reajustes necesarios.

Ello, añadió, porque hay que respetar los problemas típicos de desarrollo de cada país y dentro de la prioridad de cada nación, compatibilizarlos con los objetivos , mecánismos y plazos del Pacto.

Para el 31 de marzo próximo, señaló De la Puente, la Junta hará un análisis profundo de dos grandes temas, el arancel externo común y la programación automotríz.

El arancel , que debió ser aprobado en 1979, una vez concretado supondrá la ansiada unión aduanera andina, y el programa automotríz -- que , aprobado en 1977, aún no está en marcha -- es de vital importancia para el Pacto.

Y eso, porque se considera que es el programa industrial que creará mayor interdependencia entre las naciones andinas, haciendo irreversible el proceso y consolidandolo.

De la Puente, ex Canciller de Perú durante el pasado régimen militar, dijo que, en cuanto al arancel externo, debe encontrarse un denominador común para conciliar los intereses de cada país andino y ver cómo los niveles arancelarios influyen en el intercambio comercial y en la programación industrial subregional.

El coordinador interino señaló que, en lo económico, el Pacto marcha "lento, pero seguro". Es importante, observó, que la integración se cumpla pese a las "dificultades fuertes" que originan las variadas planificaciones de los países andinos.

Consideró que era una necesidad permanente la industrialización de BOLIVIA, que es el país andino que tiene la industria más incipiente de los cinco socios del Pacto.

Sobre el acuerdo, sin embargo, planea la anunciada abstención boliviana a participar en las reuniones de la comisión, ente máximo y decisorio del Pacto.

BOLIVIA mantendrá la actitud de no participar "activamente " en las labores del Pacto hasta que sus otros socios varíen su actitud política frente a su gobierno militar actual, al que no reconocieron aún.

El régimen boliviano, que es mirado con escasísima simpatía por la Comunidad Económica Europea (CEE) podría dificultar igualmente la suscripción de un convenio de cooperación tecnológica, económica y financiera entre ambos entes comunitarios.

Sin embargo, De la Puente señaló al respecto que se seguirá el diálogo entre el Pacto y la CEE, porque "pensamos que hay receptividad para la firma del convenio que fijará los lineamientos técnicos para un mejor intercambio entre los dos grupos'.

El Pacto , que se halla en un momento realmente importante de su marcha deberá progresar mucho en su espiritu integracionista para superar recelos y los incumplimientos generalizados de sus propias disposiciones, mal que le afecta considerablemente.

rme de CEPAL
recimiento económico de atinoamérica bajó al 5.3%

ANTIAGO DE CHILE, 23 El crecimiento mico de América Latina e un 6,3 por ciento en 1979 5,3 por ciento durante el te año y la tendencia nte se mantendrá, según forme de la CEPAL.

l estudio, entregado por el tario Ejecutivo Enrique as, destaca que sólo cinco superaron el crecimiento dio de la región. El caso destacado es el de gua que de un producto bruto negativo del 24,8 rto en 1979, registró este crecimiento del 14 por seguido de Paraguay , por ciento, México y con 7,5 por ciento, con 5,5 por ciento. El Salvador fue el único país experimentó una disción del producto, con un 6 iento, en tanto las cifras inares de CEPAL esque Argentina no ró crecimiento alguno. tendencia declinante se pondrá durante el próximo experimentará una leve eración en 1982, señaló

as. informe señala que en ia de inflación, América manifiesto el mismo ntaje del año anterior, con un 54 por ciento. El documento especifica, sin embargo, que Argentina registró un índice de menos de tres dígitos por primera vez desde 1974.

Brasil , en cambio, sufrió una recaida del proceso inflacionario, al totalizar este año un 87 por ciento, índice que el año anterior había sido del 76 por ciento.

"La recesión económica internacional y las alzas de los

(Pasa a la página 17)

Horario continuo en la administración pública

El Ministerio de Trabajo dispuso que la administración pública "cumpla sus labores en horario continuo" hoy y el próximo día 31 "considerando que nuestro país, eminentemente católico, guarda profesión religiosa a la fecha conmemorativa del Advenimiento de Cristo en la tierra".

La resolución ministerial, firmada por el general Augusto Calderón, dice que el horario continuo regirá entre las ocho de la mañana y las tres de la tarde, y que los últimos 60 minutos serán dedicados a actos que se han preparado en ministerios y otras oficinas estatales.

El texto de la disposición oficial es el siguiente:

RESOLUCION MINISTERIAL Nº 626/80

La Paz, 23 de diciembre de 1980

VISTOS Y CONSIDERANDO:

Que nuestro país, eminentemente católico, guarda profesión religiosa a la fecha conmemorativa del Advenimiento de Cristo en la Tierra;

Que la celebración del Año Nuevo constituye un motivo de reafirmación cristiana de ingreso a un Nuevo Año de la-boriosidad y progreso nacional;

Que el Gobierno de Reconstrucción Nacional es respetuoso de las creencias católicas que imperan en la sociedad boliviana;

(Pasa a la página 17)

A nuestros anunciadores

Comunicamos a nuestros anunciadores que la recepción de avisos para la edición de mañana, Navidad, se atenderá hasta las 11.00 horas de hoy.

Anunciamos también a nuestros lectores que, como ya es costumbre, PRESENCIA no circulará el viernes 26; reiniciaremos nuestras ediciones a partir del sábado 27; la atención al público se reanudará el viernes 26.

Serán oficiados en Irán servicios religiosos navideños para rehenes

BEIRUT, 23 (AP).- Un ministro protestante y un sacerdote católico, ambos iraníes, oficiarán servicios religiosos navideños con los 52 rehenes norteamericanos cautivos en Teherán, dijeron hoy diplomáticos suizos en la capital irani.

Los diplomáticos informaron también que se habían reunido con tres de los rehenes cautivos en el Ministerio irani de Relaciones Exteriores, y dijeron que los encontraron en buen estado de salud.

Entretanto, se atribuyó a un diputado del Parlamento, que es miembro prominente del partido islámico de tendencia radical, haber dicho que no veía posibilidad de que los rehenes fueran liberados antes de la toma de posesión del Presidente electo Ronald Reagan.

Los diplomáticos suizos, que representan los intereses norteamericanos en Teherán, dijeron que la aprobación del servicio religioso navideño les había sido comunicada durante una reunión con las autoridades del gobierno.

Tampoco se sabe con certeza si todos los rehenes participarán juntos en el servicio ni si tendrá lugar en Nochebuena o el día de Navidad. Los diplomáticos expresaron que los religiosos son ciudadanos iraníes, pero que no se conoce por el momento su identidad.

Los diplomáticos suizos expresaron que anteriormente hoy se reunieron con tres de los rehenes, cautivos en el Ministerio de Relaciones Exteriores en Teherán. Las autoridades iraníes no informaron con claridad acerca del paradero de los restantes 49, que estuvieron originariamente en la embajada norteamericana.

Según los diplomáticos, los tres rehenes cautivos en el Ministerio de Relaciones Exteriores del encargado de negocios Bruce Laingen, el funcionario político de la embajada Victor Tomseh y el oficial de seguridad Michael Howland - estaban en buen estado de salud y al corriente de las últimas demandas iraníes así como de la respuesta negativa de los Estados Unidos.

En un despacho fechado en Teherán de la agencia yugoslava Tanjug, Hassan Ayat, miembro del partido republicano islámico en el parlamento, dijo al diario "Teheran Times", que se edita en inglés, que no ve "posibilidades en absoluto de que los rehenes sean liberados antes del 21 de enero", un día después de la toma de posesión de Reagan.

El Primer Ministro Mohammad Ali Rajai advirtió ayer que la cuestión de los rehenes volvería a ser sometida al Parlamento para que tome nuevas medidas en el caso. si los Estados Unidos no cumplen con la demanda irani de 24.000 millones de dólares a cambio de su liberación, de acuerdo con un despacho de la agencia de noticias siria.

El Secretario de Estado

(Pasa a la página 17)

NAVIDAD EN LA URSS.- Moscú 23 (AP).- Una niña soviética sostiene un muñeco del "padre invierno"; la versión de la URSS de Santa Claus, en una tienda de esta capital. La cristiandad recuerda mañana el nacimiento de Jesús, y con su nacimiento se inició una nueva era para la humanidad (Radiofoto AP).

PRESENCIA

La Paz, Bolivia, miércoles 24 de diciembre

Universidad de San Simón tiene déficit de 48 millones de pesos

COCHABAMBA, 23 (PRESENCIA).- "La Universidad Mayor de San Simón tiene un déficit de unos 48 millones de pesos bolivianos, como consecuencia de los desajustes económicos de anteriores gestiones", dijo el responsable de la comisión económica y financiera de esa casa superior de estudios Dr. Mario Borda Pisterna.

Agregó que, de acuerdo al estudio realizado por dicha comisión, sobre las administraciones anteriores, se pudo establecer que la Universidad de San Simón atraviesa por una difícil situación económica, que ha de perjudicar gravemente el funcionamiento académico y administrativo para el próximo año.

Recalcó que la comisión ha hecho conocer un informe detallado sobre el problema de referencia a las autoridades nacionales, para que, sobre la base de algunas alternativas propuestas, se busque, a la brevedad posible, una solución adecuada, a fin de poner en marcha las nuevas modalidades de estudio, que ha planteado la comisión regional de reordenamiento universitario a la comisión nacional.

DOCUMENTACION

Las autoridades de San Simón entregaron la documentación completa en torno al proceso de reordenamiento de esa casa superior de estudios, al vice-presidente de la Comisión Nacional de Reordenamiento de la Universidad Boliviana, Dr. Armando Villafuerte, en el acto que se realizó hoy en ese centro universitario.

Se procedió a dicha entrega en el siguiente orden: vocalía económica financiera, a cargo del Lic. Antonio Borda; vocalía administrativa y orgánica, Lic. Mario Katusic; vocalía jurídica Dr. Jorge Alurralde, vocalía de infraestructura, Ing. Freddy Mercado y finalmente la documentación correspondiente a la vocalía académica a cargo del Arq. Israel Beltrán.

Se escucharon discursos, tanto del presidente de la comisión regional de reordenamiento de San Simón, Dr. Luis Romero Ameaga y del vicepresidente de la comisión nacional del mismo quienes puntualizaron el trabajo arduo que representó realizar ese estudio, en provecho de la Universidad de San Simón

Con relación a la documentación entregada por las autoridades de San Simón, el vice-presidente de la Comisión Nacional de Reordenamiento de la Universidad Boliviana Dr. Armando Villafuerte, expresó el empeño que puso el gobierno para llevar adelante una verdadera política de reordenamiento en la Universidad Boliviana, a fin de que esta sirva adecuadamente a los intereses de la nación.

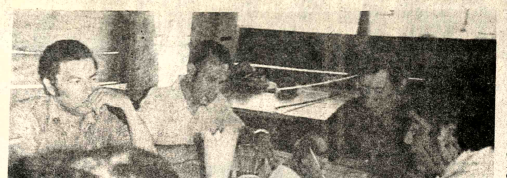
Añadió que la documentación encierra el análisis descarnado y profundo que jamás anteriormente se realizó sobre la problemática universitaria y en esta caso sobre la Universidad de San Simón.

Indicó que CONRUB está segura de que dicho trabajo servirá para dotar al sistema de la Universidad Boliviana de los instrumentos que requiera para reubicarla en el sitial que le permite cumplir su objetivo, de contribuir fundamentalmente al desarrollo de Bolivia.

"Como bolivianos pensamos, dijo, que toda la ciudadanía está obligada a contribuir en la medida de sus posibilidades a superar la situación anárquica en que se encontró a las casas de estudios superiores; las circunstancias históricas que envuelven la vida de nuestra patria, hacen resaltar claramente un gran compromiso de toda la sociedad y en general de la comunidad universitaria, para reubicarla al nivel de las mejores universidades de América Latina".

Recalcó que está comprobado que, cuando la comunidad universitaria, comenzando por sus profesores, "se despoja de todo sentimiento político, egoista o de cualquier otra manera extra-universitaria, es posible llenar la función específica que debe cumplir la universidad".

Añadió que a partir de la nueva realidad que vive la nación "todos debemos contribuir a evitar que vuelva el caos y el desorden en las universidades a fin de servir mejor a la patria y a nuestras propias casas de estudio en el país".



CAMINO AL BENI.- En una reunión realizada en Ascensión de Guarayos, fueron analizados los trabajos cumplidos hasta el presente y se programaron los pasos futuros dentro de la construcción de la carretera Santa Cruz - Trinidad. En la foto: Ing. Hans Dellien, Presidente de CODEBENI; Ing. Jorge Jáuregui Canevaro, Director del S.N.C.; Arq. Arturo Cronembold, Presidente de CORDECRUZ y Dr. Alberto Estenssoro, Secretario General.

Cochabamba

YPFB y Alcaldía firmaron un convenio para obras comunales

COCHABAMBA, 23 (PRESENCIA). Se firmó un convenio entre el gerente industrial de Yacimientos Petrolíferos Fiscales Bolivianos, Ing. Delfín Pozo y el Alcalde Municipal, Mario Benavides Monasterios, para realizar trabajos de interés colectivo para la comunidad cochabambina.

Se indica en una de las claúsulas de dicho documento que Yacimientos, cooperando a las labores edilicias y como promoción comercial, se compromete entregar a la comuna cemento asfáltico, para efectuar obras de compactación y asfaltado de dos avenidas. Estas arterias públicas son Huayna Kapac, entre la avenida Siles y la plaza de la Reforma Agraria; la avenida Juana Azurduy de Padilla, entre el puente a Quillacollo y la avenida Huayna Kapac.

Se recalcó que Yacimientos proveerá a la Municipalidad 1.800 tambores de cemento asfáltico, con una penetración de 85-100, cada uno con 200 Kgrs.

Se dijo que en la convergencia de las avenidas mencionadas, Yacimientos tiene instalada una sección de servicio de venta de gas licuado para vehículos GLP.

Se agregó que los trabajos de compactación, imprimación y colocación de la carpeta asfáltica, se iniciarán en el curso de la próxima semana, por parte del departamento de Obras Públicas de la comuna local.

La pavimentación de las dos avenidas servirá para evitar problemas de orden vehícular y peatonal y la acumulación de barro y polvo en la época de lluvias.

Oruro

Planes educativos en área ru confrontan problemas comple

ORURO, 23 (PRESENCIA). Una diferencia abismal señalan las estadísticas en cuanto al número de bachilleres que salen de la ciudad y del campo, en el distrito de Oruro. Mientras en esta capital egresaron el presente año lectivo más de un millar, en el área rural apenas bordean la media centena.

Las autoridades atribuyen esta circunstancia a diferentes factores, siendo los principales económicos, sociales y culturales. Desde que se implantó la enseñanza secundaria en el área rural, hace cinco años, hasta la fecha, concluyeron sus estudios solamente 281.

En general, las condiciones en que se desarrolla la existencia de los habitantes del agro constituyen los mayores obstáculos para que los estudiantes puedan asistir a clases normalmente. Entre esos factores negativos son citados la falta de infraestructura, mobiliario, falta de alimentación adecuada, etc.

De acuerdo a los datos estadísticos, la población actual del departamento es de 237.311 habitantes, con una densidad demográfica de 1.92 habitantes por kilómetro cuadrado, aproximadamente. El treinta por ciento vive en los centros urbanos y el setenta en áreas rurales y centros mineros.

Señalan que esas condiciones son también las que determinan que los jóvenes campesinos y su familia emigren hacia los centros urbanos o bien hacen que el estudiante deje las aulas para cooperar a la subsistencia de su familia.

Otro factor negativo es relacionado al actual sistema educativo que se emplea en el agro y que no se encuadra a la realidad "y no"responde a las necesidades de ese sector". Explican personas allegadas a la educación campesina, "aplica una estructura, contenido y métodos, de corte tradicional que coloca al alumno en posición alienante ante su propio medio".

Agregan que esta tendencia de información, "meramente humanística", no es adecuada para cosechar en algo, "a las múltiples necesidades del campesino, para sus subsistencia en su propio medio". Indican que esto significa que "la educación sobre todo en el área rural, debe volcarse hacia la formación de bachilleres en el campo. Por otro lado es limitante para el estudiante, por cuanto, en la mayor parte de las comunidades rurales, la educación se limita a los varones, impidiendo que las mujeres cursen estudios, al mismo nivel. A esto se suman las distancias que deben recorrer, sobre serie de factores climáticos adversos.

Tampoco es aje estudiado con detenimiento, factor social, por cuanto personal suficiente y ca como visitadoras sociales especializadas en las co del agro.

Las autoridades pertinentes afirman propósito mejorar la del estudiante campe intensificada e increm enseñanza técnico—p en los próximos años, que el bachillerato en dades diversificado egresado su diploma tificado, en estos do rubros: bachiller en dades y técnico agropecuario; entre - tablecimientos del ár dedicados a la form bachilleres, figuran el Técnico Agropecuari quecota y el colegio "José Trifiro" de Corq promociones recien recibieron sus certific ceremonias presencia las autoridades distrita dres de familia.

CORPORACION REGIONAL DE DESARROLLO DE SANTA CRUZ

CONVOCATORIA NR. 27/80

COMUNICADO

Comunicamos a los interesados e nuestra Licitación Nº 27/80 provisión de d grupos electrógenos para el proyecto Ca mento en Yacuses, que ha pedido de varia firmas importadoras, se ha acordad ampliar el plazo de presentación de pro puestas hasta horas 17.30 del día 26 de ener de 1981, propuestas que deben ser presen tadas en la Secretaría General de Co decruz ubicadas sobre calle La Paz, es quina Warnes.

Santa Cruz, diciembre de 1980

AASANA reparará el aeropuerto de Oruro

ORURO, 23 (PRESENCIA).- El aeropuerto "Juan Mendoza" de esta ciudad será arreglado por la Administración Autónoma de Servicios Auxiliares de la Navegación Aera (AASANA), en coordinación con instituciones distritales, con el propósito de garantizar su operabilidad a lo largo de todo el año.

El aeropuerto, situado al este de la ciudad, a unos tres kilómetros, en época de lluvia deja de operar, cerrando todo tráfico aéreo, inclusive de avionetas. Las perjudicadas que ocasiona son innumerables, especialmente en el aprovisionamiento de carne que es transportada desde el Beni.

Las pistas del aeropuerto, por su situación topográfica y falta de drenaje, suelen anegarse continuamente. Por otra parte, virtualmente es considerado un aeropuerto marginal, porque ninguno de los organismos llamados a atender estas pistas fija su atención en sus deficiencias, para arreglarlas.

Los reclamos para conseguir cooperación son constantes de parte de las autoridades y de las instituciones cívicas. Finalmente, ayer llegaron de La Paz personeros de AASANA, para considerar el problema con autoridades locales y luego firmar un convenio, a iniciativa del Tcnl. Rivnaldo Vásquez Sempértegui, Alcalde Municipal. Inicialmente, se programó la habilitación del sistema de drenaje de la pista y su nivelado y compactación. El director regional del aeropuerto La Paz, Federico Tejerina, dijo que se trata de una labor parcial de mantenimiento. Tejerina llegó a Oruro junto con otros comisionados, para atender a los requerimientos de las autoridades.

AASANA precisará de maquinaria pesada para encarar la obra, equipo que tendrá que ser alquilado," pese a sus limitados recursos económicos".

El Alcalde Municipal, durante la reunión, exteriorizó su extrañeza por el escaso interés demostrado en anteriores oportunidades, por AASANA, para garantizar el normal tráfico aéreo en Oruro.

En Trinidad se rindió homenaje a Simón Bolívar

TRINIDAD, 23 (PRESENCIA).- Efectivos de las FF.AA. acantonadas en este distrito y las autoridades rindieron homenaje al Libertador Simón Bolivar, con actos públicos realizados en la Plaza de Armas y en el Monumento erigido al Creador de la República en la Avenida 6 de Agosto.

El Cnl. José Meruvia expresó palabras de reconocimiento para el hombre que legó su nombre a nuestra Patria. "La magnitud de su obra y el desprendimiento de su espíritu son el legado en permanente floración, en frutos de ideales para la Juventud de nuestra Patria y América", dijo el jefe militar en parte de su alocución.

La primera autoridad política del Beni, Armando Suárez Lambert, al dirigirse a la concurrencia, reiteró el saludo y el reconocimiento del pueblo para el creador de la Nacionalidad exaltando a la Juventud a llevar en la mente y en el corazón la gesta de Bolivar, como una de las obligaciones primarias que debe tener el boliviano. "Como benianos y como bolivianos, dijo, rindamos el homenaje patriótico al hombre que no escatimó esfuerzos ni sacrificios para dejarnos una Patria libre".

En una encuesta sobre la no invitación a la reunión de Santa Marta, hubo expresiones duras y pintorescas, propias del espíritu de estos pueblos. Me parece, dijo un ciudadano, que a no parficipación de nuestro país en la cita de Santa Marta, es como si se haya excluído de la reunión familiar a la hija legítima y estuviran solamente los intenados - Otro, fue categórico: "Alejar a Bolivia de sta reunión, es haber perdido el entido de la cordura. Hablar de olivar, sin Bolivia, es inadisible para un gobernante del emisferio Sur".

EN LA CIUDAD DE SANTA CRUZ

Vendo lote en avenida Gral. Hugo Banzer (antes carretera a Montero).

Sin intermediarios vendo lindo lote 3.300 M2 con 46 M. de frente sobre la carretera, entre el tercero y cuarto anillo de Circunvalación. Referencias en teléfono 21861 en horas de oficina. Casilla 4103.

COMPRO JOYAS

TODO LO QUE TENGA EN ORO Y PLATA, brazaletes, anillos, dentaduras, monedas pago desde $b. 400 hasta $b. 1.000 el gramo, porque necesito PAGO MAS QUE TODOS, recojo empeños de joyas, le facilito dinero, visite a los que dicen que pagan mejor SI QUIERE PERDER TIEMPO, LUEGO VENGA A CONVENCERSE ganará más, pago al contado y al instante.

NO OLVIDE QUE SOMOS LA OFICINA PRINCIPAL DE COMPRAS DE JOYAS "KOLLO KORY" Loayza 250 Edificio Castilla 1er Piso Of. 106 A CUALQUIER OFERTA PAGO MAS

"KOLLO KORY" DESEA FELIZ NAVIDAD Y PROSPERO AÑO NUEVO A SUS CLIENTES.

PROFESIONALES

Laboratorios

LABORATORIOS DE ANALISIS CLINICOS "ROUX"
Dr. RUBEN TEJADA ANDRADE
Análisis de: Sangre en general, bioquímica, orinas, heces. L.C.R. jugos gástricos y duodenal, pruebas de embarazo parasitológicos y bacteriológicos.
Dirección: Edif. MARISCAL DE ZEPITA. Av. Mariscal Santa Cruz Nº. 861, Esq. Pasaje peatonal Bloque "A", 2do. piso, Of. 201.
(Entre plazas San Francisco y Pérez Velasco)
Telfs.: Lab. 324528. Dom. 321122. Cas. 2665.

médicos

CENTRO DE DIAGNOSTICO MEDICO AVENIDA ARCE 2316. TELEFONO 354614. ATENCION LUNES A VIERNES

Dr. JOSE ALVAREZ ANZOATEGUI
Cardiología
Especialización - Argentina, Brasil
17 a 21 horas

Dr. HUGO MORATO VALDA
Cirugía General - Cirugía Digestiva
Especialización Argentina
17 a 20 horas

Dr. GASTON SCHMIDT TORREZ
Cirugía General - Cirugía Digestiva
Especialización Chile
16 a 18 horas

Dr. YECID ANDRADE AGRAMONT
Cirugía Plástica Estética Quemados
Especialización España.
16 a 19 horas

Dr. JORGE GONZALEZ DAVILA
Neurocirugía Neurología
Especialización Francia, Perú.
17 a 20 horas

Dr. GILBERTO ROJAS FOPPIANO
Neurocirugía Neurología
Especialización Gran Bretaña.
19 a 21 horas

Dr. J. ARMANDO PEREZ CUETO
Medicina General
Especialización Inglaterra
18 a 20 horas.

Dr. JORGE BELTRAN CARVALLO
Traumatología Ortopedia
Especialización México
17 a 19 horas

Dr. MARIO HERVAS LANDIVAR
Odontología
Prótesis Cirugía operatoria.
15 a 19 horas.

Dr. GUILLERMO SUAREZ TEJADA
Cirujano Urólogo

Cirugía y enfermedades de riñones, vejiga, próstata genitales, venéreas, etc., transtornos urogenitales, de la infancia.
Consultorio: Mercado 996, Esq. Yanacocha 1er. piso. Horas 18 a 20 p.m. Tel. Consultorio 363968. Dom. 784520.

Dr. RAFAEL ORIHUELA NICOLAU
Cirujano Urólogo

Especialización Hospital Saint Joseph y Clínica Médico Quirúrgica de la Porte de Choisy Paris. Afecciones de próstata, riñones, vejiga, genitales, enfermedades venéreas, etc., Av. Arce, Edificio Montevideo 2º. piso, Hrs. 18.15 a 20.

Dr. OSCAR SANDOVAL MORON
Pediatra Neonatólogo
Estudios Especialización Docencia: México.
Potosí 1285 esquina Colón (Edif. Tobia), 4º. piso; Oficina 412. Tel. 360837.
Diariamente 17 - 20 horas.
Urgencias: 375762 (domicilio) Buscamóvil 810136 - 810138.

Dr. OSCAR VARGAS
Traumatólogo de Niños
Especializado en México

Displasia y luxación de cadera. Fracturas.
Calle Loayza Edif. Mariscal de Ayacucho 7º. Piso. Atención 17 a 19. Teléfono 365719. Dom. 793878.

HOSPITAL "ROJAS MEJIA"

Con la más actualizada tecnología médico-quirúrgica. Cirugía Cardiovascular y Toráxica, Hemodialisis (riñon artificial) todas las especialidades y servicios auxiliares de diagnóstico y tratamiento. Terapia Intensiva.
Parque Mariscal Santa Cruz-Este, La Chimba, Telf. 41979. Casilla Postal 2023 - Cochabamba.

Dr. HUGO DEL CASTILLO MORALES
Médico Cirujano Otorrinolaringólogo

Atiende enfermedades de oidos, nariz y garganta.
Consultas de 2 - 5 (14 a 17). Consultorio Mercado 1335. Teléfono 322195 y 784992.

Dr. ALFREDO RAMIREZ TORRICO
Cirujano - Urólogo

Especialización Universidad de Chile, Cirugía, enfermedades de riñones, vejiga, próstata, genitales, infertilidad, venéreas, etc.
Avenida Camacho 1377. Teléfonos: 357219 — 364817.
Consultas horas 14 - 19, sábados 10 - 12.

Dr. RENE COLOMA RECTOR
Médico Cirujano General

Estudios de especialización en Inglaterra, Cirugía de abdómen (vesicula, úlceras, apéndice), hernias, vários y otros.
Consultorio Edif. Alborada, Juan de la Riva, Esq. Loayza 12º. piso. Of. 1203 horas 18 a 20. Teléfono Consultorio 329125. Teléfono domicilio 374893.

Profesor LEM KEMI
Parasicólogo

Controla su mente y lo orienta hacia un futuro mejor.
Consultas de: Lunes a Sábado de 9 a 19 horas.
Potosí 1285 - cuarto piso - Oficina 409 - T.E. 350913.

Dr. EDGAR POZO VALDIVIA
Enfermedades cardiacas
Cardiólogo Hemodinamista
Instituto Cardiovascular Sanatorio GÜEMES BUENOS AIRES. Adultos Niños. Diagnóstico-Tratamiento alteraciones circulatorias cardíacas, pulmonares, cerebrales, renales mediante metodología moderna. 17 - 20 Hrs. Loayza Edificio Mariscal Ayacucho Octavo Piso Oficina 810. Consulta Anticipada. 328539-810614.

Dr. JUAN MARCO R.
Médico Cirujano
Cirugía Estética y Reparadora

Nariz, Oreja, Párpados, Arrugas, Labios, Cicatrices, Senos, Abdomen. Viruela, Quemados y secuelas.
CIRUGIA GENERAL: Várices, Apéndice, Estómago, Vesicula, Intestinos, Hernias, Bocio, Tumores, Cirugia Ginecológica.
Consultorio: Yanacocha 300. (Nuevo Edificio Asbún). 1er. Piso - Oficina 101 - Teléf. 322303. Dom. 329845. Consulta 4 - 7 p.m.

"POLICONSULTORIO ALAMEDA"
MEDICOS ESPECIALISTAS
EDIFICIO ALAMEDA (PRADO) PLANTA BAJA OFICINA 11
TELEFONO Nº. 366657

Dr. JORGE RIOS ARAMAYO
Pediatra Neonatólogo
Recién nacidos - Niños - Adolescentes
Especialización: Córdoba - Argentina. Postgrado Docente Asistencial - Catedra Pediatria.
Consultas: NUEVO HORARIO; Lunes - Sábado 11—12. Lunes - Viernes 2—8.
Consultorio 366657. Domicilio 355296.
Urgencias Buscamóvil 810136—38.

Dr. GERARDO ANTEZANA ALVESTEGUI
Enfermedades del Corazón
Especialista en enfermedades de la Altura; Cardiopatias Congénitas, adquiridas, Diagnóstico—tratamiento de enfermedad de Chagas. Electrocardiograma. Esfuerzo.
Especialidad: Francia México.
Teléfonos: 366657—784128.

Dr. FELIX DELGADO MERCADO
Internista Gastroenterología
Endoscopia Digestiva
Especialización: Buenos Aires - Argentina.
Enfermedades Aparato Digestivo-Esófago. Estómago-Intestinos-Hígado-Vesicula-Páncreas-Nutrición.
Gastroduodenoscopia Colonoscopia.
Consultas: 17—20. Teléfonos: Consultorio 366657. Domicilio 312371.

Dr. ALEXIS PRIETO MURILLO
Urólogo
Instituto de Urologia de Barcelona.
Riñones-Vejiga-Próstata-Genitales.
Consultas 2—5. Teléfono Domicilio 342783.

Dr. RUBEN ILLANES PATZI
Traumatología
Rehabilitación - Fisioterapia
Fracturas-Luxaciones-Reumatismos-Deformidades osteoesqueléticas-Enfermedades: Articulares. Musculares. Paraliticas. Niños—Adultos.
Lunes a viernes. Horas 16—19. Emergencias 366657—373542.

Dr. JAVIER PABON ALIAGA
Gastroenterólogo
Tokio-Japón
Enfermedades del Estómago, Intestino, Higado, Vesicula, Páncreas, Gastritis, Ulcera Gastroduodenal, Diarrea, Estreñimiento, Parásitos. Endoscopia Digestiva.
Consultorio 366657. Domicilio 340603. Atención 17—20.

Dr. ADOLFO VALENCIA ZAPATA
Neumólogo
Especialización: México.
Enfermedades Broncopulmonares. Insuficiencia Respiratoria.
Teléfonos: Consultorio 366657. Domicilio 355827.

Dr. FREDDY OROPEZA PEREYRA
Internista Gineco-Obstetra
U.B.M.S.A. México.
Atención 9—12 a.m. Reservar Hora 366657. Emergencias 810136.

POLICONSULTORIO ALAMEDA
EDIFICIO ALAMEDA (PRADO)

Dr. MARIO GUTIERREZ VILLANUEVA
Ginecólogo-Obstetra

Comunica a su clientela que por motivo de viaje no atenderá en su consultorio hasta nuevo aviso. Gracias.

Dra. RUTH MALDONADO BALLON
Médica - Cirujano
Ginecología - Obstetricia

Flujos vaginales anormales. Hemorragias.
Tumores mamarios. Esterilidad conyugal.
Planificación familiar. Menopausia.
Examen Prematrimonial. Prenatal Parto.
Orientación sexual de la pareja.
Consultorio: Plaza Venezuela, Edificio Herrmann, piso 17, Tardes: 13.30 a 19.30.
Teléfono 350040. Reservar Hora.

Dr. GUILLERMO PERES RIVERO
Cirujano General - Vascular
Alemania - Europa

Jefe de Residentes (Oberarzt), Bocios, Estómago, Intestinos, Apéndice, Vesícula, Vías Biliares, Páncreas, Tumores. Várices. Cirugía arterial.
Consultorio Edif. Alborada Piso 12, Tel. 329125. 14.30 a 18.00 Hrs. Domicilio 795309.
MAN SPRICHT DEUTSCH.

Dr. SIMON PALACIOS
Médico de Quemados

Tratamiento del gran quemado, cirugia plástica cosmética, cara, mamas, abdomen, corrección cicatrices, malformaciones.
Mercado Nº. 996 esq. Yanacocha. Telf. 363968. Horas 14 a 18.

CAMBIO CONSULTORIO
Dr. JESUS CORTES LAGRAVA.
Cirujano - Oncólogo
México - EE.UU.

Diagnóstico oportuno TUMORES, Piel, Cabeza, Cuello, MAMA, GINECOLOGICOS, Digestivo, QUI MIOTERAPIA.
Edificio Banco Boliviano Americano 3er. Piso Teléfono 324807 Hrs. 17-19.

psicólogos

CONSULTORIOS PSICOLOGICOS
Lic. GUIDO AGUILAR S.
Lic. JOSE E. CANDIA
Orientación Diagnóstico
Tratamiento sin Drogas
Atención todo el día. Reservar hora, teléfono: 32250
Av. 20 de Octubre 2463 (Plaza Avaroa).

abogados

ABOGADOS ASOCIADOS
Dres. RAMIRO ARZABE
ALFONSO PALAZUELOS
Consultas judiciales, Civiles, Familiares, Penales Tributarias, Mercantiles. Laborales. Administrativas Constitución Sociedades, Recursos ordinarios, extraordinarios.
YANACOCHA 300. Edificio Asbún Nuevo.
OFICINA 104. Casilla 3857. Teléfono 355334.

Dr. BENJAMIN MIGUEL
Abogado
Asesoría y Consultoría Jurídica
Fotos
2296.

ARTEFACTOS PARA EL HOGAR DE FAMA MUNDIAL

a Paz, Bolivia, miércoles 24 de diciembre de 1980.

PRESENCIA

Director: Huáscar Cajías K.
Co-Director Gerente: Armando Mariaca V.
Jefe de Redacción: Mario Maldonado V.

El transporte público, un problema permanente

El del transporte público, especialmente colectivo, es un problema permanente en la ciudad de La Paz y probablemente de manera análoga, en otras del país. Se le han buscado soluciones, pero las tentativas no han conseguido sino éxitos muy parciales. Por ejemplo, que, al iniciarse, se llamó campaña de moralización, no ha alcanzado los objetivos que buscaba.

Es seguro que una de las razones por las que todas las campañas han dejado subsistente el problema en lo sustancial, consiste en que no se insiste todo lo debido en que el transporte es un servicio público, aunque sea prestado por personas o empresas privadas. No se consulta, menos no sabemos que se lo haya hecho, a los usuarios, que son los principales interesados, los destinatarios del servicio y los que padecen las consecuencias.

Dejemos de lado, por el momento, las usuales quejas acerca de la forma en que se comportan los conductores; en primer lugar, porque las generalizaciones pecan de injustas, porque hay conductores que cumplen muy bien su tarea; en segundo lugar, porque no son pocos los casos en que los conflictos son suscitados por la intolerancia de los pasajeros. Pasemos, más bien, a considerar algunas sugerencias que resultan de lo que sucede todos los días.

Las autoridades, que son las que pueden y deben buscar soluciones, es conveniente que analicen los puntos siguientes que parecen de urgente aplicación.

- Racionalización de rutas, pues varias de las que existen parecen auténticas pruebas de capricho, como si hubieran resultado de que alguien quiso crear líneas, para ser explotadas con la resistencia de quienes ya explotaban algunas de las más rendidoras, por la cantidad de usuarios que hay.

- Determinación de periodicidad en el servicio. La verdad es que pocos saben con qué frecuencia tienen que circular los vehículos —ómnibus, colectivos, micros, trufibuses, trufis, etc.— No hay posibilidad de saber cuánto tiene que esperar cada uno para que llegue un vehículo. No parece haber regularidad en el tiempo de recorrido, como la hay —parece— en los períodos en que salen de sus puntos iniciales de cada ruta. A nadie le vendrá mal un poco de orden, en este aspecto, como ocurre en todas partes del mundo.

- Filación de horarios en que el servicio se inicia en la mañana y concluye en la noche. Son frecuentes las quejas de que los recorridos se inician demasiado tarde en la mañana y concluyen demasiado temprano, en la noche. Hay líneas en las que apenas se consiguen vehículos después de las ocho o nueve de la noche. Todo será cuestión de calcular las frecuencias de los servicios, frecuencias que no pueden ser idénticas a lo largo de todo el día y la noche. Es necesario que se tome en cuenta la desesperación —la palabra no es exagerada— de muchos pasajeros, sobre todo a partir de las nueve de la noche, cuando disminuye o desaparece el servicio de vehículos de transporte colectivo.

- Número de pasajeros, cuyas limitaciones no son generalmente respetadas. Y no se elige que los culpables son los pasajeros, que quieren subir al vehículo aunque éste tenga ya el número reglamentario de usuarios. La solución está en aumentar el servicio y no permitir que hayan pasajeros que tengan que esperar media hora o más para conseguir quién los transporte mientras muchos vehículos forman colas en las terminales o ya han sido guardados, sin tomar en cuenta los derechos del principal interesado, que es el público usuario.

Si estos puntos elementales —a los que, sin esfuerzo, podrían agregarse otros similares, no difíciles de ser puestos en marcha o, en su caso, de ser impuestos por las autoridades— se cumplieran, probablemente no tendríamos servicios perfectos, pero, por lo menos, se corregirían excesos que ya han llegado al límite de lo tolerable.

Las resoluciones de la OEA y nuestro problema marítimo

Por: Mario Ojara Agreda

En rigor técnico, las resoluciones que aprueba la Asamblea General de la O.E.A. son acuerdos internacionales que se mantienen vigentes en tanto no se extinguen sus efectos jurídicos por actos abrogatorios concluyentes.

Cuando las organizaciones internacionales asumen sus competencias políticas para la solución de conflictos internacionales, se aprueban sucesivas resoluciones conforme al avance de la negociación. Todas éstas tomarán en cuenta el estado actual de la controversia, para en base de esa información adoptar nuevas determinaciones.

No existe poder abrogatorio recíproco en este tipo de resoluciones. Cada una de ellas es aplicable en la fase de la negociación.

La resolución sobre el problema marítimo de Bolivia adoptada por la IX Asamblea General de la O.E.A. reunida en La Paz, en 1979, es básica porque constituye el planteamiento inicial del problema y, como tal, define la extensión de las competencias de la organización en este asunto y fija el marco de la negociación, que deberá sujetarse a lo estipulado en la parte dispositiva de la misma.

La resolución adoptada por la X Asamblea General, reunida en Washington, se limita a actualizar la anterior. Como se sabe, el tema "Informe sobre el problema marítimo de Bolivia", figuró en la Agenda de esta reunión. Como no se logró ninguna negociación entre noviembre de 1979 y noviembre de 1980, nuestra representación tenía que limitarse a mantener en pie la resolución aprobada en la IX Asamblea y a mantener, asimismo, en la Agenda el tema de la Asamblea General de la O.E.A., que se efectuará el próximo año, bajo consideración de dicho informe.

Este propósito de actualizar la consideración del tema, se cumplió conforme con una resolución incompleta en su parte dispositiva, que es la fundamental.

Para establecer si la consideración del problema será objeto de un tratamiento hemisférico o simplemente de las Partes involucradas, es preciso separar dos planos esenciales: el ámbito de las competencias políticas reconocidas a la O.E.A. y el procedimiento acordado para la solución del problema.

En el primer aspecto, la O.E.A. se ha concretado por ahora a declarar que "la solución del problema es de interés hemisférico permanente". Eso no impide, sin embargo, que esta organización aplique, llegado el caso, disposiciones establecidas en la Carta de la O.E.A. el Pacto de Soluciones Pacíficas o que, por la naturaleza misma de las atribuciones que se le han otorgado en materia de arreglo de conflictos internacionales, pueda ampliar el ámbito actual de las competencias que los Estados miembros de la O.E.A. le han otorgado.

El procedimiento señalado para la negociación comprende el área de los medios diplomáticos. Se ha dispuesto la negociación directa, que implica la necesidad de reanudar relaciones diplomáticas con Chile.

En esta primera etapa, la solución del problema concierne a las partes directamente involucradas en la negociación que tiene como objetivo "dar a Bolivia una conexión libre y soberana al Océano Pacífico", descartándose por consenso continental cualquier exigencia de compensación territorial.

Es indudable que la solución del enclaustramiento boliviano implica la modificación de competencias estatales en materia de soberanía territorial. Por ese aspecto, se expresa en la resolución básica que la negociación debe considerar los "derechos e intereses" de las Partes involucradas, propendiendo a que la solución sea "equitativa".

Para una cabal comprensión de las competencias reconocidas a la O.E.A. y de aquellas que corresponden a los Estados, según el tipo de negociación, es preciso señalar que la consideración del tema marítimo de Bolivia no podrá ser excluida en lo sucesivo de la Agenda de la Asamblea General de la O.E.A. por ser este tema de interés hemisférico permanente. Pero la negociación queda por ahora restringida al campo de las Partes directamente involucradas en la misma.

Es lamentable la no inclusión del tema marítimo en la Agenda que se debatirá en la undécima Asamblea General de la O.E.A. Esa omisión se puede subsanar aplicando el Reglamento de la Asamblea General, tal como se ha dicho, es indispensable mantener el tema en cada período ordinario de Sesiones para que la Asamblea General pueda a su vez mantener el interés continental permanente en la solución del vital problema de Bolivia.

Nuestro país tiene amarga experiencia en materia de resoluciones emitidas por la O.E.A., que se originan en actitudes desesperadas, debido a la ausencia de una política exterior idónea y responsable. La resolución aprobada el 24 de mayo de 1962 en el conflicto sobre el Río Lauca, debería hacernos reflexionar en que la defensa de nuestros intereses exige mayor voluntad de acción en el campo internacional.

A fin de manejar la cuestión internacional en forma técnica, cabe mencionar que toda resolución debe evitar en su parte dispositiva compromisos concretos, evitar el lenguaje declamatorio y las interpretaciones ambiguas.

En una simple comparación semántica, "exhortar" no es lo mismo que "recomendar" y "dialogar" es superfluo cuando se debe "negociar" para encontrar a un acuerdo internacional. Se trata, además, de obtener un "acceso soberano" al Pacífico, pues "acceso" al mar tenemos actualmente.

No debe quedar ninguna duda sobre el valor jurídico y la vigencia plena de las dos resoluciones adoptadas por la O.E.A. sobre el problema marítimo de Bolivia.

Las resoluciones de las organizaciones internacionales no exigen para su aprobación la regla de la unanimidad pues eso equivaldría a establecer el derecho a veto en este tipo de acuerdos, volviendo impracticable el ejercicio de las competencias políticas de estas organizaciones, en la solución de conflictos que afectan a la paz y seguridad internacionales.

Las resoluciones sobre el problema marítimo de Bolivia tienen carácter hemisférico: La O.E.A. ha recibido un mandato por voluntad soberana de los Estados que la componen y tiene que tomar determinaciones para que dichas resoluciones se cumplan en la forma en que han sido aprobadas.

La O.E.A. no es un superestado. No usará la fuerza para obligar que ellas se concreten en manifestaciones prácticas. Pero tiene la fuerza moral del mandato que ha recibido del Continente Americano para que esta vez se lleve a cabo una negociación seria y responsable que ponga fin a una larga y penosa etapa de enclaustramiento geográfico.

América Latina

Urgencia económica y estabilidad política

Por: Tad Szulc

WASHINGTON, (ALA).- A pesar de todas las demás crisis internacionales que se ciernen amenazadoras sobre el horizonte, el gobierno de Reagan tendrá que prestar atención urgente a los problemas de la América Latina tan pronto como entre en funciones el 20 de enero. Considerando la turbulencia que agita a El Salvador, las tensiones en Nicaragua, el quintuplicamiento evidente del importante tema cubano, la solución inaplazable de los complejos problemas que enzarzan a Washington con países tales como Argentina y México, y la acumulación general de problemas económicos en todas partes, es imposible seguir postergando la atención que la América Latina reclama.

El interrogante —que los rectores de la política de Reagan aún no han despejado— es la manera precisa en que el nuevo gobierno se dispone a encarar estos dilemas y estos desafíos. Se pecaría de simplista, creo yo, si se llegara a la conclusión de que, durante el gobierno de Ronald Reagan, Estados Unidos abandonará, por ejemplo, todo su interés en los derechos humanos, dará la espalda a las democracias latinoamericanas y se entregará a escarceos más o menos voluptuosos con las dictaduras militares de aquí y de allá.

A todas luces, lo que se contra la URSS$ como castigo por la invasión de Afganistán. En mi opinión, Argentina es una cuestión de prioridad y ha de ser muy interesante observar cómo el nuevo gobierno la enfoca.

Vistas las cosas desde una perspectiva más amplia, el nuevo gobierno debe prestar especial atención a los problemas económicos básicos de la América Latina, que empeoran día por día. Brasil, cuya deuda internacional ha llegado a la suma ahora antes vista de US$ 60.000 millones, necesita ayuda —más dinero—, probablemente de organizaciones internacionales. La estabilidad del Brasil es de vital interés para Estados Unidos y es de esperar que los asesores de Reagan tengan ideas concretas sobre esta cuestión.

La cuenca del Caribe está plagada también de problemas económicos que ponen en juego la estabilidad de toda la región. No basta con denunciar las conspiraciones fraguadas en La Habana; los países caribeños — Jamaica el primero, que el pasado octubre rechazó el "socialismo democrático"— necesitan algo tangible que les permita desarrollar una fructífera labor doméstica. ¿Es probable que la nueva gestión recomiende ayuda considerable para esta región?

El catálogo de problemas es virtualmente infinito; mucha prudencia y más pericia se necesitan para lograr que la América Latina alcance un nivel razonable de estabilidad y para evitar un deterioro aún más rápido de la situación; la ideología de por sí no basta. Por último, cabe esperar que el gobierno de Reagan no desmantele el actual cuerpo de embajadores norteamericanos en el hemisferio. En su gran mayoría, se trata de los mejores profesionales que las embajadas norteamericanas en la América Latina han visto durante el último cuarto de siglo. Sería una verdadera lástima que hombres y mujeres de alto calibre fueran inmolados en el altar de la conveniencia política o ideológica. (ALA).

precisa es un enfoque, un plan de acción balanceado que permita acometer situaciones que tienden a excluir métodos racionales —y la América Central nos brinda un ejemplo de ello— ese tipo de soluciones pero, como dice el refrán, del dicho al hecho muy largo trecho. Mientras tanto, es muy lamentable, en mi opinión, que durante este delicado período del interregno presidencial, la América Latina haya pasado a ser tema de agrias reconvenciones mutuas entre los seguidores de Reagan, prestos a empuñar las riendas, y los de Carter, que ha sido la persona necesidad de tener que abandonarlas. La retórica no sirve en este caso la causa de la lógica.

Hasta el momento, el equipo de Reagan no se ha pronunciado con claridad acerca de la clase de política que piensa seguir en la América Central. Personalmente, me cuesta trabajo creer que Estados Unidos trate de resolver la tragedia salvadoreña mediante la intervención militar —destinada a erradicar las tendencias cubanas y de la extrema izquierda— ni tampoco estoy seguro de que el gobierno de Reagan haga gala de un exagerado celo doctrinario en esta cuestión. La única opción parece ser el apoyo a una solución centrista —si es que ese camino aún permanece abierto— en un país en el que más de 8.500 ciudadanos la vida durante 1980 en actos de violencia política. Nada me sorprendería que el gobierno de Reagan se esforzara por lograr ese tipo de solución, aunque los matices de su actividad fueran distintos.

Nicaragua es harina de otro costal. El gobierno de Carter no ha escatimado esfuerzo alguno en su empeño de ofrecerles opciones no marxistas a los dirigentes sandinistas. Esa política resultó acertada en la medida que representa la determinación de Washington de no abandonar Nicaragua y de darle un margen de tiempo, pero la realidad es que Managua no ha facilitado las cosas. Al cabo de año y medio en el poder, los sandinistas todavía no parecen saber qué rumbo van a tomar y sus actividades desalientan a los norteamericanos que confían en que Nicaragua pueda llegar a una situación estable y democrática. Con todo, no permito decir que el gobierno de Reagan trate de derrocar a los sandinistas o que pierda toda esperanza en el futuro de Nicaragua. Es inevitable, sin embargo, que la política del nuevo gobierno tenga matices distintos que la de Carter.

Durante el gobierno de Carter, Estados Unidos no ha podido resolver sus diferencias con México, especialmente en lo que respecta a las compras de petróleo y gas natural y al espantoso problema de los llamados indocumentados. Por algún motivo, los dos gobiernos no pudieron entablar un diálogo constructivo. Ignoro si los asesores de Reagan tienen mejores ideas, pero deben recordar que la política norteamericana en la América Latina declarará inevitablemente sus relaciones políticas con México.

Las relaciones de Estados Unidos con Argentina no pueden ser peores. El gobierno de Carter reaccionó indignado ante lo que, en su opinión, eran violaciones flagrantes de los derechos humanos en la república del Plata; Buenos Aires, por su parte, reaccionó con cólera y despecho, como lo demuestran las enormes exportaciones de cereales argentinos a la Unión Soviética después de la declaración del embargo norteamericano

DOCUMENTOS HISTORICOS

Centenario de la guerra del Pacífico

Clausura del Congreso de Bolivia en 1883

VARCISO CAMPERO

Presidente Constitucional
República
Por cuanto el Congreso
ional ha sancionado la
ente Ley:
El Congreso Nacional,
ecreta:

Artículo único.- El Congreso
ional de la República
urará sus sesiones el día 30
os corrientes, con el
monial prescrito por la
ución legislativa de 29 de
embre de 1882.
omuníquese al Poder
utivo para su cumento.
Sala de sesiones.- La Paz,
embre 23 de 1883.- Aniceto
e Manuel José Fernández.-
Francisco Velarde, Sena-
Secretario.- Carlos Bravo,
ado Secretario.- Dámaso
ez, Diputado Secretario".
Por tanto, la promulgo para
e tenga y cumpla como ley
República.
asa de Gobierno en La Paz,
de noviembre de 1883.

A. Quijarro

Narciso Campero

SCURSO DE CLAUSURA
L CONGRESO DE 1883,
ONUNCIADO POR SU
ESIDENTE, EL SENADOR
CETO ARCE

Señor Presidente:

Las Cámaras legislativas
1883 han llegado hoy al
nino de sus funciones ordinarias, con la conciencia de
er llenado cumplidamente
deberes que la Nación les ha-
impuesto.
Reunidas en circunstancias
que se presentan nuevas
plicaciones en el conflicto
rnacional, han presenciado
desarrollo de los últimos acontecimientos. Era su deber, por tanto, ocuparse con preferencia de la cuestión externa, cuyo resultado es de influencia trascendental en los destinos de Bolivia.

Inspirándose en los sentimientos del más acendrado patriotismo y procurando, ante todo, hacer desaparecer las divergencias de opinión, que habrían sido de tristes consecuencias en ese delicado asunto, las Cámaras han dictado su programa de política externa, en conformidad con las ideas del Gobierno y las aspiraciones de todo el País.

Procurando su realización leal y completa y contando con la adhesión sincera de todos los bolivianos a la política circunspecta que ha trazado ese programa, es de esperar, señor Presidente que obtendremos una paz ventajosa en las negociaciones que se habrán iniciado ya por la misión enviada ante el Gobierno de Chile; o que, si aquella se nos rehusa en condiciones favorables, podremos presentarnos unidos y fuertes al enemigo, aceptando la prosecución de la guerra, sólo como una necesidad cruel pero inexcusable.

Trazada la política internacional, las Cámaras han prestado su atención a varios asuntos del orden interno y de considerable importancia.

Queda votado el presupuesto nacional que debe regir en el año 1884. En él se ha procurado atender a todas las exigencias del servicio público en los límites de los recursos con que cuenta el país.

Se ha dictado una nueva ley electoral, introduciendo en ellas algunas reformas que propenden hacer más seguro e ilustrado en voto popular, consagrando acertados requisitos para la calificación del ciudadano.

Se ha organizado el poder judicial en toda la República, según las bases establecidas por la Constitución. Ese poder funcionará de hoy en adelante con mayor regularidad, ofreciendo al país todas las garantías necesarias.

Se ha organizado asimismo, el tribunal general de cuentas, con su reglamentación correspondiente.

En las demás esferas de la administración pública, se han dictado varias leyes que, aunque de orden secundario, contribuirán a facilitar la acción del Gobierno en los ramos a que se refieren.

Tales son: la ley especial de garantías para los benianos y el desarrollo de la valiosa industria de la explotación de la goma; las relativas a la nueva demarcación de las provincias del departamento de Potosí; la de codificación del procedimiento civil, que se ha encomendado a un antiguo y experimentado jurisconsulto; la ley sobre instrucción pública se ha completado con un artículo transitorio y podrá ya ponerse en ejecución.

Por escasez de tiempo, quedan en una u otra cámara y en media discusión, la ley de reformas en materia civil; la de autorización para un empréstito de dos millones de bolivianos con destino a la mejora y apertura de las vías de comunicación; la ley bancaria y otras de más o menos importancia.

La legislatura próxima, después de la proclamación presidencial, podrá ocuparse, con personal nuevo y en calma, entre otras materias, de iniciar algunas reformas constitucionales, en especial en lo referente a la organización bicameral.

(Pasa a la página 18

Navidad en Sucre

Una tradición que se va perdiendo

Por: Mariano Rojas B.

Pese a que Sucre ha sido una de las ciudades que más se aferró a sus tradiciones y costumbres, en estos últimos años muchas de ellas están perdiéndose envueltas en esta sociedad de consumo y bajo la influencia de los modernos medios de comunicación como son el cine, la radio y, ahora, la televisión.

Las tradicionales fiestas navideñas, muy arraigadas en Sucre, apenas si están quedando reducidas a muy pocas casas. Los pesebres disminuyen cada año más porque están siendo cambiados por costumbres que ni son nuestras, ni se entienden del por qué, como el importado arbolito de navidad.

La navidad en Sucre hoy es, prácticamente, una tradición que se perdió y sólo sirve para una rememoración de algunos de sus protagonistas y una novedad un poco rara para la juventud actual; sin embargo no todo se ha borrado; todavía hay pequeños grupos de niños que recorren las calles y visitan algunos nacimientos para brindar la gracia de su danza, en el chuntunguí tradicional, también no como antaño, sin embargo mostrando todavía vestigios de lo que fue la navidad en Sucre.

Muchos protagonistas, que viven para contar sus experiencia, recuerdan con cierta nostalgia épocas pasadas.

Faltando varios días a la Noche Buena, el afán comenzaba en las casas donde se armaban los pesebres. Se buscaban afanosamente elegantes tules, se renovaba la ropa del Niño Dios y muchas veces se adquirían diademas de oro y perlas o prendedores para ornar a pequeña imagen del niño de Belén.

Solían ir al campo para recoger musgos y, a veces, ramas de algunos árboles, como el pino, por ejemplo, para armar el pesebre con originalidad que variaba de una a otra casa.

Entretanto, en los barrios de la ciudad los niños empezaban a construir sus instrumentos de percusión, por ejemplo aplanando las tapacoronas de cerveza o soda para luego ensartarlas en alambres y construir así un "Chuntuma". Los carpinteros se prodigaban construyendo castañuelas y Reck'eckes, surgían los bombitos, charangos, quenas y armónicas de boca. El ritmo del chuntunguí comenzaba a escucharse desde más o menos el 8 de diciembre.

Los días 23 y 24 el afán se redoblaba, ya que todos participaban para armar el nacimiento con originalidad y distinto al del pasado año.

Entretanto, niños y adolescentes comenzaban a agruparse en los barrios tradicionales como Santa Ana, San Roque, San Calixto, Surapata y las otras seis "Patas" que con que cuenta Sucre dentro de su tradición zonal.

Las crónicas entre sí, eran tradicionalmente enemigos ocasionales, algo así como regionalistas dentro de la misma ciudad. Se preparaban en música y danza de navidad, para demostrar su habilidad la noche del 24, en la procesión.

Cuentan que el "Tata Relojero", o sea, el sacerdote de apellido Rojas era quien proporcionaba la imagen del Niño Dios que trasladaba de su casa de la calle Audiencia, que más tarde fue casa de la presidente Mamerto Urriolagoitia, a la Catedral para ser llevado en procesión la noche del 24. Dicen que el Arzobispo Mons. Manuel de los Santos Taborga, presidía la procesión.

La Plaza se colmaba de público llegado de todas las zonas y las "Patas". Las comparsas de niños y adolescentes, blandiendo cañas huecas y "K'uris" y gritando al ritmo del Chuntunguí: "Ajáh Cascañas", "Fuerza! ¡Fuerza! ¡Fuerza!"

Y no faltaban los vivas y los abajos a cada uno de los barrios. Pero, al comenzar la procesión, todos quedaban en paz y se iniciaba la vuelta a la Plaza 25 de Mayo, con una banda de música y enorme cantidad de fieles. Las comparsas de los barrios danzaban delante del Niño que era llevado en andas en una procesión que duraba algo más de una hora. Los instrumentos de percusión como las castañuelas, chunchunas y reck'eck'es, con acompasado ritmo de 6/8 hacían retumbar el ambiente y cada grupo se producía por bailar mejor y más originalmente a la cabeza de la procesión.

Al término del acto religioso, volvía la división entre los barrios y redoblaban el volumen de ¡"FUERZA! ¡"FUERZA!" repitiendo rítmicamente sin dejar de tocar sus instrumentos; pero ahí surgía los

—¡Viva Santa Ana!
—¡Viva San Roque!
—¡Viva Surapata!!

y comenzaban también a menudear insultos, hasta que la paz se rompía cuando hablaban las cañas huecas y los K'uris, cuando, no las ondas que disparaban piedras. ¡Sálvese quien pueda! Los grupos jóvenes se trenzaban en batallas campales difíciles de sofocar. Cuentan que salía la policía montada para imponer el orden, pero debía volver a sus cuarteles con varios de sus efectivos con heridas contusas ya que los grupos en pugna se unían para pelear contra la policía. Concluía la pelea, retornaban a sus respectivos barrios las comparsas, no sin antes haber concertado nuevos encuentros para próximos días, que más tarde fueron conocidos como las "Champa guerras" en las que participaban aun los mayores y las mujeres que, desde el techo de los guerreros, llevando en sus polleras. Se dice que zonas de guerra eran Huayra Pata y detrás del cementerio.

Pasada la gresca después de la procesión, volvía la calma y las comparsas de niños y jóvenes comenzaban su peregrinaje de nacimiento en nacimiento, danzando el chuntunguí con destreza increíble, dando volteos delante de los pesebres sin perder el ritmo de la danza. El premio para todos los buñuelos almibarados rociados con miel de caña cuando no chamberguis traídos de Presto y Tarabuco.

Los mayores no eran ajenos al chuntunguí, pues también danzaban ocasionalmente la fiesta de navidad en algo de todos. En algunas casas, contrataba armoniosas orquestas, a margen de que también podía organizarse grupos de instrumentistas con charangos, mandolinas, guitarras. Los grupos de niños y jóvenes tenía su propia "orquesta" integrada por armónicas de boca o un charango, pero con profusión de instrumentos de percusión típicos de la fecha.

Los mayores hacia la medianoche, solían servirse la picana tradicional, rociada con vasos de chicha. Durante la madrugada también iban a visitar el trago corto denominado "Mistela" singani preparado con otros ingredientes y con colorantes.

El 25, día de Navidad, los mayores se recogían con el alba luego de la Noche Buena para descansar sus emociones hasta el día de la tarde, en tanto que durante todo el día, las comparsas de niños recorrían las calles y visitaban los pesebres siempre danzando. Ya entrada la tarde o, a veces, por la noche los mayores seguían bailando los chuntunguis y los Huaco Torito que son una danza de pareja suelta que imita una corrida de toros hasta que el toro queda enlazado, generalmente por la mujer, en medio de algarabía de los concurrentes.

En un momento, alguien del grupo solía decir "Farcutipuchun", o sea, que suspenda la adoración para convertirse en fiesta común, así, la dueña de casa solía sacar un mantel blanco para cubrir la imagen del Niño Dios "para que no vea" la fiesta pagana; de ese momento, surgían los platos, cubiertos, vasos, huesillos y el ritmo de los chuntunguis se tornaba en los acostumbrados pasados ritmos de cuecas bailecitos, que ya eran adelanto al año nuevo.

Ahora, la Navidad ya no la misma, aunque siguen las comparsas juveniles recorriendo las calles para visitar los pocos pesebres que preparan. Lamentablemente las autoridades poco o nada hacen para mantener algunas tradiciones, si bien es cierto que convocan a concursos de música navideña, sin embargo, la vieja tradición de la procesión del año ya perdiéndose y son pocos los que acompañan, cuando la procesión debía seguir teniendo la vigencia de antes, haciendo que los grupos de niños siguieran encabezándola al ritmo de música tradicional y de instrumentos improvisados. Lástima que todo se va perdiendo para dar paso a otras costumbres ajenas a las Sucre y todo va quedando sólo para contar ya dentro de las tradiciones chuquisaqueñas.

Renovación en la Iglesia Católica

Por: Emilio Bailey Gutiérrez

La Iglesia de Cristo, que pronto cumplirá dos milenios de existencia en la historia de la humanidad, ha sido siempre joven. Este fenómeno se ha debido a la continua renovación que experimenta en la fuerza divina del Espíritu Santo. Esta fuerza ha salido nuevamente a flor de piel desde el anuncio que hiciera Juan XXIII, de feliz recuerdo por todos los hombres, sobre el verificativo del Concilio Vaticano II.

No han pasado muchos años de ese anuncio de Juan XXIII. Sin embargo, la renovación de la Iglesia ha sido casi palpable. El Espíritu Santo ha hecho desde entonces tantas maravillas, que es para quedarse pasmado. Uno de los muchos portentos, justamente es el que se ha dado en llamar "Renovación Carismática en la Iglesia Católica". El Espíritu Santo ha sido el autor e impulsor directo de este fenómeno de nuestro tiempo. Movilizar ejércitos de no tiene demasiada importancia en nuestro tiempo. Tampoco ser testigos de esa movilización. Son las fuerzas espirituales las que ahora se movilizan de una manera portentosa. Y ser testigo de algo así no es muy común, perdón, no era común. Yo soy uno de esos testigos de la movilización espiritual que ahora está dando aquí, en Bolivia.

Del 8 al 14 de este mes, se realizó en Santa Cruz un Congreso de la Renovación Carismática de la Iglesia Católica. Asistí ese Congreso en calidad de participante delegado. Lo que vi, oí y sentí, parece que aquello fuera algo experimental. Fueron dias, sábado y domingo, pues por razones de trabajo no lo podía hacer antes, lo que también ocurrió con bastantes personas.

Este Congreso me impresionó por la autenticidad de las manifestaciones de quienes asistieron a los distintos actos celebratorios eucarísticos. Cuantas veces uno escucha de la gente su malestar de que una misa dure "tanto", cuando se ha pasado algo de la media hora... Pues estas celebraciones eucarísticas de la Renovación Carismática duran de dos horas y media a tres. En ellas, se alaba a Dios de una manera tan extraordinaria, que únicamente puede ser por el influjo directo del Espíritu Santo. La espontaneidad de los participantes es de una autenticidad que impresiona. Sabe que en esa celebración están asistiendo personalmente a la muerte y resurrección de Jesús. Saben que es Cristo quien se encuentra presente entre ellos y lo viven y palpitan. Oran con todo su ser en esas celebraciones. Gran cantidad de personas tiene el carisma de orar en lenguas de

(Pasa a la página 1

Unctad

La industria farmacéutica, el mejor medio para cooperación mutua en el Tercer Mundo

Por: Chakravarthi Raghavan, Especial de IPS

GINEBRA (IPS).- La industria farmacéutica es probablemente uno de los sectores que ofrecen mejores perspectivas para la cooperación entre los países en desarrollo, según un estudio difundido por el secretariado de la Conferencia de las Naciones Unidas sobre Comercio y Desarrollo (UNCTAD).

El informe señala que esta cooperación puede incluir desde formas conjuntas de adquisición, distribución y producción de medicamentos, hasta formas conjuntas de investigación y otros esfuerzos por desarrollar la autosuficiencia tecnológica.

Algunas iniciativas en tal sentido han sido adoptadas ya a nivel subregional entre naciones del Tercer Mundo.

La más avanzada hasta ahora quizás sea un centro farmacéutico para el Caribe, que ya está en vías de estructuración con vistas a entrar pronto en una etapa operativa.

También están en curso estos esfuerzos cooperativos regionales y subregionales entre las islas del Pacífico sur y su mercado común, el Consejo del Pacífico Sur para la Cooperación Económica.

Otro tanto puede decirse de la Comunidad Económica del Africa Occidental y de las once naciones del Africa Austral comprendidas bajo el secretariado de la Mancomunidad Regional que tiene su sede en Arusha, Tanzania.

La idea de crear Centros Regionales de Producción y Tecnología Cooperativas (CRPTC) fue expuesta por primera vez, y aceptada, durante la reunión de la UNCTAD, celebrada en 1975 en Nairobi, Kenia.

Un grupo de trabajo formado para estudiar la iniciativa recomendó la creación de entre tres y seis CRPTC en un plazo de dos años, sugerencia que fue aceptada por la reunión de jefes de Estado y de gobierno del movimiento no alineado celebrado en La Habana en septiembre de 1979.

El Centro Farmacéutico del Caribe es una de las entidades puestas en marcha con ese fin.

En 1978, los ministros de salud pública de la región caribeña sugirieron que ese centro debería:

- Poner en funcionamiento un pool regional amplio para la adquisición de medicamentos.

- Promover la cooperación industrial entre los países de la región en la producción farmacéutica.

- Compilar una lista de medicamentos del Caribe.

- Difundir información sobre la producción farmacéutica mediante una publicación regional.

- Ayudar a las naciones del área a establecer sistemas conjuntos regionales de adquisición de medicamentos, control de existencias, etc.

- Prestar asistencia a dichos países para la revisión de sus legislaciones sobre patentes.

- Asistir a productores farmacéuticos locales para la obtención de equipos tecnológicos y otros insumos en las mejores condiciones posibles.

- Organizar el entrenamiento a nivel regional en la adquisición de medicamentos, el control de calidad, almacenamiento, etc.

- Explorar formas de cooperación con otros países en desarrollo y organizaciones regionales, en todo lo concerniente a la información sobre el mercado, la comercialización, la cooperación industrial y la colaboración en la transferencia de tecnología.

- Crear un foro de discusión para permitir a los productores farmacéuticos locales una mayor racionalización de su actividad.

Los funcionarios de las islas del Pacífico sur por su parte, han acordado organizar un sistema colectivo de adquisición de medicamentos con la asistencia de la Organización Mundial de la Salud (OMS) y de la UNCTAD.

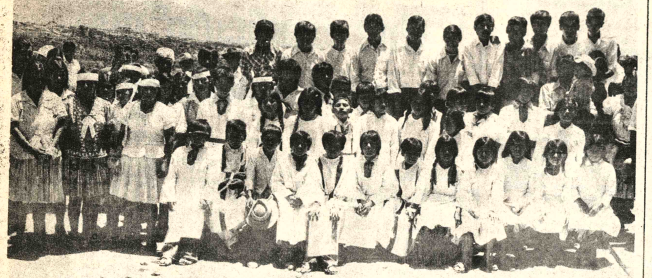
La Comunidad del Africa Occidental ha constituido una comisión técnica para estudiar la manera práctica de instrumentar recomendaciones emanadas de un comité de expertos para la creación de un centro farmacéutico regional.

Las once naciones comprendidas bajo el Secretariado de la Mancomunidad Regional con sede en Arusha -Botswana, Kenia, Lesotho, Malawi, Mauricio, Seychelles, Swazilandia, Uganda, Tanzania, Zambia y Zimbabwe- han constituido un panel intergubernamental encargado de discutir las necesidades de la región en el campo farmacéutico y las vías más apropiadas para satisfacerlas.

Como preludio de la cooperación regional en el sector, los países agrupados en la ASEAN - Indonesia, Malasia, Las Filipinas, Singapur, Tailandia - emprendieron consultas sobre la producción farmacéutica en mayo de 19

El informe de la UNCTAD señala que el tema de cooperación entre países del Tercer Mundo ha pasado ya por la etapa exploratoria a la de elaboración de proyectos concretos de colaboración regional o subregional en este campo.

Esto significa que ahora el elaborar en torno de estos esfuerzos cooperativos, un marco adecuado de políticas, planes apropiados a posibilitar la colaboración tecnológica, añade el informe de la UNCTAD.



PRIMERA COMUNION.- Durante el acto de inauguración del nuevo templo de Tolomosita, una gran cantidad de niños recibió la primera Comunión; otra cantidad de personas recibió el sacramento de la Confirmación, aprovechando la presencia del Obispo de Tarija, Mons. Abel Costas Montaño, que se trasladó hasta ese lugar para la inauguración y consagración del templo.

IIMM tiene infraestructura para solucionar problemas de minería

ORURO, 23 (PRESENCIA).- La solución de los problemas de la minería nacionalizada depende básicamente, de la investigación y el Instituto de Investigaciones Minero Metalúrgicas (IIMM), está en posibilidad de contribuir a esa solución, porque para esta labor, "existe la infraestructura debidamente planificada en el IIMM". La reiteración por parte del IIMM a una anterior afirmación en ese sentido, fue formulada esta vez por la delegación de ingenieros que viajó a la consulta técnica TECNOMIN-80, que se efectuó recientemente en Lima (Perú), paralela a la Feria Internacional del Pacífico, con asistencia de destacadas personalidades y expertos ligados a la actividad minera, provenientes de diferentes países del mundo.

La representación orureña del IIMM estuvo integrada por los ingenieros Jorge Campuzano, Carlos Garrón, Guillermo Burgos y Miguel Vargas. El grupo intervino activamente en las reuniones de TECNOMIN-80 y según expresaron sus integrantes, recogieron experiencia y conocimientos que serán empleados en las labores de investigación que el IIMM realiza en materia minero metalúrgica.

RESULTADO

Entre los resultados de la reunión internacional de Lima, entregados detalladamente, en un informe, a la Dirección del IIMM, figuran entre otros:

"El acontecimiento contribuyó a analizar los conocimientos en lo referente al laboreo de minas y beneficio de minerales, comprensión de la naturaleza de los problemas de extracción, tanto en minería de superficie como cubterránea y el esclarecimiento de algunos problemas de separación de minerales y su concentrabilidad.

En materia del equipo minero, aplicado a la extracción, estamos en el paso de una minería tradicional a una minería grande, de grandes volúmenes, que implica la aplicación de nuevo equipo.

En lo referente a los problemas de explotación y métodos de minería en Bolivia, se concluyó que, según se produce el empobrecimiento de los yacimientos, los métodos se hacen más anteconómicos, y menos operativos, los que deben ser superados a través de una racionalización que abarque la investigación minea sobre la mecánica de rocas, relacionada a nuevos sistemas de minería.

En el campo de beneficio de minerales, especialmente en la concentración de minerales complejos de baja ley, y alta diseminación, como el caso de muchos yacimientos estañíferos de Bolivia, no se exponen mayores avances que aquellos en los que el IIMM está dedicando sus esfuerzos por largo tiempo, tal el caso de la flotación de casiterita.

El desarrollo de métodos y técnicas para la solución de problemas minerometalúrgicos, sobre recuperación de minerales y metales, expuestos en la consulta técnica de Lima, coinciden con las líneas de trabajo actual de investigación. Del Instituto de Investigaciones Minero Metalúrgicas, esencialmente en lo que concierne al tratamiento de minerales de baja ley, minerales complejos y de recuperación de metales valiosos, de los subproductos metalúrgicos.

INVESTIGACION

En otra parte del informe, los integrantes del grupo profesional que asistió a la consulta técnica TECNOMIN-80 dicen que, finalmente y como se ha manifestado en su oportunidad, se ratifica que la solución de los problemas nacionales para el desarrollo la producción y comercialización de minerales y metales, depende básicamente de la investigación: para el efecto existe la infraestructura debidamente planificada en el IIMM, al que debe dar su verdadera importancia, para un aprovechamiento efectivo, en el campo del estudio e investigación.

Autoridades de Cobija darán obsequios a los niños pobres

COBIJA, 23 (PRESENCIA).- Continuando con una costumbre en esta ciudad, las autoridades departamentales realizaron una campaña para recolectar donativos, a fin de hacer llegar obsequios de Navidad a los niños que habitan en los barrios marginales.

El Prefecto y el Alcalde Municipal anunciaron que la distribución se hará en la mañana del jueves 25 y que los donativos llegarán a una gran parte de los niños pobres de esta ciudad y de poblaciones próximas.

Varias instituciones locales y personas particulares se han sumado al llamado de las autoridades, para hacer llegar su donativo a esta campaña, pese a la restricción económica que sufre la población.

Arzobispado de Sucre programó procesión y misa de medianoche

SUCRE 23 PRESENCIA).- Siguiendo la tradición el Cardenal Maurer ha programado la procesión del Niño Dios para las 23 horas de mañana; al término de esta será celebrada la "misa de gallo" en la catedral Metropolitana.

El Cardenal Maurer, atendiendo solicitudes de la prensa local, emitirá mañana un mensaje de Navidad, a través el Canal de Televisión Universitaria, Radio Loyola y Radio La Plata.

Dijo que un mensaje, a nivel nacional, ha sido emitido por el Consejo Episcopal, a cuya cabeza está la firma del primado boliviano. Sin embargo, expresó su ferviente deseo de que en Bolivia reine la paz y se devuelva la tranquilidad a todos los hogares, esperando al mismo tiempo que el mensaje emitido por el Consejo Episcopal sea acogido e interpretado en su sentido cabal.

La misa de gallo", que comenzará a las 0 horas del 25, será celebrada por el Cardenal.

Entre tanto, en la ciudad, el ambiente navideño ha quedado opacado por la contracción económica. Además, hasta hoy, las entidades estatales como el magisterio no recibieron su Aguinaldo. En el comercio, se nota claramente ausentismo de compradores y se ha notado el alza en los precios en relación al año pasado.

La Alcaldía Municipal ha organizado un concurso de villancicos y chuntumquis que se desarrollará en la portada de la casa municipal, donde volverá a erigirse un pesebre, cosa que no se tuvo el año pasado. Al término del concurso, 23 horas, todos los participantes iniciarán la procesión, bailando delante del Niño que saldrá de la Catedral, La Dirección de Cultura, a cargo del Prof. Gustavo Adolfo Sabatier, es la encargada de la organización de este concurso.

En otro campo de la información, la Alcaldía hizo conocer que distribuyó los tikets para el aguinaldo de los niños en barrios marginales. Se tiene programado entregar alrededor de 9 mil juguetes mañana, antes del mediodía. Para este fin, se organizaron varias comisiones que se trasladarán a otros tantos barrios.

Con el objeto de evitar problemas en la circulación, la Intendencia Municipal determinó calles peatonales y la Dirección de Tránsito dictó disposiciones para facilitar la circulación de vendedores y compradores, en dos cuadras de la Avenida Hernando Siles, destinadas a la venta de juguetes y otros artículos de obsequio. Asimismo, otras calles adyacentes al mercado han sido dispuestas para la venta de plantas destinadas al arreglo de pesebres y árboles de Navidad.

Por lo que se ha podido apreciar, en el curso de los últimos días, no se vislumbra una Navidad mejor que otros años.

rinidad

Autoridades entregaron regalos a niños pobres

TRINIDAD, 23 (PRESENCIA).- El Prefecto del Departamento cap. av. Armando Márez Lambert, mostró a la prensa una apreciable cantidad de juguetes, adquiridos por su despacho y la Alcaldía Municipal para ser repartidos entre los niños pobres de las diferentes zonas de la ciudad.

La primera autoridad policial explicó que los fondos para la compra de los regalos provienen de la rifa que se efectuó el domingo pasado, cuando se entregaron los premios en acto público, realizado en los salones de la Prefectura. Allí, Suárez agradeció la buena disposición de las instituciones y del pueblo en respaldar esta actitud, a la vez que también señaló que hubo algunos organismos que ignoraron su concurso.

El día 25, en horas de la mañana, los niños recibirán su juguete de Navidad. Algo más de 5 mil juguetes estarán en las manos de la gente menuda de la ciudad, cuyo costo asciende a la suma de Bb. 100.000, según explicaron de las autoridades.

"Nuestro propósito es poder llevar a los niños siquiera un poco de alegría en esta magna y trascendental fecha de Fe y amor de la Humanidad, dijo el Prefecto beniano. Nos empeñamos en dar a estos pequeños una parte de lo mucho que podemos darle, si todos nos lo propusiéramos en hacer una Navidad para esta Navidad, como debe hacerse en homenaje al Niño Dios".

Se están haciendo los trabajos preliminares y de organización para que la distribución sea entre los niños de los barrios periféricos y para ello se ha pedido la sensibilización de algunas instituciones, como también para que el día de la Navidad no se tenga que lamentar interferencias o desorden.

Potosinos celebrarán Navidad en un ambiente de austeridad

POTOSI, 23 (PRESENCIA).- Los potosinos se preparan entusiastamente , pero dentro de un plano de austeridad, para recordar la Navidad, fiesta que tiene hondas raíces en esta antigua ciudad de 100.000 habitantes.

Los tradicionales "Nacimientos" son preparados en forma sencilla, pero con criterio de cristiandad, en todos los hogares de la Villa Imperial y varias parroquias han presentado ya sus "Niño- Dios" que reflejan la realidad regional

El comercio local con difusa publicidad, ha adornado sus escaparates y la afluencia de compradores es cada día mayor. Las calles Bolívar, Sucre, el Paseo Bulevar y otras arterias se ven hábilmente arregladas por la fiesta navideña.

Asimismo, numerosas personas, haciendo uso de vacaciones, llegan y salen de la Villa Imperial con rumbo a varias ciudades del interior de la República.

Los aguinaldos, conforme ha dispuesto el Gobierno, han sido cancelados desde el 17 del mes que corre, pero es justamente en instituciones del Estado en las que se ha advertido demora.

Las empresas privadas, haciendo una serie de esfuerzos, han pagado el aguinaldo de Navidad, a sus trabajadores y empleados.

En síntesis, Potosí, vive ya un ambiente navideño, y dentro de la tradición y las costumbres, serán conservadas la fe y la renovación de amor al prójimo en el próximo 25 de diciembre.

Vicario de Cochabamba emitió mensaje navideño

COCHABAMBA, 23 (PRESENCIA).- El vicario capitular de la arquidiocesis, monseñor Walter Rosales, emitió un ferviente mensaje al pueblo de Cochabamba, deseando días de paz, amor y bienestar, con motivo de la festividad de Navidad.

El texto es el siguiente:

"En la festividad de Navidad, en la que recordamos el nacimiento de Cristo el salvador, que es fiesta de paz y amor, fiesta de gozo, de familia, de unidad y fraternidad universal; deseo fervientemente, a todo el pueblo de Cochabamba, días de paz, augurios de bienestar, elevando mi petición al Divino Infante, de manera especial para los hogares donde, por uno u otro motivo, se siente la ausencia de algún miembro de la familia".

"El Señor nos bendiga a todos por igual, ya que, sanos y enfermos, presentes y ausentes, libres, encarcelados o exiliados, pobres y ricos, necesitamos su ayuda y la protección a María Santísima, madre de Jesús y madre nuestra".

Red telefónica de Tarija se ampliada con dos mil líne

TARIJA, 23 (PRESENCIA).- La empresa de Teléfonos Automáticos de Tarija, dependiente de la Alcaldía Municipal, ha informado que, en los primeros días de enero próximo, entrarán en funcionamiento dos mil nuevas líneas.

Los trabajos, que corresponden a la segunda ampliación, están a cargo de la compañía Standard Electric de Argentina, en virtud de un contrato firmado en 13 de mayo de 1979.

El avance de las obras de instalación de la central telefónica es del 80% y en el plantel exterior, se ha concluido el tendido de los cables múltiples. Se espera que en el transcurso de los próximos días llegarán dos mil aparatos telefónicos, procedentes de la compañía ITT de los Estados Unidos, con los cuales se concluirán las instalaciones domiciliarias.

Se ha hecho saber que el próximo mes se llamará a licitación para la tercera ampliación, que llegará a los centros provinciales de San Lorenzo y Concepción.

En lo que respecta al sistema de discado a distancia, existe la firma Stan firmado el 26 de para la provisió los equipos. La contrato depend otorgará el Ba Bolivia, el mis cuentra en trám

agenc

PRESENCIA, Av. Mariscal Santa Cruz. Edificio Es
piso, teléfonos : 372340 - 372341 - 372342 - 351998 - 3521
HOSPITAL DE CLINICAS, Maternidad, Tel. 3764
Parto a domicilio, Tel. 360700. Central 322872 - 32
IRGL DE TURNOS DEL ESTABLECIMIENT
MACEUTICOS DEL 20 AL 27 DE DICIEMBRE.

VILLA REAL Calle Bolivar N° 789; SAGRADO CO
Camacho esquina Bueno Tel. 354060; CUTTY, Ca
Pinilla N° 1649-Miraflores; BUSCH, Av. Busch N
332753; SEÑOR DE QUILLACAS, Av. 20 de Octub
Tel. 340681; CANADA, Calle Sagárnaga N° 534, T
JUNIOR, Calle Consfitución N° 253, Tel. 354648; P
Tumusla N° 477; CRISTO REY, Calle General La
Tel. 327534; VERACRUZ, Av. Antofagasta EL
811668; ALTO OBRAJES, Av. del Maestro N° 1472,
MARIA DEL CARMEN, Centro Comercial Obraje
12, Tel. 782246.

EN EL INTERIOR

COCHABAMBA:
ASUNCION, Calama esquina Lanza N°. 3370,
ANDINA, Esteban Arce N°. 6653, Tel. 22002; SAN
Colombia N°. 4179, Tel. 26524.
POTOSI :
SANTIAGO, Chayanta N°. 543, Tel. 2895. LA BO
Plaza Alonso de Ibañez s/n, Tel. 3911.
SUCRE:
SAN SILVESTRE, Arenales N°. 214, Tel. 1887.
TRINIDAD
SUDAMERICANA, Centro de la ciudad.
SANTA CRUZ :
NACIONAL, Dra. María Nauriel, Isabel la Cató
Figueroa, Tel. 25782. UNIVERSAL, Dra. Gloria Pa
var-Murillo, Tel. 23519. CORAZON DE JESUS, D
Paz, Calle 21 de Mayo N°. 343, Tel. 24079. IBE
Miriam Fernández Republiqueta N°. 51, Tel. 2649

FLOTAS

TERMINAL TERRESTRE "CIUDAD DE LA
367274, 367275, 367276.
ABAROA, Alonso de Mendoza N°. 242, Tel. 327096.
ANDINO, Tel. 320471.
ATLAS, Alonso de Mendoza N°. 226, Tel. 328621.
AUTOLINEAS INGAVI, Tel. 328981.
BUSTILLO, Tumusla N°. 530, Tel. 326894.
BOLIVIA, Plaza Alonso de Mendoza s/n. Tel. 3558
CONTINENTAL, Avda. Montes N°. 521, Tel. 32906
COPACABANA, Avda. Montes s/n., Tel. 327211 y 3
CINTA DE PLATA, Avda. Manco Kapac.
CISNE, Bozo N°. 169, Tel. 361321.
EL DORADO, Bozo esq. Montes N°. 106, Tel. 3403
EL CHAPACO, Chuquisaca esq. Tupiza N°. 342 Tel.
SAN LORENZO, Tiquina N°. 131. Tel. 328911.
KIRKINCHO, Avda. Montes esq. Bozo N°. 108, Tel
KORILAZO, Avda. Montes esq. Bozo N°. 700, Tel.
LA VELOZ DEL SUD, Tiquina esq. Figueroa N°.
323146.
MANCO KAPAC, Tumusla N°. 106, Tel. 350033.
ORIENTE, Tel. 327551.
TRANSRIEVROS, Avda. Montes N°. 660, Tel. 3404
TRANSPORTES LA PAZ, Avda. Montes N°. 660, T
TRANSPORTE PESADO A LARGA DISTANCIA,
dencia esq. Oquendo N°. 199, Tel. 325083.
URUS, Plaza Alonso de Mendoza N°. 194, Tel. 350
YUNGUEÑA, Avda. de las Américas N°. 344 (Villa
Tel. 312344.

BOMBEROS, Tel. 119
ASISTENCIA PUBLICA, Tel. 118.
RADIO PATRULLA, Tel. 110.

SERVICIO NACIONAL DE TRANSITO
CENTRAL E INFORMACIONES
DIRECCION GENERAL
SUB-DIRECCION GENERAL
DPTO. NL. ADMINISTRATIVO
DPTO. NL. REG. VEH. LICENCIAS
DPTO. NL. RELACIONES PUBLICAS
JEFATURA DEPARTAMENTAL
COMANDO DE BATALLON
RADIO COMUNICACIONES
RETEN CHUQUIAGUILLO
RETEN RIO SECO
RETEN AUTOPISTA EL ALTO

H. MUNICIPALIDAD DE LA PAZ.

Teléfonos del Retén
Municipal de Emergencia

SAMAPA, 31122 - 326548. Energía 354307.
TASA: RECLAMOS 113 - INFORMACIONES 104 - SE
HORA 117 y LARGA DISTANCIA EXTERIOR 559
TERIOR 20402-03.
AASANA, Tel. 810122 - Retén de emergencia, Munic
326643 - 368193.

EMPRESAS AEREAS

LLOYD AEREO BOLIVIANO 351155 - 351157 - 3712
LUFTHANSA 372170 - 372171 - 372172 - 372173 - A
811921 - 811922 Carga Aeropuerto 811923.
AEROLINEAS ARGENTINAS, Tel. 350792
AVIANCA, Tel. 357399 - 350606.
AIR FRANCE, Tel. 351740.
BRANIFF INTERNATIONAL, Tel. 372011 - Aeropue
- 810115. Carga 810218.
FERROCARRILES, Estación Central, Telf. 352510

COMPRO JOYAS
Como tenga y lo que tenga dentaduras, aretes, monedas de oro pago desde $b. 400 a 900 $b. el gramo, pagamos al contado y al instante Colón 463, interior izquierda 2do. patio atendemos horas de oficina, sábados medio día no nos ganan.
DESEAMOS FELIZ NAVIDAD Y UN PROSPERO AÑO NUEVO A NUESTROS CLIENTES.

el viaje fantástico
RETIRE en nuestros distribuidores las BASES de este FANTASTICO SORTEO
Santa Cruz: Cosmet Ltda. Ingavi 33 Tel. 27976
La Paz: Cosmet Ltda. Potosí 1126 Tel. 370161
Diseño Sisto Veintiuno Yanacocha 715 Tel. 369948.
Durasa Av. Montes 769 Tel. 324249
Venezuela Calle Linares 1005 Tel. 356908

PRONOSTICO DEL TIEMPO

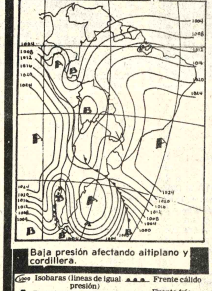
Por J.L. Flores

DATOS PROPORCIONADOS POR LA OFICINA DE METEOROLOGIA DE AASANA

52ava semana del año. día 359, faltan 7 días para fin de año. Santoral La Vigilia de la Navidad. El sol sale 5 Hs. 55 Min. Se pone a las 19 Hs. 2 Min. Temperatura de la víspera (La Paz 3600 mts) Temperatura Máx 15.06°C. Temperatura Mín 3.2 °C. Precipitación 3.0 mm. Temperaturas Extremas, la Máx en Villamontes con 37.0°C. la Mín en Charaña con 1.0°C.

DICIEMBRE
MIERCOLES

SITUACION GENERAL AYER



PREVISION PARA HOY

TEMPERATURAS MAXIMAS Y MINIMAS DE AYER

	MAX	MIN
LA PAZ	15.6°C.	3.2°C.
ORURO	18.0°C.	2.0°C.
COCHABAMBA	25.0°C.	10.0°C.
SANTA CRUZ	34.0°C.	19.0°C.
POTOSI	16.0°C.	0.0°C.
SUCRE	19.0°C.	9.0°C.
TARIJA	24.0°C.	11.0°C.
TRINIDAD	33.0°C.	20.0°C.
COBIJA	32.0°C.	21.0°C.

TEMPERATURAS MAXIMAS Y MINIMAS PRONOSTICADAS PARA HOY

	MAX	MI
LA PAZ	20.0°C.	4.0°
ORURO	19.0°C.	2.0°
COCHABAMBA	28.0°C.	10.0°
SANTA CRUZ	32.0°C.	23.0°
POTOSI	17.0°C.	2.0°
SUCRE	20.0°C.	8.0°
TARIJA	25.0°C.	12.0°
TRINIDAD	33.0°C.	23.0°
COBIJA	32.0°C.	22.0°

AVISO
SOCIEDAD INDUSTRIAL MOLINERA S. A.
S.I.M.S.A.
Comunica a sus clientes que debido al Balance General e inventario de fin de año, las facturas de harina y otros productos que no sean retirados hasta el 30 de diciembre del presente año, serán anuladas y a su vez su importe será devuelto a los interesados.
La Paz, diciembre de 1980

Gane!
regalos·descuentos
calidad·garantía

COCINAS

Continental 2001

Mods. Village·Meridien
Arabesque
Por su compra al contado GANE
un Juego de tazas de café
Wolffinox

Mods. Grand Prix·Alpine
Por su compra al contado
GANE un Reloj Seiko

MAQUINAS DE COSER
Nat-O-Mat

Con mueble
Por su compra al
contado GANE un
Reloj Titus

Portátil
Por su compra al contado
GANE una Radio National
de2 bandas

chas otras ofertas más, con REGALOS exclusivos
emás de su acostumbrado DESCUENTO por compras
contado.
o esperamos con la CALIDAD de las marcas de su
referencia y la GARANTIA de un
ervicio técnico profesional.

LA GRAN CADENA DEL HOGAR

FERTA HASTA EL 6 DE ENERO

Donde la calidad es una costumbre.

Comisión chilena

Violación de los derechos humanos se incrementó en Chile durante 1980

SANTIAGO DE CHILE, 23 (EFE).- Durante el año 1980 continuó en Chile el deterioro de los derechos fundamentales del hombre, lo que queda demostrado con más de tres mil detenciones ilegales, entre otras cosas, según la Comisión Chilena de Derechos Humanos.

La entidad, que dirige el jurista Jaime Castillo Velasco, hizo un balance de la situación de los derechos humanos en los últimos doce meses que dio a conocer hoy resaltó que un total de 104 personas sufrieron la pena administrativa del destierro interno por un período de tres meses, sin pasar los casos a la Justicia.

En virtud de las normas jurídicas puestas en vigencia, los Tribunales de Justicia no acogieron 270 recursos de amparo y ocho personas fallecieron en circunstancias no aclaradas.

Sobre las acusaciones de tortura, Castillo Velasco advirtió que este delito es difícil de comprobar por el temor de las personas a efectuar las denuncias correspondientes. Empero, desde la muerte del profesor Federico Alvarez Santibañez, fallecido a consecuencia de las torturas, este temor ha disminuido.

En las universidades, 273 profesores perdieron sus cátedras y no menos de 26 estudiantes fueron expulsados o suspendidos.

Con referencia al caso de los exiliados se interpusieron ante los Tribunales de Justicia 56 recursos en favor de chilenos que desean volver y solo uno fue acogido y benefició a un matrimonio chileno radicado en España.

En cuanto a las limitaciones a la libertad de prensa, se registró la negativa para autorizar la publicación del magazine "Gente Actual" y una revista femenina con el nombre "Cándida", que aún no obtiene la autorización correspondiente.

Dos libros no fueron autorizados: "Lonquen" del que es autor el ex-Ministro y abogado Máximo Pacheco y "Una Herida Abierta" del sociólogo Claudio Orrego y la periodista Patricia Verdugo.

El primero de los libros mencionados trata del hallazgo de quince cadáveres de campesinos en los hornos de una mina abandonada y que resultaron pertenecer a detenidos-desaparecidos. La otra obra también se refiere al caso de los detenidos-desaparecidos.

Según la Comisión de Derechos Humanos, en este último aspecto no hubo variación. Los 600 casos denunciados a la Justicia, no han sido esclarecidos.

Además en el mismo período hubo lentitud y aún paralización de procesos sometidos a la consideración de la Justicia Ordinaria.

National
ARTEFACTOS PARA EL HOGAR DE FAMA MUNDIAL

Ayuda a Latinoamérica

Banco Interamericano de Desarrollo aprobó créditos a cinco naciones

WASHINGTON, 23 (AP). El Banco Interamericano de Desarrollo anunció la aprobación de nueve operaciones por 300 millones de dólares en respaldo de diversos programas en el Perú, Brasil, Colombia, Panamá, y la República Dominicana.

El Brasil recibió 135 millones y Colombia otros 105 millones.

La Compañía Eléctrica del Estado de Bahía (COELBA) recibió 80 millones de la partida brasilera para extender la distribución de los servicios a sectores de bajos ingresos en ese Estado del nordeste del país.

Las obras que se adelantarán a un costo de 219 millones de dólares incluyen el tendido de 7.340 kilómetros de líneas de transmisión para llevar la luz a 180 nuevas localidades del oriente del Estado sirviendo a 16.000 consumidores; se extenderán también los servicios a 90.000 viviendas con una población de medio millón de habitantes en las inmediaciones de diversas ciudades, pero a las cuales no llegaba la luz por razones económicas.

El segundo crédito brasilero respalda un plan de la Compañía Riograndense de Mineria (CRM) para la explotación carbonífera de ese Estado, que tiene una reserva calculada de 14.000 millones de toneladas.

Las obras incluyen la apertura de la mina subterránea Leao II, situada a 75 kilómetros de Porto Alegre, para la extracción de unos 2.2 millones de toneladas anuales; la intensificación de la explotación de la mina abierta de Candito, en la región central del Estado, para elevar la producción de 630.000 a 2.8 millones de toneladas anuales.

El plan que incluye las plantas de procesamiento necesarias, costará 250 millones de dólares.

La empresa pública de Medellín se adjudicó un crédito de 85 millones de dólares para el financiamiento de la central hidroeléctrica de Playas a unos 63 kilómetros de la capital de esa ciudad industrial colombiana.

Las obras que costarán 362 millones de dólares, incluyen la construcción de represa de 65 metros de altura y 465 de longitud sobre el río Guatapa para formar un embalse de unos 85 millones de metros cúbicos.

La sala de máquinas tendrá tres turbinas con una capacidad combinada de 201.000 kilovatios y diez transformadores que pasarán el poder adicional a la central de San Carlos, que está siendo construida a unos 16 kilómetros de distancia.

El Banco Hipotecario de Colombia recibió los otros 24 millones de dólares para obras de mejoramiento urbano en ciudades de menos de 150.000 habitantes, o en barriadas pobres de las mayores ciudades del país.

El anuncio no da el nombre de las ciudades o las barriadas que se beneficiarán de las obras, que, a un costo de 40 millones de dólares, incluyen la construcción o mejoramiento de los servicios de agua, cloacas, aseo urbano, iluminación, construcción de calles, y mercados terminales de transporte, entre otros.

La Corporación Dominicana de Electricidad recibió 44,5 millones de dólares para la central de López—Angostura que permitirá aumentar en 18.000 kilovatios la capacidad de generación eléctrica del país.

Las obras comprenden la construcción del Embalse López de 21.5 metros de alto y 208 metros de ancho sobre el río Bao, que creará una represa de 40 hectáreas; la represa se levantará 200 metros al norte de la confluencia del Bao con el Yaque del Norte, sobre el cual se construirá una represa, a la altura de la Angostura, con una capacidad generadora de 18.000 kilovatios.

Las obras, que costarán en total 63,8 millones de dólares, permitirán la utilización plena del sistema estructurado a partir de la Central de Tavera, que asegurará un ministro de agua más razonable al valle del Yaque y la ciudad de Santiago.

El BID anunció también la aprobación de tres donaciones: La principal, por medio millón de dólares, correspondió al Municipio de Río de Janeiro, para el trazado de planes de urbanización de algunos de los barrios pobres de esa ciudad.

La acción incluye censos, estudios jurídicos sobre la propiedad de la tierra y levantamientos topográficos con el fin de determinar las características de los servicios de agua, electricidad, alcantarillado otros.

El Ministerio de Agricultura del Perú recibió 340.000 dólares en respaldo de un programa destinado a capacitar a 1.500 productores en los usos de nuevas técnicas en el control de diversas enfermedades del ganado.

Los recursos cubren la contratación de expertos extranjeros y la acción de asesores locales en las regiones donde se desarrollará el programa.

El Ministerio de Hacienda de Panamá recibió, finalmente, 194.000 dólares para adelantar un estudio sobre las leyes impositivas del país.

Extranjeros ilegales podrían ser deportados de Venezuela

CARACAS, 23 (AP).- Más de un millón y medio de extranjeros que residen ilegalmente en este país están sujetos a ser deportados a partir de hoy, cuando vence el plazo para regularizar su situación.

Las autoridades estiman que cerca de dos millones de extranjeros viven aquí ilegalmente. Sin embargo sólo 300.000 procuraron resolver su situación inscribiéndose en un censo abierto el 23 de agosto y que termina hoy sin posibilidades de prórroga.

El gobierno advirtió reiteradamente que toda persona indocumentada que no se inscribiera en el censo, sería deportada a partir de hoy "sin contemplaciones".

El Ministerio del Interior, Rafael Andrés Montes de Oca, dijo durante un seminario de inmigración celebrado aquí recientemente, que después de las facilidades que se dieron a los extranjeros para legalizar su situación "estaremos actuando con razones morales y legales" para deportar a aquellos que no haya cumplido con esa disposición.

Para facilitar la inscripción las autoridades abrieron 70 oficinas en todo el país, que trabajaban incluso en días no laborables, y lanzaron una campaña por prensa, radio y televisión.

Sin embargo los funcionarios admiten que deportar en masa a los indocumentados es prácticamente imposible.

El Director de Identificación y Extranjería, Efrén López del Corral, afirmó que es "inhumano" deportar a los que permanecen aún en situación irregular durante las fiestas navideñas. Pero advirtió que a partir de enero se lanzará una operación conjunta con los distintos cuerpos policiales para sacar del país a aquellos que no se acogieron al llamado de las autoridades.

La mayoría de los indocumentados es colombiana y cerca del 85 por ciento de los matriculados son también de esa nacionalidad, según dijeron las autoridades. Pero hay un porcentaje considerable de peruanos, ecuatorianos, dominicanos, argentinos y uruguayos.

Los Estados Táchira, Zulia y Mérida, fronterizos o cercanos a Colombia son los que registran mayor número de inmigrantes ilegales.

A partir de hoy las autoridades comienzan a dar visas de permanencia en el país a todos aquellos que se inscribieron en el censo.

Contracción en el mercado automovilístico de Brasil

BRASILIA, 23, (LATIN).- La difícil situación económica por la que atraviesa Brasil está provocando una seria contracción en el mercado automovilístico nacional.

Una de las empresas más afectadas, Volkswagen, tiene alrededor de 41.000 automóviles de paseo acumulados en los gigantescos estacionamientos de su fábrica de Sao Bernardo, en el Estado de Sao Paulo, por la falta de compradores.

Ese "stock", según sus representantes, significa la producción de aproximadamente 30 días, cuando lo normal era hasta ahora, tener reservas de sólo 15 días de producción.

Otras empresas, como Fiat con 7.000 automóviles acumulados, y General Motors con 5.000, están también sufriendo los efectos de la situación económica que atraviesa Brasil.

El Presidente de la Asociación de Fabricantes de Vehículos Automotores, Mario Garnero, solicitó a las autoridades gubernamentales, el aumento de plazos para financiamiento a la adquisición de automóviles, como uno de los medios de evitar mayor acumulación de la producción que puedan llevar a las fábricas de reducir su personal.

Garnero aseguró que las empresas de la industria automotriz están haciendo todos los esfuerzos para evitar el desempleo en ese sector, cuyos sindicatos de trabajadores se mostraron fuertemente organizados y combatidos durante las huelgas que protagonizaron en los primeros trimestres de los dos últimos años.

Uno de sus máximos dirigentes sindicales, Luis Inacio Da Silva "Lula", llegó incluso a formar una agrupación política, el "Partido de los Trabajadores" que fue oficialmente reconocido por el Tribunal Electoral.

Según el Presidente de la ANFAVEA, las empresas automovilísticas darán vacaciones colectivas de un mes a sus obreros, como un primer paso para evitar que se sigan acumulando sus producciones y con la esperanza de que en ese tiempo, pueda normalizarse el mercado automovilístico, lo que impediría eventuales despidos en masa que podrían registrarse si continúa la contracción por mucho tiempo.

Según Garnero, la actual situación no es desesperante, si se la compara con la de 1977, cuando hubo una caída en la producción de automóviles del siete por ciento.

Manifestó que la industria automotriz aumentó su producción en 1980 en dos por ciento con relación a 1979. Calculó que las ventas de automóviles, hasta fin de este año llegarán a 1.150.000 unidades en tanto que en 1979 se vendieron 1.020.000 vehículos.

La contracción por la que está atravesando el mercado automovilístico fue atribuida por Garnero a la limitación de créditos a los consumidores y a la elevación constante de los precios de los automóviles, producida por la inflación que afecta al país.

Los últimos datos estadísticos señalaron que la inflación en Brasil, durante los últimos 12 meses, fue de 113 por ciento, nivel sin precedentes que ubican a este país entre los de mayor inflación mundial.

Sin embargo, Garnero se mostró satisfecho con las reiteradas promesas del gobierno de que no se recurrirá a la recesión, para corregir la difícil situación económica del país.

Recientemente, el Consejo Monetario Nacional al definir la estrategia global de la política económica que fijó el gobierno para 1981, sostuvo que los objetivos son los de eliminar gradualmente las presiones inflacionarias y ajustar, progresivamente, la balanza de pagos.

Eso no causará perjuicio para mantener "un razonable ritmo de crecimiento del producto que asegure el nivel adecuado de empleo y evite el surgimiento de problemas sociales", manifestó el Consejo Monetario Nacional.

Guerrilleros salvadoreños que tomaron u ciudad sufrieron bajas al ser desalojados

SAN SALVADOR, 23 (AP).- Un numeroso grupo de guerrilleros izquierdistas se apoderó el domingo de una importante población en el norte del país pero poco después fue desalojado por las autoridades, en acciones en que murieron por lo menos 16 guerrilleros, se informó hoy oficialmente.

Hasta el momento, no se atribuyó el hecho a ninguno de los grupos izquierdistas que luchan aquí por derrocar al gobierno.

Según las versiones oficiales, la población ocupada fue San Antonio los Ranchos en el Departamento de Chalatenango, unos 70 kilómetros al norte de la capital. Unos cien hombres "fuertemente armados" se apoderaron de la población y capturaron a cuatro funcionarios municipales.

La fuente agregó que ayer por la mañana un destacamento de soldados que desconocían la situación llegó al lugar y al notar la acción guerrillera inició un contraataque en el que murieron los 16 guerrilleros.

En otros hechos de violencia, las autoridades informaron ayer del hallazgo de por lo menos 20 cadáveres acribillados con ráfagas de ametralladora. Algunas de las víctimas fueron localizadas en las cercanías de las instalaciones de la Fuerza Aérea atacadas el domingo a la noche por un grupo guerrillero.

Una mujer que se identificó como miembro del Ejército Revolucionario del Pueblo (ERP) atribuyó a esa organización, en llamadas telefónicas a los medios informativos, la responsabilidad del ataque. "Causamos serios daños a las instalaciones y a varios aviones", dijo la informante. El ERP es una de las organizaciones guerrilleras más fuertes que operan en este país.

El gobierno y las fuentes militares negaron que la acción guerrillera contra la Fuerza Aérea hubiera causado daños. "Fue sólo un ataque de hostigamiento", dijo una fuente del Ministerio de Defensa.

para esta Navidad
HANSA le regala a usted un
gran descuento especial
en sus compras al contado y obsequios especiales en compras de artículos del hogar y máquinas de escribir y calcular.
venga y aproveche el mes de DICIEMBRE
HANSA Ltda.
La firma boliviana de su confianza con más de 70 años al servicio del país
DEPARTAMENTO MERCADERIAS TEL. 350878 Yanacocha esq. Mercado
Sucursales: COCHABAMBA-ORURO-POTOSI-SANTA CRUZ-SUCRE-CAMIRI-TARIJA-ATOCHA-TUPIZA-VILLAZON-TRINIDAD

Philips
yapa

Gobierno español rehabilita la policía autónoma vasca

MADRID, 23 (EFE).- El gobierno de España, reunido bajo la presidencia de Adolfo Suárez, acordó rehabilitar la policía autónoma vasca (miñones y miqueletes) que, inicialmente, asumirán funciones de ordenación de tráfico en el país vasco.

Asimismo, el consejo de ministros, en una sesión prácticamente monográfica sobre temas autonomucos, decidió remitir al parlamento un proyecto de ley por el que se armonizan las competencias y normas de las comunidades autónomas y aprobó un programa legislativo de normas que garanticen la nueva estructuración del Estado.

Las materias objeto de este programa son, entre otras,: el régimen de la administración pública y de los funcionarios del Estado en las comunidades autónomas., la ordenación del crédito, la banca y los seguros, normas sobre obtención, expedición y homologación de títulos académicos y profesionales, y otras relativas a la seguridad ciudadana, entre las que destacaría una ley de policías autónomas.

Los cuerpos de minones y miqueletes, dependientes de las disputaciones de Alava, Vizcaya y Guipuzcoa, de carácter civil, son considerados como la inicial policía de la comunidad autónoma vasca, a los que se les asignará funciones progresivamente, sin perjuicio de las que desempeñan las fuerzas de seguridad del Estado.

Los restos de Kosygin fueron enterrados con gran solemnidad

MOSCU 23 (LATIN-REUTER).- Los ancianos líderes de la Unión Soviética se despidieron hoy del desaparecido colega Alexei Kosygin en el funeral realizado en la Plaza Roja de Moscú, signado por la pompa militar y las altas medidas de seguridad.

El Presidente Leonid Brezhnev, de 74 años y el Primer Ministro Nikolai Tikhonov, de 75, encabezaban los portaféretros que llevaban las cenizas del ex-Primer Ministro hacia su último lugar de descanso, un nicho en el muro de ladrillos rojos del Kremlin.

El funeral a toda pompa se inició con la marcha de altos oficiales del Ejército por la Plaza, portando gigantescas coronas y las condecoraciones de Kosygin sobre cojines de terciopelo rojo.

A la marcha siguió un vehículo blindado de patrulla que tiraba de una cureña cubierta de rojo sobre la que estaba depositada una urna negra que contenía las cenizas. El cuerpo de Kosygin fue cremado anoche, luego de que fuera velado durante el día.

Su hija Lyudmila, al igual que otros familiares, se ubicaron junto a la urna, al pie del Mausoleo Lenin, para escuchar a Tikhonov, quien sucedió a Kosygin como Primer Ministro dos meses atrás, elogiar a su predecesor.

Por segundo día consecutivo el centro de Moscú quedó bajo fuertes medidas de seguridad.

La Policía y las tropas de seguridad interna vedaron el ingreso de automóviles y peatones a la zona, y nadie podía acceder a las cercanías de la Plaza Roja sin un pase.

Tikhonov, haciéndose eco del obituario publicado tras la muerte de Kosygin, ocurrida el 18 de diciembre cuando contaba 76 años, lo elogió por haber organizado la economía y habló del profundo dolor que su desaparición significó para sus colegas.

Brezhnev, quien el viernes pasado celebró su cumpleaños, se mantuvo con gesto adusto en el mausoleo, junto a los otros miembros del politburó del Partido Comunista, todos ellos portando una banda roja y negra de luto en su brazo

El Presidente ofreció una imágen de fragilidad cuando encabezó la marcha de los portadores de la urna, desde el mausoleo al Muro del Kremlin.p

Otros tres oradores rindieron tributo a Kosygin, entre ellos el Ministro de la Industria Liviana Nikilai Tarasov, quien lo elogió por su labor tendientes a mejorar los servicios de abastecimiento al consumidor.

Tantos homenajes quedaron en franco contraste con la ausencia de todo elogio público cuando en octubre abandonó su puesto de Primer Ministro, lo que despertó las especulaciones de que podría caer en el más absoluto olvido político

Las altas medidas de seguridad privaron a los funerales de cualquier signo de espontánea condolencia popular y dejaron las calles de la ciudad prácticamente desiertas.

La televisión soviética transmitió en directo los oficios fúnebres, que fueron precedidos de música clásica.

Durante la procesión hacia el Muro del Kremlin, el edecan de Brezhnev, General de Brigada A.Y. Ryabenkin, se mantuvo constantemente a su lado para ayudarlo a subir las escaleras.

Portando la urna tras de Brezhnev y de Tikhonov, seguian Mikhail Sulov, de 78 años, y Andrei Kirilenko, de 74 , las otras dos figuras máximas del politburó, seguidos de otros miembros.

Tikhonov, presidente del comité fúnebre, ubicó la urna conteniendo las cenizas de Kosygin en el Muro, junto a las de Fyodor Kulakov, un miembro del politburó muerto hace dos años.

La ceremonia de 40 minutos fue cerrada con una marcha militar, a cuyo paso Brezhnev y sus colegas saludaron desde lo alto del mausoleo.

SEPELIO, MOSCU, (AP).- - Con la solemnidad prevista, los restos del ex Presidente del Consejo de Ministros soviético, Alexis Kosygin, fueron sepultados al pie de las murallas del Kremlin detrás de la tumba de Lenin. Los jefes del partido y del Gobierno de la URSS, encabezados por Leónidas Brezhnev, estuvieron presentes en la Plaza Roja. En la fotografía, el fallecido mandatario, aparece en tres épocas de su vida entregada a la política de su país. De izquierda a derecha, el líder en los años 1946, 1967 y 1980. Murió a la edad de 76 años. (Radiofoto AP).

Nuevas designaciones de Reagan

WASHINGTON, 23 (AP).- El Presidente electo Ronald Reagan designó hoy a dos colaboradores para dos importantes puestos de su gobierno: a A Richard V. Allen para Asesor de Seguridad Nacional y a Martin Anderson como Asesor principal para Asuntos de Política Interior.

Ambos nombramientos habían sido vaticinados por los observadores, por cuanto ambos individuos prestaban servicios con cargos equivalentes durante la campaña presidencial de Reagan y su Equipo de transición.

Los nombramientos hacen de Allen el principal Asesor de Reagan en cuestiones internacionales y de Anderson el principal Coordinador de la Casa Blanca para Política Interna.

Ambos fueron presentados en rueda de prensa conjuntamente con el Secretario Designado de Agricultura John R. Block que dirige actualmente el Departamento de Agricultura de Illinois.

Allen fue Viceasesor cuando Henry Kissinger fue Asesor de Seguridad Nacional del Presidente Richard Nixon.

Kissinger viajará a Medio Orie

WASHINGTON, 23 (AP). El ex Secretario de Estado Henry Kissinger, veterano de la diplomacia viajera en el Medio Oriente, volverá a esa agitada región el próximo fin de semana con la probación del Presidente electo Ronald Reagan, a fin de evaluar las perspectivas de concertar la paz entre árabes e israelies.

En el curso de su viaje, que ha sido calificado de privado, Kissinger se entrevistará primero con el Presidente egipcio Anwar El Sadat y luego en Israel con el Primer Ministro Menahem Begin.

Ambos firmaron un tratado de paz el año pasado, pero pocos son los progresos que se han hecho desde entonces en el problema palestino.

Kissinger tiene previsto hacer escala en Arabia Saudita, Oman y Marruecos y es posible que vaya también a Jordania s sigue concertar una entrevista co Hussein.

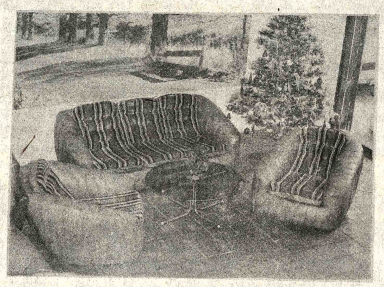
El soberano ha desdeñado las saciones de paz, pero podría desem papel importante en la política de Rea Medio Oriente si cambia de opinión.

Se anticipa ha desdeñado las saciones de paz, pero podría desem papel importante en la política de Rea Medio Oriente si cambia de opinión.

Se anticipa que el nuevo gobierno su atención con carácter prioritar atribulada economía norteamericana sus primeros cien días de gestión, determinado momento el nuevo p tendrá inevitablemente que aborda blema árabe—israeli.

MULEY
SERVICIOS Y SUMINISTROS
DIVISION IMPERMEABILIZACIONES
DESEA A SUS DISTINGUIDOS CLIENTES Y AMIGOS LAS MEJORES SATISFACCIONES Y ALEGRIAS EN ESTAS FIESTAS NAVIDEÑAS.
LA PAZ, DICIEMBRE DE 1980.

INDUSTRIAS DEL CONFORT
EN ESTA NAVIDAD... COMPARE NUESTROS PRECIOS DE JUEGOS DE LIVING



¡CREDITOS!
Santa Cruz: 24 de Septiembre 256 Tel. 33615
Buenos Aires 175 Tel 38819
Ballivián 50 Tel 24512
La Paz: Centro comercial Obrajes el maxilocal 13
Tel 782249
Cochabamba: General Achá 0242

el viaje fantástico
COSMET LTDA.
RETIRE en nuestros distribuidores las BASES de este FANTASTICO SORTEO
Santa Cruz: Cosmet Ltda. Ingavi 33 Tel. 27976
La Paz: Cosmet Ltda. Potosí 1126 Tel. 370161
Diseño Siglo Veintiuno Yanacocha 715
Tel. 369948.
Durasa Av. Montes 769 Tel. 324249
Venezuela Calle Linares 1005 Tel. 356908

National
ARTEFACTOS PARA EL HOGAR DE FAMA MUNDIAL

LAB AIRLINES
L.A.B. INFORMA
A FIN DE ATENDER LA DEMANDA DE PASAJES QUE HA SURGIDO A RAIZ DE LAS FIESTAS DE NAVIDAD, SE HA PROGRAMADO UN MAYOR NUMERO DE VUELOS EN EL PUENTE AEREO ENTRE LAS CIUDADES DE LA PAZ, COCHABAMBA Y SANTA CRUZ PARA EL DIA MIERCOLES 24.12.80 CON EL SIGUIENTE HORARIO:

VUELO Nº. 2812
Llega Sale
CBB 06:15
LPB 06:45

VUELO Nº. 2811
Llega Sale
LPB 07:10
CBB 07:40

Vuelo Nº. 2814
Llega Sale
CBB 08.05
LPB 08:35

VUELO Nº. 2813
Llega Sale
LPB 09:00
CBB 09:30 10:00
SRZ 10.35

VUELO Nº. 2816
Llega Sale
SRZ 11:00
CBB 11.35

VUELO Nº. 2815
Llega Sale
CBB 12:00
SRZ 12.35

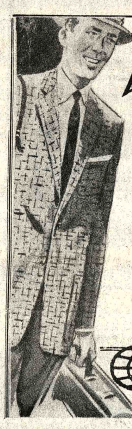
VUELO Nº. 2818
Llega Sale
SRZ 13.15
CBB 13:50 14:15
LPB 14:45

VUELO Nº. 2817
Llega Sale
LPB 15.15
CBB 15:45 16.15
SRZ 16.50

VUELO Nº. 2820
Llega Sale
SRZ 17.15
CBB 17:50 18.15
LPB 18.45

VUELO Nº. 2819
Llega Sale
LPB 19:10
CBB 19:40

La Paz, 23 de diciembre de 1980
RELACIONES PUBLICAS LAB



Liquidación total
Por cambio de línea
casimires ingleses
(100 % lana virgen)

	ANTES	AHORA
15/16 oz. 3 mts.	Bs 3.380.=	2.780.=
13/14 oz. 3 mts.	3.180.=	2.580.=
11/12 oz. 3 mts.	2.980.=	2.380.=
25/26 oz. abrigo mt.	1.600.=	1.200.=

SOCIEDAD IMPORTADORA
TRANSOCEANICA Ltda.
Ingavi 1047 (Altos) - Casilla 2557 - Telex OCEAN 5
Av. Simón Bolivar 1584 - Cables "OCEAN" - Teléfono
LA PAZ - BOLIVIA

REPUBLICA DE BOLIVIA
MINISTERIO DE EDUCACION Y CULTURA
PROYECTO DE EDUCACION TECNICA MEC/BID/CIDA
CONTRATO DE PRESTAMO BID 527/SF-BO
LICITACION PUBLICA INTERNACIONAL
Nº 015/80
CONSTRUCCION DE ESTABLECIMIENTOS TECNICOS

Por orden del señor Ministro de Educación y Cultura se convoca a empresas constructoras procedentes de países miembros del "BID" a presentar sus propuestas para la construcción de Establecimientos Técnicos localizados en el Departamento de La Paz, las obras serán financiadas con recursos aportados por el "BID" y por el gobierno de Bolivia y comprende los siguientes establecimientos:
Colegio Técnico Agropecuario Caranavi La Paz (Nor Yungas)
Instituto Técnico Agropecuario Belén La Paz (Prov. Omasuyo)

Dichas construcciones comprenden:
a) Aulas y Laboratorios
b) Talleres, Establos Etc.
c) Administración y Servicios
d) Obras Exteriores.

Las especificaciones técnicas, planos y otros documentos de cada establecimiento serán proporcionadas en la Oficina Ejecutora del Proyecto MEC/BID/CIDA ubicada en la calle 2, Obrajes Nº. 205- La Paz Bolivia, previo pago de $us. 100.- (CIEN 00/100 DOLARES AMERICANOS) o su equivalente en Pesos Bolivianos.
Las propuestas se presentarán hasta el día 8 de Febrero de 1981 a Hrs. 16:00 p.m.
La Paz, 20 de Diciembre de 1980
DEPARTAMENTO DE RELACIONES PUBLICAS
Proyecto de Educación Técnica MEC/BID/CIDA
Oficina Ejecutora
La Paz-Bolivia.

MINISTERIO DE DEFENSA NACIONAL
ABAPO—IZOZOG
EL DESARROLLO AGROPECUARIO DEBE SER BASE DE SUSTENTACION DE LA SEGURIDAD E INTEGRACION PERIFERICA Y FRONTERIZA, EN FORMA CONJUNTA Y PERMANENTE ENTRE FF.AA. Y PUEBLO BOLIVIANO.

Italia tendrá una Pascua sombría a causa del saldo de un terremoto

ROMA, 23 (AP).- Los pastores, vestidos con sus pamarras de blanca lana, deben a tocar este año sus gaitas, como es habitual en la temporada navideña, por las montañas del sur de Italia.

Pero los tradicionales aires pastorales apenas logran disipar la atmósfera lúgubre y sombría que prevalece en las tiendas de campaña, donde decenas de millares de desamparados tiritan aún de frío al cumplirse el mes del terremoto que sacudió la zona. "¿Cómo podemos celebrarnos si todavía hay cadáveres bajo los escombros", dijo el Alcalde de Avellino, Giovanni Pionati.

Las pascuas serán sombrías en la mayor parte de los sobrevivientes del sismo del 23 de noviembre, a pesar de que se ha logrado albergar a muchos de los 200.000 desamparados en remolques y otros refugios temporales.

Los familiares y amigos echarán en menos a los 3.000 que murieron en el temblor, el peor que ha padecido Europa en 65 años. Soldados y bomberos buscan aún por los menos 71 cadáveres que se sospecha están aún bajo las ruinas.

Centenares sufren de bronquitis, pulmonía u otras dolencias respiratorias debido a las temperaturas bajo cero, dijeron funcionarios de salud. Dos niños, de dos meses y dos años de edad respectivamente murieron esta semana de enfermedades relacionadas con el frío en las tiendas de campaña al este de Nápoles.

Pandillas del hampa han dado muerte a dos y herido a un tercero en la zona desde que aconteció el sismo. La Poolicía dijo que diferentes ramas del hampa local combaten entre sí por obtener influencia en la industria de la construcción, donde se esperan grandes ganancias cuando se inicie la tarea de reconstrucción en gran escala.

Voluntarios de las cuadrillas de rescate, políticos y otros grupos argumentan todavía tratando de deslindar la responsabilidad de los retrasos y la desorganización en la ayuda a las víctimas del sismo.

Hoy en la historia

POR THE ASSOCIATED PRESS

Hoy es miércoles, 24 de diciembre, el 358avo día de 1980. Faltan 7 días para que termine el año.

ACONTECIMIENTOS SALIENTES

1524 - Muere el navegante portugués Vasco de Gama.

1536 - Sebastián de Belalcázar funda la ciudad colombiana de Popayán.

1800 - Napoleón Bonaparte se salva de un atentado terrorista en París.

1813 - El Coronel español Iturbide derrota en Valladolid a los mexicanos y captura al sacerdote Mariano Matamoros.

1863 - Pallece el novelista inglés William Tackeray.

1865 - En el sur de los Estados Unidos se organiza la orden secreta Ku Klux Klan.

1933 - Choques de trenes en las cercanías de París. Mueren 220 personas.

1951 - Libia se convierte en un reino independiente.

1966 - Un avión carguero norteamericano se estrella cerca de la base aérea de Da Nang en Vietman del Sur, muriendo sus cuatro tripulantes y más de cien civiles en tierra.

1969 - Se informa que unas 100 personas mueren en un accidente de bus cerca de Yerevan, Armenia soviética.

NATALICIO DE HOY:

Howard Hughes, multimillonario norteamericano, 1905 - 1976.

PENSAMIENTO DEL DIA:

Cuando termina la fiesta es que comenzamos a disfrutarla. A. G. Gardiner, periodista inglés, 1865 - 1946.

"AÑO DE LA HEROINA
JUANA AZURDUY DE PADILLA"
CORPORACION MINERA DE BOLIVIA
EMPRESA MINERA CATAVI

CONVOCATORIA A PROPUESTAS

Se convoca a propuestas a todas las personas interesadas para la provisión de Verduras, Frutas, Patatas, y Huevos, para las secciones: Catavi, Siglo XX, Cancañiri, Miraflores y El Tranque, de la Empresa Minera Catavi.

Las modalidades, formas de pago y condiciones varias están dadas en el Pliego de Especificaciones a entregarse por Oficina Central La Paz, Agencia Comibol Oruro y Administración Pulpería Catavi.

Las propuestas deberán ser entregadas hasta fecha 19 de Enero de 1981 a hrs. 17.30 (5:00 p.m.) en sobre cerrado y lacrado, con las siguientes direcciones: CORPORACION MINERA DE BOLIVIA- OFICINA CENTRAL LA PAZ-AGENCIA COMIBOL ORURO y GERENCIA EMPRESA MINERA CATAVI, respectivamente.

Catavi, 15 de Diciembre de 1980

GR-952/80

FABRICA NACIONAL DE PINTURAS
"ESPINTBOL" S.A.

Comunica a su distinguida clientela que por motivo de Inventario suspenderá su atención al público a partir del 26 de diciembre del presente año al 2 de enero de 1981.

La Paz, diciembre de 1980

El Papa y doce Premios Nóbel

Necesidad de armonizar la ciencia con la ética y los derechos humanos

CIUDAD DEL VATICANO, 23 (EFE).- Doce titulares de premios "Nóbel" de medicina, química, economía y física, entre ellos el hispanoestadounidense Severo Ochoa, entregaron ayer aquí al Papa Juan Pablo II un documento en el que le expusieron la necesidad del control de la natalidad para la paz del mundo.

Los doce científicos, procedentes de centros de estudio de España, Estados Unidos, Francia, Bélgica, Australia Alemania y Gran Bretaña, tuvieron un encuentro con el Papa, calificado por varios de ellos como "histórico".

Tal encuentro se celebró al final de un coloquio de dos días organizado en Roma por el movimiento internacional "Nova Spes" sobre "La crisis del mundo y las esperanzas del hombre".

El Papa, al concluir su encuentro con los doce científicos, expresó el deseo de nuevos contactos con los mismos, en torno a una mesa para una discusión directa y profunda sobre los problemas de la paz, de la superpoblación y de la justa distribución de los recursos en el mundo.

Los doce titulares del Premio "Nóbel" fueron presentados al Pontífice por el Cardenal Franz Koenig, Arzobispo de Viena y presidente fundador de "Nova Spes".

A continuación, el Papa les dirigió un discurso en inglés, en el que habló de los "peligros de una utilización desviada de los descubrimientos científicos", a veces "en perjuicio del hombre", y citó los ejemplos de la bomba atómica y de los problemas ecológicos.

Tras referirse a las lamentables tensiones del pasado entre la Iglesia y las ciencias, Juan Pablo II expresó su deseo de un "diálogo provechoso" entre la fe y la ciencia.

"Un nuevo ciclo -dijo el Pontífice- se ha abierto. El empeño de los científicos y de los teólogos debe ser, en adelante, el de desarrollar un mutuo diálogo constructivo que permita, por una parte, la exploración siempre más profunda del apasionante misterio del hombre, y por otra, de alejar las amenazas que pesan sobre el hombre, de modo desgraciadamente cada día más grave".

Tras hablar de los valores morales que tienen en común la ciencia y la religión, en lo que se refiere al respeto del hombre, el Papa dijo que "el futuro de la humanidad se juega sobre la base de esos valores éticos fundamentales, pasarlos por alto significaría hacerse responsables, frente a los hombres futuros, si los hubiere, del gravísimo crimen de lesa-humanidad".

El Papa concluyó diciendo a sus interlocutores, que, a ellos, como heraldos de la ciencia, corresponde "la tarea de ser los controladores del camino de la ciencia, para denunciar cualquier forma de intervención sobre el hombre o su ambiente que resulte ser un atentado a su dignidad o a sus derechos inalienables".

En nombre de los doce "Nóbel" presentes, el profesor Lawrence Klein, estadounidense Premio 1980 para Economía, entregó al Papa un informe sobre el contenido de los trabajos de "Nova Spes" estos días en Roma, que fue seguidamente objeto de unos animados intercambios de ideas entre el Pontífice y los científicos.

Ese informe final tenía tres líneas directrices: El reconocimiento de la insuficiencia de la ciencia para aclarar la "razón de ser" del hombre, la preocupación ante los problemas planteados por la explosión demográfica y la insuficiente distribución de los recursos mundiales, y la inquietud ante el poder destructivo que puede derivarse de la utilización militar de la energía nuclear.

Se pidió al Papa un estudio común entre científicos y teólogos sobre las nuevas técnicas de la ingeniería genética humana y sus consecuencias para las posibilidades de control de los nacimientos, al considerarse indispensable la colaboración de la ciencia y la religión al respecto, teniendo especialmente en cuenta el papel mundial de la Iglesia Católica sobre los problemas morales.

Poco después del encuentro con el Papa, el profesor Severo Ochoa, español de nacimiento, actualmente de nacionalidad estadounidense, "Nóbel" de Medicina y Fisiología 1959, manifestó a la agencia "EFE" que todos habían estado de acuerdo, en el coloquio de "Nova Spes" en que la ciencia "no ha resuelto aún el problema de la superpoblación" de capital importancia para la paz mundial.

El profesor Ochoa observó al respecto que aún no hay anticonceptivos seguros ni sin peligro, y que es preciso seguir trabajando sobre el tema, con gran responsabilidad moral, "como lo están haciendo en China, donde estuve el pasado mes de abril".

Ochoa, quien reconoce no ser "ni religioso ni creyente" dijo que hay sentimientos morales comunes a toda la humanidad, "que coinciden con los de la Iglesia Católica".

Por esos motivos morales, añadió el profesor español, "yo entiendo que es legítimo utilizar anticonceptivos en el marco de lo que la Iglesia llama paternidad y maternidad responsables, en el matrimonio, pero no para el desenfreno, no para evitar el tener hijos fuera del matrimonio".

El profesor Ochoa, que compagina su trabajo en los laboratorios de biología molecular dirigidos por él en las Universidad autónomas de Madrid y de Nueva York, se manifestó impresionado por la "comprensión, inteligencia don de gentes y sinceridad" del Papa.

En cuanto al diálogo entre científicos y teólogos pedido por Juan Pablo II, el profesor Ochoa manifestó a "EFE" que "será una marcha muy lenta, pero que se hará".

"Antes, -añadió Ochoa- no había ambiente para eso y ahora las cosas han cambiado, parece que ese diálogo se va a llevar a cabo de verdad, porque ambas partes lo quieren, y el Papa es el primer convencido de su necesidad".

"El problema de fondo de la humanidad -agregó el profesor Ochoa- es el de su supervivencia ante la desigualdad en la distribución mundial de los recursos, que Fidel Castro planteó ya hace algunos años ante las Naciones Unidas".

"Observo -siguió diciendo Ochoa- que hay muchas coincidencias entre los planteamientos, al respecto, de la Iglesia Católica y de los comunistas, y yo suelo decir que Cristo fue el primer comunista".

"Por parte de la Iglesia -concluyó diciendo a "EFE" el profesor Ochoa- es muy importante ahora la toma de conciencia de que la fe es un don que puede crecer en muchas personas, por medio de la comprensión mutua, y en ese sentido quiero decir que este encuentro de aquí, en el que no creía mucho en un principio, ha resultado muy útil y promedador".

Demanda de difamación contra semanario francés

PARIS, 23 (AP).- El Tribunal francés de Apelaciones ordenó hoy al semanario satírico "Le Canard Enchaine" el pago de un franco (22 centavos) a cada uno de los dos primos del Presidente Valery Giscard D'Estaing, en una demanda por difamación que interpusieron en relación con un artículo que publicó sobre un presunto escándalo de diamantes.

"Le Canard Enchaine" publicó hace un año la supuesta fotocopia de una carta fechada en 1973 firmada por el depuesto Emperador de Africa Central Jean Bedel Bokassa, en la que éste ordenaba el obsequio de diamantes de 30 quilates a Giscard D'Estaing que era entonces Ministro de Finanzas.

Los dos primos del Presidente, Francois y Jacques Giscard D'Estaing, fueron vinculados con el escándalo en un artículo que el semanario publicó el 10 de octubre, cuyo titular sugería que el asunto era una especie de "Watergate Francés".

El Tribunal de Apelaciones revocó hoy el fallo de una corte inferior el 16 de abril, que dispuso el pago de un franco como indemnización a uno solo de los primos de Giscard D'Estaing, Francois -Presidente del Banco francés de Comercio Exterior- aunque la suma había sido reclamada por ambos.

El Tribunal inferior dictaminó que el Fiscal no había demostrado adecuadamente que hubo intención de difamar en el caso de Jacques Giscard D'Estaing director financiero de la Comisión de Energía Atómica Francesa.

Las primeras informaciones sobre el escándalo de los diamantes provocó una serie de artículos en los tres principales diarios de oposición, que acusaron también a Giscard D'Estaing de aceptar el obsequio.

Según el semanario, los diamantes tenían un valor de un millón de francos (220.000 dólares). Siete semanas después, Giscard D'Estaing negó "categórica y despectivamente" que hubiese recibido objetos de ese valor. Los comentaristas políticos hicieron notar empero que el Presidente no había negado en realidad haber recibido de Bokassa los diamantes en cuestión.

Hace tres meses, "Le Canard Enchaine" publicó una entrevista con Bokassa en la que el ex-dictador confirmó haber obsequiado los diamantes al Presidente y su familia.

Nuevo sismo en norte de Italia

MILAN, 23 (AP).- Un temblor sacudió hoy una vasta zona del norte de Italia, exactamente un mes después que un violento terremoto estremeció el sur del país con un saldo de casi 3.000 muertos.

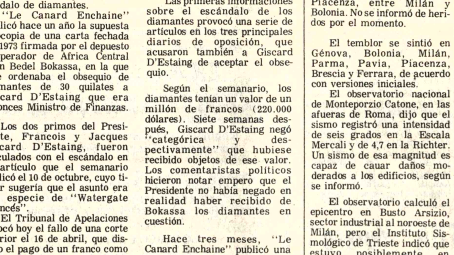
Según las primeras versiones, el sismo abrió grietas en algunos viejos edificios en poblaciones al sudeste de Piacenza, entre Milán y Bolonia. No se informó de heridos por el momento.

El temblor se sintió en Génova, Bolonia, Milán, Parma, Pavia, Piacenza, Brescia y Ferrara, de acuerdo con versiones iniciales.

El observatorio nacional de Monteporzio Catone, en las afueras de Roma, dijo que el sismo registró una intensidad de seis grados en la Escala Mercali y de 4,7 en la Richter. Un sismo de esa magnitud es capaz de cauar daños moderados a los edificios, según se informó.

El observatorio calculó el epicentro en Busto Arsizio, sector industrial al noroeste de Milán, pero el Instituto Sismológico de Trieste indicó que estuvo posiblemente en Appennino Emiliano cerca de Parma.

Peinados
"FANNY"
De Fanny Aliaga Z.



Desea una Feliz Navidad
y un Próspero Año Nuevo
a su selecta clientela.

La Paz, diciembre 1980.

bisa
banco industrial s.a.

Institución privada al servicio de los sectores productivos bolivianos desea a sus clientes y amigos una feliz Navidad y les expresa sus mejores augurios de prósperidad para el año 1981.

Homenaje póstumo de Radio "San José" para Mozo Figueroa Frey

UN HOMBRE... UNA ILUSION

Es oportuno hablar de una ilusión en el trabajo por el desarrollo agrícola y pecuario de la región, veo desde un ángulo especial, porque este comentario editorial lleva cintillo de luto. Porque Radio San José se suma al duelo y sentimiento de este pueblo por la pérdida de uno de sus más dinámicos hijos.

Conviene recordar que desde hace años, en diversos círculos de autoridades, comités cívicos, asociaciones y personas, se viene recalcando la necesidad de lograr al más corto plazo posible nuestro desarrollo agropecuario, como fuente de actividad productiva que están estrechamente ligados a la vocación de esta tierra. Y al recordarlo, radio "San José" quiere expresar un sentimiento de condolencia por la desaparición trágica de uno de los hijos de este pueblo. Todos los conocían y un 26 de noviembre de 1980 su pueblo le acompañó a la última morada. Se trata de Jorge Figueroa Frey conocido por todos, cariñosamente, como "Bato".

Lo hacemos por dos razones, primero, por un sentimiento del más puro y solidario humanismo, y después, como premio a una labor callada, emprendedora y llena de ilusión, cual era su aspiración a demostrar a los chiquitanos que con planificación y trabajo constantes, más una garra llena de ilusión, se puede sacarte a la tierra sus frutos más preciosos.

Ese crisol pristino de ilusión en la que trabajaba con ahínco, se rompió trágicamente... porque?...

...Porque en nuestro medio no existen los alicientes ni las asistencias, ni siquiera una semilla para hacer una agricultura dirigida a rubros de alta productividad y permanencia. Porque Jorge Figueroa Frey pereció en tierras lejanas buscando semillas. Si amigos... semillas para sembrar café y otros. Porque acá en su lar nativo le esperaban varias decenas de hectáreas de bosques preparados para empezar a trabajar en algo concreto hacia el desarrollo de su pueblo.

Era uno de los pocos que le tenían fe al potencial agrícola y pecuario de esta parte de Bolivia, y quería mostrar a su comunidad algo práctico como resultado del trabajo.

Ya este hombre se fue. Pero a pesar de las buenas o malas apariencias y a pesar de todas sus virtudes y defectos, señaló un rumbo, una conducta de trabajo, una filosofía práctica, que sin abondarse en retóricas quería hablar por los hechos tangibles, era un hombre pragmático. Ese pragmatismo que como materia prima es tan escaso en nuestro medio. Si alguien dudara de esta palabra de radio "San José" que visite el kilómetro 45 de la carretera San José—San Ignacio, y va a encontrar que nuestro juicio es real, por eso porque nace de realidades, lo ponderamos, para que nuestra comunidad tome los senderos adecuados del trabajo por el desarrollo agrícola y ganadero, haciendo gala de esa gran lección de optimismo y fe de esa ilusión por el anónimo trabajo de campo que ejerció en vida este sencillo josesano, prototipo del chiquitano por antonomasia, en su memoria elevamos nuestras preces al Altísimo deseándole paz en su tumba y que Dios le tenga entre sus escogidos y para su esposa, hijos y hermanos, el abrazo del que se siente solidario con su hermano. Y algo más, una palabra en la que decimos que Bato Figueroa se fue lejos, pero su ejemplo es una estela que también puede ir lejos, si es que los josesanos con mención y espiritu de trabajo quieren que sus hogares se conviertan en vergel de trabajo con trabajo.

Para concluir, conteniendo las lágrimas sinceras por el adiós a un amigo, queremos derivar nuestras palabras en un orden espiritual, queremos decirle a su esposa, hermanos y familiares que esta es una ley inexorable de la vida. Que en este mundo, antes de nacer nadie somos, pero después el hombre se eterniza gracias a la muerte. No vamos a decir de quien en vida fue, porque al dejar la existencia humana sigue siendo quien fue para nosotros. Ahora les corresponde mirar hacia adelante. No detenerse con resignación, sino con confianza en Dios, porque él es la verdad, el camino y la luz que guía y orienta. De esta manera seguir adelante, que los obstáculos son la salsa de la vida.

El ejemplo de Bato perdurará, ese don de gentes, ese trabajo, ese optimismo, es empeño, ese hombre pionero por el desarrollo agropecuario josesano, en cuyo intento entregó la vida. Pero como Cristo dijo: "Es necesario que la semilla muera para que dé frutos" y esto nos trae a la memoria la parafrasis de un sabio de que "sólo al final del camino las cosas claras se pueden ver, la razón de existir y el porque de mil cosas más se pueden comprender"...

San José de Chiquitos, Diciembre de 1980

Gobierno israelí redujo los gastos de defensa en un 25%

JERUSALEN, 23 (LATINREUTER). El gobierno israelí, en su desesperada batalla por contener una inflación sin precedentes, decidió reducir sus gastos de defensa en un 25 por ciento, a pesar de las advertencias de que la medida podría debilitar a sus Fuerzas Armadas.

Un grupo de ministros israelíes, encabezados por el Primer Ministro Menachem Begin, rechazó ayer a último momento los pedidos de reconsideración de los comandantes militares y optó por reducir el presupuesto de defensa, que será de 2.100 millones de dólares. Dicha medida fue considerada esencial por la Tesorería para reducir la tasa de inflación anual, que actualmente alcanza al 138 por ciento.

Fuentes del gabinete dijeron que el Jefe del Estado Mayor de las Fuerzas Armadas, Teniente General Rafael Eitan, junto con sus principales colaboradores, previno a los ministros que una drástica reducción produciría serios efectos sobre el sector.

Fuentes militares dijeron que la disminución de los gastos militares se traduciría en la pérdida de 10.000 soldados profesionales y en limitados programas de entrenamiento.

Un ambicioso plan para desarrollar el próximo avión de combate israelí, denominado Aire (León) también podría quedar archivado debido a la disminución del presupuesto, dijeron las fuentes.

El Ministro de Finanzas Yigael Hurvitz se enfrenta ahora a la árdua tarea de lograr que los otros Ministerios también reduzcan sus gastos, hasta alcanzar un presupuesto de 60.500 millones de shekesl (8.200 millones de dólares) para 1981, contra los 65.300 millones de shekels (8.700 millones de dólares) correspondientes al de este año.

Es probable que Hurvitz se encuentre con una fuerte oposición de los Ministros, quienes temen que una reducción de los gastos públicos significaría un nuevo golpe a la popularidad del gobierno, cuando faltan solo 11 meses para las elecciones generales.

Sin embargo, el Ministro de Finanzas amenazó con renunciar si sus colegas no aceptan el presupuesto de austeridad que el considera esencial si se quiere evitar una inflación del 200 por ciento para el año que viene.

Japón, principal productor de automóviles en el mundo

TOKIO, 23 (AP).- Japón sobrepasó a Estados Unidos este año y se ha convertido en el principal productor mundial de automóviles, según cifras dadas a conocer hoy por la Asociación de Fabricantes de Automotores del Japón.

Según esas cifras, la producción japonesa de autos aumentó en un 15.1 por ciento, a 10.1 millones de unidades, en los primeros 11 meses del año en curso.

La producción estadounidense en el mismo lapso alcanzó solamente a 7.4 millones de unidades, en comparación con los 10.9 millones de autos fabricados en los tres primeros trimestres de 1979.

La Asociación pronostica que Estados Unidos producirá en todo 1980 solamente unos ocho millones de autos, en contraste con 11.4 millones del año pasado. En cambio, se calcula que Japón producirá este año 11 millones de unidades, contra 9.6 millones que se produjeron en 1979.

Las exportaciones japonesas de automóviles en los primeros 10 meses de este año registraron un aumento del 35.1 por ciento sobre las de igual período de 1979.

El aumento én las exportaciones japonesas de automóviles ha agravado las tensiones comerciales existentes entre Japón y Estados Unidos, país en el que miles de operarios de las plantas automotrices han quedado cesantes. Las naciones de Europa Occidental también se han quejado que las crecientes ventas de automotores japoneses en sus respectivos mercados posiblemente perjudiquen irreparablemente las industrias locales del automóvil.

Partido "HATJIA" quiere derribar al Premier Begin

JERUSALEN, 23 (EFE).- Hatjia, el pequeño partido del físico atómico Yuval Ne'Eman, se propone derribar al gobierno del Premier israelí Menajem Begin, con el apoyo de la oposición laborista.

Geula Cohen y el exstalinista y escritor Moshe Shanir, diputados de "Hatjia" en el Parlamento de Jerusalén, calificaron de "traidores" a los Ministros israelíes que, ayer lunes, se pronunciaron contra su proyecto de ley para anexionar los Altos del Golán sirio.

La legisladora sefardí, de 54 años, y su colega, al quedar sin el apoyo del Consejo de Ministros, optaron por retirar el proyecto, para el cual contaban con el apoyo de numerosos diputados de los partidos de oposición, y presentarán mañana una moción de desconfianza contra el gobierno.

Sólo los Ministros Igal Hurwitz, de Finanzas, y Ariel Sharon, de Agricultura, se pronunciaron a favor de la anexión del Golán sirio, que despertaría una reacción en cadena contra Israel en todo el mundo, comenzando por los EE.UU. y Egipto.

El Ministro del Interior y Policía, José Burg, jefe del equipo israelí en las negociaciones por la autonomía palestina-dijo que la anexión del Golán pondría fin a las conversaciones con Egipto y los EE.UU.

"Queremos ayudar a la oposición laborista a derrocar al gobierno", dijo hoy el profesor Yuval Ne'Eman, presidente de "Hajia" (renacimiento), para explicar la moción de censura que presentarán mañana sus dos diputados.

Partido Acción Popular de Singapur retomó el Gobierno

SINGAPUR, 23 (LATINREUTER).- El Partido de cción Popular (PAP) encabezado por el Primer Ministro de Singapur, Lee Kuan Yew's etomó el Poder hoy luego de rrasar en las elecciones enerales obteniendo la tolalidad de las 75 bancas.

Esta fue la cuarta elección onsecutiva en la que la adinistración Lee se impuso sin erder un solo escaño.

El PAP obtuvo asimismo el por ciento de los votos, tres or ciento más que en las últimas elecciones de 1976.

Hablando para la televisión ego de que el resultado fuese nunciado, Lee describió la ctoria de su partido como un orumador voto de confianza.

Agregó el Ministro que "no emos abusado de su confianza, pensamos abandonarlos".

La elección fue un triunfo rsonal para el Primer inistro, de 57 años que ganó a batalla de tres frentes en su opio distrito electoral, lorando más del 90 por ciento de s sufragios, una de las más andes mayorías.

Participaron de la elección

ncendiaron sede de a ONU en El Líbano

BEIRUT, 23 (EFE).- Unos escientos manifestantes que otestaban por la "Inmpetencia" de las fuerzas de Naciones Unidas para evitar s incursiones israelíes en nas de Líbano Sur incendiaron aquearon hoy la sede de las ciones Unidas en Beirut.

En medios policiales se dica que algunos asaltantes sultaron con heridas debido a rtes de cristales de las vennas del edificio que rompieron violencia.

Fuerzas de seguridad lipesas y bomberos acudieron lugar para contener a la ltitud y sofocar el fuego.

En principio, los habitantes la ciudad habían elegido una misión de siete miembros a presentar una protesta al de la fuerza de observación, onel Hubert Mayeur, por la ilidad con que los israelíes aden repetidamente la zona Líbano Sur defendida por las as de las Naciones Unidas. No obstante, la marcha fica de la multitud de manifantes, formada en gran e por habitantes de ciudades Líbano Sur que han sido objede frecuentes represalias de tropas israelíes, fue nerando hasta desembocar tos de vandalismo y saqueo a las oficinas de la ONU en t.

JUICIO, Pekín, (AP)– El ex comisario de la Marina, Li Zuopeng, se presenta ante el tribunal especial que juzga a los miembros de la llamada "pandilla de los cuatro", para su defensa. Zuopeng ha sido culpado de atentar contra el Estado, junto a otros líderes chinos que ya presentaron sus declaraciones (Radiofoto AP)

Wiesenthal estaría a punto de con el paradero de Josef Men

JERUSALEN, 23 (AP).- Simón Wiesenthal, el Cazador de Nazis, declaró hoy que estaba a punto de dar con el paradero del criminal de guerra nazi Josef Mengele, apodado "El Doctor de la Muerte" del campo de concentración de Auschwitz.

Wiesenthal dijo que Mengele fue visto por última vez hace nueve semanas en Uruguay. Añadió que tiene dos investigadores en Sudámerica y que ha ofrecido una recompensa de 50.000 dólares por información que conduzca a la captura de Mengele.

"Estamos muy cerca de Mengele", dijo a los reporteros luego de recibir una distinción honoraria en la Municipalidad de esta ciudad.

"Deseo que se suicide o vay bajada alemana más cercana y listo", añadió Wiesenthal.

Mengele era el médico jefe de seleccionaba a los prisioneros morir inmediatamente en las cáma cuales debían trabajar. Según se pecializaba en experimentos inh mellizos.

Wiesenthal dijo que Mengele vi temente entre Uruguay, Chile y Bo nueve pasaportes diferentes y fre cambia sus guardaespaldas para tificado.

DEUDORES MOROSOS

Ferreteria Oriental de Edmundo Rivero-Trinidad Vicente Fabiani.

Hasta que cancelen sus deudas en Cochabamba - Casilla 647 Santivañez E-0161.

VENDEDOR TECNICO VIAJERO

Para promoción de ventas en Bolivia, de maquinaria y otros productos de representación exclusiva.

Requisito indispensable:
Formación Técnica Media o Profesional.
Base: Santa Cruz.
Remuneración: A convenir.
Interesados remitir carta manuscrita y fotografía con referencias y pretensiones a:

SOCINCO LIMITADA
Casilla 2185 Santa Cruz

DE OCASION SE VENDE

BETAMAX 8600 Y TV COLOR TRINITON 19" AMBOS SONY– RADIOCASETE, GRABADORA Y TV 5" "NATIONAL" - TRES EN UNO FISHER - TELEVISORES BLANCO Y NEGRO DE 20" 14" y 12" "TOSHIBA", "DAYTRON" Y "ZENON". TODO FLAMANTE.

Ref. Av. 6 de Agosto 2170 - Edificio Copacabana 1º. "B" HORAS DE OFICINA.

YA SALIO A LA VENTA

Obra de consulta para repasar la historia patria.
También útil para todos los ciclos de educación escolar.
Distribuye :
Librería La Paz.
Casilla 539
La Paz.

CLUB SOCIAL "EL PETROLERO" - POLANCO

El directorio del CLUB SOCIAL "EL PETROLERO", con motivo de las tradicionales fiestas de fin de año se dirige a los socios, sus familiares y simpatizantes de nuestra institución, para expresarles su deseo de que pasen una Feliz Navidad y que el Año Nuevo que se avecina, llegue a sus hogares colmado de paz y bienestar.

Santa Cruz, Navidad de 1980

EL DIRECTORIO

CONAVI

MINISTERIO DE URBANISMO Y VIVIENDA
CONSEJO NACIONAL DE VIVIENDA
"CONAVI"

CONVOCATORIA A PROPUESTAS

Se convoca a propuestas para atención de servicio de té al personal del Consejo Nacional de Vivienda, pudiendo los interesados recabar información en el Depto. Servicios Generales 1er Piso Edf. CONAVI Av. 20 de Octubre esq. Fernando Guahalla. Las propuestas deberán ser presentadas hasta hrs. 18 del día 30 del presente mes en curso.

RELACIONES PUBLICAS

ADMINISTRACION DE CLUB'S "M. HUMBERTO CHABARRIA. M." (CHAVITA)

Desea a la:

BANCA, INDUSTRIA, COMERCIO Y A TODOS SUS ESTIMADOS CLIENTES UNA:

"FELIZ NOCHEBUENA Y UN PROSPERO AÑO 1981"

RECORDANDOLES QUE HABIENDO DEJADO LA ADMINISTRACION DE CASA ARGENTI ESTARA A SUS AMABLES ORDENES MEDIANTE LOS TELEFONOS:

3-67276 3-56121 3-22320

LA PAZ, DICIEMBRE DE 1980.

!SI CON SEGURIDAD EN "SEÑOR DE SAYA" ESTA LO MEJOR PARA ESTA NAVIDAD!

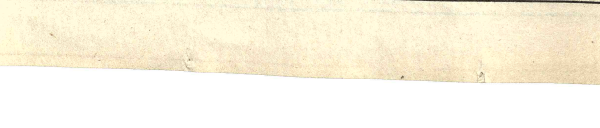
LA FELICIDAD DEL HOGAR

EL BUEN GUSTO

REGALOS LINDOS Y ECONOMICOS CREDITOS DESDE $b. 500

CREDITOS ESPECIALES A INSTITUCIONES Y COOPERATIVAS SIN CUOTA INICIAL

- TV. R.C.A. 12" BLANCO Y NEGRO 110 V.
- TV. YOKOHAMA 12" BLANCO Y NEGRO 220 V.
- TV. COLOR R.C.A. 13"
- RADIOCASSETTE CONIC
- RADIOCASSETTE TRIDENT
- RADIOCASSETTE ROYAL CROWN
- JUEGOS DE PING PONG PARA TV.
- RADIOCASSETTE SILVANO
- RADIOTOCADISCO SILVANO
- RADIOCASSETTE SILVANO
- GRABADORA CASSETTE ROYAL CROWN
- EQUIPO DE SONIDO HITACHI
- EQUIPO DE SONIDO HITACHI
- MINICOMPONENTES HITACHI
- TORNAMESA HITACHI (TOCADISCO)
- PLANCHAS CROWN 110 V.
- LICUADORAS OSTER 110 V.
- BATIDORAS OSTER 110 V.
- MOLEDORAS DE CARNE OSTER 110 V.
- CENTRO DE COCINA OSTER 110 V.
- CENTRO DE COCINA OSTER
- CENTRO DE COCINA OSTER 110 V.
- OLLAS (Jgos.)
- CAFE SURTIDO DE 6 PIEZAS. (Jgos)
- TE SURTIDO DE 6 PIEZAS (Jgos.)
- VAJILLA DE PORCELANA DE 95 PIEZAS



VENTAS: POR MAYOR Y MENOR EN:
AV. 20 DE OCTUBRE No.1800 ESQ. LANDAETA

SOLICITADA

La Paz, Diciembre 19, 1980

Al Señor
Tcnl. DEMA. Mario Guzmán Moreno
MINISTRO DE INDUSTRIA, COMERCIO
Y TURISMO
Presente

Señor Ministro:

En fecha 24 de Octubre próximo pasado nos dirigimos a su alto Despacho para impugnar con fundamentos sólidos, que no han sido rebatidos, el tácito monopolio que gestiona la emsambladora ARBOTZ recientemente ianugurada. Posteriormente tuvo Ud. la amabilidad de recibir en su despacho a los distribuidores de maquinaria agrícola, oportunidad en la que expresó, que aunque no había dado lectura al mencionado memorial, deseaba encontrar las soluciones más convenientes para los sectores afectados con el Decreto cuya aprobación se trata de conseguir y sobre todo para el interés nacional.

En esta reunión a la que concurrió el Sr. Vice Presidente Ejecutivo de la Comisión Automotriz, se convino formalmente de que se constituiría una comisión integrada por representantes de su Despacho y otros ministerios, de la Comisión Automotriz, de la Empresa Ensambladora y de la Cámara Agropecuaria del Oriente. Se nos aseguró que oportunamente seríamos convocados para intervenir en esa comisión.

Por informaciones de prensa, nos hemos enterado que se ha constituído la referida comisión o una similar, sin la participación de los representantes del sector privado, y que esta comisión ha elevado un informe que propone al Gobierno aprobar el proyecto de decreto Supremo que otorga una protección arancelaria del 35% para los tractores de ruedas comprendidos en la posición arancelaria 87.0102.00 ''como medida a posibles dumpings de productos similares procedentes de países con leyes de fomento a las exportaciones''. La publicación de prensa señala que la Comisión habría verificado una inversión de 6 millones de Dólares en maquinaria, equipo y bienes, y que el contenido de integración de partes y piezas nacionales es del 40%, utilizando una tecnología nacional con licencia también nacional para la producción de tractores forestales de 120 a 150 HP; agrícolas para el Altiplano de 70 a 90 HP, y Agrícolas de 150 a 180 HP para áreas tropicales.

Al no haber sido convocados para integrar la Comisión, ni haber merecido respuesta a nuestra impugnación escrita, y porque no deseamos redundar en argumentos expuestos no solamente por los Distribuidores de Maquinaria Agrícola, sino también por la *Cámara Agropecuaria del Oriente, Federación de Cooperativas Arroceras, Asociación de Productores de Algodón, Productores de Oleaginosas, y por la Cámara Nacional Forestal,* es que nos dirigimos a usted, señor Ministro, para pedirle —con el derecho que nos asiste como Empresarios Nacionales que contribuyen al desarrollo nacional desde hace décadas— que antes de dar curso a la recomendación para la aprobación del Decreto que crea un monopolio, se demuestre a las instituciones que se han opuesto y a la opinión pública en general, los siguientes extremos:

a) Procedencia de la inversión, y como se conforman los 6 millones de Dólares que dicen invertirán para la ''fabricación'' de tractores.

b) Que la maquinaria industrial de la firma ARBOTZ es la necesaria e imprescindible para fabricar tractores y no simplemente ensamblarlos.

c) Que la producción de tractores tiene 40% de piezas nacionales.

d) En qué consiste la tecnología nacional con licencia nacional que no depende de ninguna Casa Matriz, y cómo garantiza esta tecnología las Normas Internacionales para la fabricación de maquinaria Agrícola.

e) Que la FABRICA que nos ocupa, está en condiciones de abastecer la demanda del Altiplano, Valle y Trópicos nacionales.

El exmo. Señor Presidente de la República, en el discurso pronunciado hacen pocos días, durante el almuerzo ofrecido por la Cámara de Industria y Comercio de Santa Cruz, manifestó que ''la Empresa Privada debe constituirse en el pilar fundamental del desarrollo económico del país y del plan de reactivación de la economía, dentro de los grandes objetivos nacionales''.Nosotros los empresarios nacionales sostenemos que la Empresa Privada sólo podrá fortalecerse y contribuir en forma efectiva al Desarrollo Nacional en un ambieente de leal competencia y en ningún caso con tratamientos de privilegio y con la formación de monopolios que frustran y coagulan la iniciativa privada. Del mismo modo, Su Excelencia manifestó que para acelerar el crecimiento económico debe aprovecharse las oportunidades financieras y tecnológicas que existen en el mundo que sean aplicables a nuestra realidad, estos conceptos no son compatibles con el criterio de la Comisión que recomienda la aprobación del Decreto, cuando dice que a la industria se la debe proteger de productos procedentes de países con leyes de fomento a la exportación, lo que a criterio de esa Comisión constituye un dumping, cuando en realidad esas leyes de fomento de otros países deben ser aprovechadas para obtener productos que beneficien al país con mejores precios.

Dudamos mucho que con la producción, aún no demostrada, de dos unidades diarias se pueda cooperar al crecimiento del Producto Interno Bruto, a reactivar la Economía Nacional y a obtener una rentabilidad social.

En la esperanza de merecer una pronta respuesta, saludamos al Señor Ministro con las expresiones de nuestra más atenta consideración.

ASOCIACION AUTOMOTRIZ BOLIVIANA

COMPAÑIA COMERCIAL INDUSTRIAL BOLIVIANA S.A. CIBO -
Distribuidor JOHN DEERE INTERCONTINENTAL LTD.

SOCIEDAD ANONIMA COMERCIAL E INDUSTRIAL SA. SACI -
Distribuidor MASSEY FERGUSON

GUNDLACH I.C.S.A. -
Distribuidor FIAT - ALLIS CONSTRUCTION MACHINERY

INTERNATIONAL MACHINERY CO. (BOLIVIA) S.A. INTERMACO -
Distribuidor CATERPILLAR AMERICAS CO.

COMERCIAL E INDUSTRIAL AGROPECUARIA S.A. CIAGRO -
Distribuidor FORD MOTOR CO. TRACTORS OPERATIONS

CORPORACION COMERCIAL BOLIVIANA S.A. COBANA -
Distribuidor CBT COMPAÑIA BRASILERA DE TRACTORES

TOYOTA BOLIVIANA LTDA.
Distribuidor VALMET S.A.

SKOBOL S.A. -
Distribuidor ZETOR

cc: Sr. Ministro de Planeamiento - Gral. Brig. Oscar Larraín F.; Sr. Subsecretario de Planeamiento - Ing. Alejandro Pacheco.

Recomendaciones de Seminario

Se solicita la revisión de Ley de Aduanas y del Sistema Arancelario

Los empresarios que participaron en el Seminario Nacional sobre la Pequeña y Mediana Empresa y su relación con los procesos de desarrollo e integración, solicitan que se revise la Ley de Aduanas y del Sistema Arancelario.

Señalan que la Ley de Aduanas debe adecuarse a los requerimientos de la actividad económica actual y a las condiciones locales. Que el Sistema Arancelario debe ser modificado por su "irracionalidad".

El seminario se realizó entre el 16 y 19 del mes en curso, con el auspicio de la Secretaría General de Integración, las Cámaras Nacionales de Industria y Comercio y de la Escuela Empresarial Andina del "Convenio Andrés Bello".

En las conclusiones y recomendaciones de la Comisión de Trabajo "Grupo A", de dicho seminario, se plantea "la eliminación de disposiciones restrictivas relativas a la Renta de las medianas y pequeñas industrias" y solicita la compilación de todas las normas tributarias para facilitar la función de la pequeña y mediana empresa.

DISPOSICIONES RESTRICTIVAS

El documento de conclusiones del indicado grupo de trabajo, insiste en la necesidad de revisarse un sinnúmero de disposiciones "restrictivas" de la Renta y pide la creación de un mecanismo del Estado para ejecutar los convenios, para evitar la doble tributación que pesa sobre las actividades de esos dos sectores empresariales.

Plantea, asimismo, que las organizaciones cooperativas deben ser incorporadas al Código de Comercio, en igualdad de condiciones que la empresa privada, por tratarse de "un tipo societario más".

Se refiere, también, a la eliminación de la "multiplicidad de registros con que se obliga a la mediana y pequeña industria, centralizando el registro en un solo órgano o institución del Estado".

Entre los problemas que fueron analizados en el Seminario, se estableció, asimismo, la necesidad de discriminar entre lo que es una empresa grande, mediana y pequeña, en cuanto a la magnitud y el número de trabajadores, del mismo modo que debe establecerse diferencias en materia legislativa entre lo que constituye la empresa pública y la empresa privada.

Por último, sugiere la modificación de la Ley de Licitaciones, porque su aplicación, dice, perjudica a las empresas nacionales y, de algún modo, contribuye a la compra de productos de procedencia extranjera.

Regalos de Navidad

La Fraternidad "La Peña del Hogar" de La Paz donó, el pasado domingo, ropas, juguetes y golosinas a los niños pastores que radican a lo largo del camino Copacabana - Tiquina.

La agrupación, integrada por doce matrimonios, cumplió así uno de los objetivos para los que fue creada, hace 15 años, según informaron sus componentes.

Los recursos para comprar los regalos fueron recaudados mediante varias actividades sociales y la recepción de donaciones de personas de buena voluntad. "La Peña del Hogar" distribuirá regalos a los pobladores de la región ubicada entre Viacha y Corocoro, en los próximos días.

Estaño: 6,65 dólares

La libra fina de estaño se cotizó ayer en 6.65 dólares, con una rebaja de cuatro centavos respecto al precio registrado el lunes, en la Bolsa de Metales de Londres.

Ayer, las cotizaciones de los metales tuvieron un comportamiento irregular. Hubo ascensos y descensos ligeros, aunque se observó una tendencia general a la estabilización, en niveles relativamente bajos.

Mientras el dólar estadounidense perdía terreno frente a las principales divisas europeas, la cotización del oro subió por momentos a más de 600 dólares, pero al cierre de las operaciones en Londres registró un precio inferior al del lunes.

Estas son las cotizaciones de los metales registradas ayer en Londres, válida para el cálculo de los tributos de la minería nacional, según informó la Corporación Minera de Bolivia.

Estaño 6,65 dólares la libra fina.
Oro, 592 dólares la onza troy.
Plata, 16.06 dólares la onza troy.
Plomo, 33 centavos de dólar la libra fina.
Zinc 37 centavos de dólar la libra fina.
Cobre, 85 centavos de dólar la libra fina.
Bismuto, (productores), 5.00 dólares; (otras transacciones), 1,90 - 2,20 dólares la libra fina.
Cadmio, 1,80 dólares la libra fina.
Wolfram, 138.50 dólares la unidad métrica fina.
Antimonio, 3.190 dólares la tonelada métrica.

EN NUEVA YORK

Estaño, 7,7186 dólares la libra.
Oro, 602,50 dólares la onza.
Plata 16,50 dólares la onza.
Cobre, 85-87 centavos de dólar la libra.
Plomo, 39-43 centavos de dólar la libra.
Zinc, 41 centavos de dólar la libra.
Aluminio, 76 centavos de dólar la libra.
Mercurio, 380 dólares el frasco.
Platino, 537-550 dólares la onza.

Entre julio y diciembre

Se desembolsaron $us. 251.00 para estudios de preinversión

"Entre julio y diciembre de 1980 se desembolsaron 251.000 dólares para ocho estudios de preinversión", informó a PRESENCIA el Director Ejecutivo del Instituto Nacional de Preinversión, Armando Méndez Morales.

Dijo que aún quedan 335.000 dólares por desembolsar y "se espera que el saldo sea utilizado en los primeros meses del próximo año, para completar el monto total comprometido en la primera fase que corresponde al crédito del Banco Interamericano de Desarrollo por cinco millones de dólares y 1.4 millones de contraparte nacional".

Explicó que con el monto desembolsado "se ejecutaron ocho proyectos: Industrialización del maíz, Cabaña de Bovinos, Industrialización de carnes, en Tarija; Industrialización de palmitos, en Santa Cruz; Ampliación del sistema de agua potable, en Chuquisaca ; Levantamiento aerofotogramétrico de recursos naturales e inventario forestal, en Chuquisaca y la reestructuración técnico - administrativa de Gundlach, en La Paz.

COMITE DE CREDITOS

El licenciado Méndez Morales afirmó que durante la gestión pasada se implementó y reglamentó un Comité de Créditos del Instituto con la finalidad de mejorar la toma de decisiones en la asignación de recursos financieros, además de tecnificar el sistema.

Señaló que "también se aprobó un nuevo reglamento para la inscripción de firmas consultoras y consultores unipersonales. Se realizó la auditoría externa de las gestiones 1978 y 1979 y el resultado de ésta fue utilidad para el INALPRE, lo que prueba que la entidad se caracteriza por ser una entidad no deficitaria".

ALGUNOS PROBLEMAS.

"Existen algunos aspectos que merecen una urgente atención del gobierno y entre ellos se puede señalar la necesidad del INALPRE de contar con un ágil desembolso de los créditos otorgados. Actualmente el desembolso de fondos es un pesado trámite burocrático de protocolización de contratos que impide cumplir adecuadamente", afirmó.

Indicó que "por los canales respectivos se solicitó a la Contraloría General de la República que se efectúe el desembolso de fondos con la sola refrenda del contrato y al final del trámite se protocolice el contrato".

Entre otros problemas que se tuvieron que afrontar durante la gestión está el relacionado con la documentación incompleta que es presentada por las del sector público "el que generalmente no se ajusta a la reglamentación establecida para solicitudes".

"Es necesario también que los profesionales técnicos que trabajan en el INALPRE cuenten con remuneraciones más altas, ya que se prepara

personal que, en últ... ... coyunturales", aseveró Morales.

INIS entregó primera parte de Diccionario Ocupacional

El Instituto Nacional de Investigaciones Sociolaborales (INIS), entregó ayer al Ministerio de Trabajo y Desarrollo Laboral la primera parte del Diccionario de Ocupaciones de Bolivia y los perfiles de varios proyectos elaborados en los últimos meses.

La entrega tuvo lugar en un acto que contó con la asistencia del Ministro, Gral. Augusto Calderón, y autoridades y técnicos del INIS.

La parte del Diccionario de Ocupaciones, entregada oficialmente ayer, corresponde a profesionales, técnicos y "trabajadores asimilados". Posteriormente, será entregada la clasificación correspondiente a los demás sectores laborales.

El Diccionario fue elaborado por expertos nacionales, con asesoramiento extranjero. Pretende sistematizar las definiciones de las ocupciones existentes en el país y facilitar la realización de estudios sociolaborales sobre salarios, empleo, migraciones laborales, etc.

Para su elaboración, se utilizaron formularios de análisis ocupacional, los cuales servirán, simultáneamente, para posteriores estudios de racionalización administrativa y salarial, según explicó el Director del INIS, Edgar Maldonado, al entregar el documento.

Maldonado dijo que tanto la parte final del Diccionario de Ocupaciones como los restantes proyectos serán ejecutados, con carácter prioritario, el próximo año.

Entre los proyectos entregados, destaca uno para la creación de una "institución financiera" para los trabajadores. Según el proyecto, los trabajadores serán accionistas de esa institución de fomento y gozarán de facilidades de financiamiento, además de incentivos al ahorro. "Esta institución vendrá a colmar las expectativas sociales y económicas del sector laboral, constituyéndose en una medida histórica en beneficio del trabajador boliviano", aseguró el Director del Inis.

Otro estudio se refiere a la "Participación de la mujer y los hijos en el mejoramiento del ingreso familiar" y está orientado a promover la creación de "medios complementarios de trabajo en base a empresas coooperativas y/o asociaciones artesanales". Al incorporar a nuevos sectores a la fuerza laboral del país, ese proyecto pretende "eliminar situaciones de injusticia en las relaciones laborales de los menores y de la mujer", explicó el Director del INIS.

Se proyecta también la creación de un Banco de Datos del Sector Trabajo, la conclusión de un estudio sobre el mercado boliviano de profesionales y la definición de nuevas políticas para la utilización del tiempo libre.

Además de estos proyectos, el INIS entregó documentos sobre sus planes futuros.

Al recibir los documentos, el Ministro de Trabajo dijo que se trata de "un gran aporte" para el mejor conocimiento de la realidad nacional y recalcó que el INIS "es una entidad que está cumpliendo a cabalidad la misión que le corresponde".

DICCIONARIO OCUPACIONAL.- El INIS entregó ayer al Ministro de Trabajo, Gral. Augusto Calderón, la primera parte del Diccionario Ocupacional y los perfiles de varios proyectos que serán ejecutados en 1981. Los estudios estuvieron a cargo de expertos bolivianos.

Política de moralización en las empresas estatales de transporte

"Cumpliendo los neamientos trazados por el obierno de Reconstrucción acional, se aplicará una polía severa para lograr la mpleta moralización y estructuración de todas las presas descentralizadas endientes de esta Secretaría Estado", anunció el Ministro Transportes y municaciones, Coronel René zmán Fortún.

Dijo que los niveles inmedios de algunas empresas han convertido en verderos cuellos de botella, nde las instrucciones que se parten se diluyen sionando enormes perjuicios el cumplimiento de los pósitos del gobierno para ear totalmente las empresas centralizadas"

Sostuvo que su autoridad uará con energía y decisión ara dar cumplimiento a los eamientos trazados por el bierno de Reconstrucción cional, en cuanto corresde a lograr la rehabilitación noralización completa de tos las empresas destralizadas dependientes del nisterio de Transportes y municaciones"

SPECCION

El Ministro Guzmán Fortún el Gerente General de la presa Nacional de rocarriles (ENFE), Carlos rduy, realizaron un viaje de pección a la Red Oriental de rocarriles "con el propósito establecer en qué medida se nplen los correctivos e inscciones impartidas para erar las deficiencias exises, especialmente en los que responde al control del tema administrativo", se rmó.

Como resultado de la inspección y ante las deficiencias acentuadas en cuanto a la venta de pasajes debido a la demanda existente, se instruyó la habilitación de cinco ventanillas para facilitar al público usuario, la adquisición de boletos.

Las autoridades de la Red Oriental de Ferrocarriles hicieron conocer que las recaudaciones se han incrementado en un 300 por ciento, "debido a que existe considerable demanda de pasajes y carga" en esa región del país.

El Ministro de Transportes y Comunicaciones anunció que seguirá de cerca las labores que se realizan en la Red Oriental "para exigir al máximo el cumplimiento de las instrucciones impartidas para superar las deficiencias que todavía existen en algunos renglones"

Anunció que, dentro de los planes de moralización y reestructuración de los ferrocarriles, se procederá al intercambio de personal de una red a otra.

Afirmó que las inspecciones periódicas "son necesarias ya que es la única forma de establecer si se cumplen o no las instrucciones impartidas por el Gobierno de Reconstrucción Nacional para moralizar y reestructurar las empresas del Estado"

Gobierno aprobará un plan maestro sobre transportes

El Gobierno aprobará un plan maestro sobre transportes que permita integrar los sistemas de transporte carretero, ferroviario, aéreo y fluvial, se informó en el Ministerio de Transportes y Comunicaciones.

La información indica que el plan será presentado a consideración del Gabinete Ministerial, toda vez que se ha concluido la Primera Fase del Estudio Integral del Transporte en Bolivia.

Ese estudio ha sido realizado gracias al aporte de $US 1.5 millones concedido al país por el Banco Mundial, para la cancelación de los servicios de la empresa consultora norteamericana Wilbur Smith.

El estudio está contenido en cuatro volúmenes; su realización demandó dos años de investigación y de trabajos de campo; contó con la participación de representantes de varias entidades vinculadas al sector del transporte nacional.

OBJETIVOS

De acuerdo a la información proporcionada en el Ministerio de Transportes y Comunicaciones, el Estudio Integral de Bolivia tiene por objeto la elaboración y aprobación del "Plan Maestro de Transportes".

Se indicó que dicho plan permitirá la coordinación de los sistemas de transporte, definir políticas gubernamentales apropiadas y estimará proyectos e inversiones para cada uno de los sistemas.

En el Plan Maestro también se incluirán temas como el mantenimiento de carreteras, proyectos y financiamiento de inversiones para el sector y el mejoramiento de los sistemas de transporte.

Con crédito de $US. 25 millones se realiza mantenimiento de caminos

Con un crédito de $US. 25 millones, concedido por el Banco Mundial, se ejecuta en el país un programa de mantenimiento, rehabilitación y mejoramiento de carreteras, según información proporcionada por el Servicio Nacional de Caminos.

El financiamiento es actualmente utilizado para la reparación de carreteras de los departamentos de Cochabamba, Santa Cruz y La Paz, como "plan piloto" del Programa denominado "Sistema de Mantenimiento de Carreteras".

Esos tres distritos fueron seleccionados para la ejecución del "plan piloto" de carreteras, porque sus sistemas viales abarcan las áreas urbanas, industriales, y agrícolas más importantes del país.

De acuerdo a las informaciones del Servicio Nacional de Caminos, las carreteras de los tres departamentos totalizan unos 15.000 kilómetros y comprenden alrededor del cuarenta por ciento de la red caminera nacional.

Se indica que esas carreteras cubren casi el setenta y cinco por ciento del tráfico total nacional y recorren por las más variadas condiciones climáticas, topográficas y orográficas.

Actualmente, el Servicio Nacional de Caminos realiza trabajos de rehabilitación en la carretera Cochabamba - Santa Cruz.

La ejecución del proyecto de rehabilitación de caminos ha sido supervisada recientemente por el Ing. Sergio Miquel, de la División de Carreteras del Banco Mundial.

El proyecto comprende también la dotación de apoyo técnico a la oficina central del Servicio de Caminos , mejoramiento de las instalaciones de la mestranza central y capacitación de personal.

Con el propósito de perfeccionar los métodos para el mantenimiento de carreteras, el Servicio Nacional de Caminos y el Banco Mundial contrataron los servicios de consultoría de la empresa Wilbur Smith, asociada a las firmas bolivianas Consa y Ecoviana.

La consultoría asesoró en los campos de dirección, administración, procedimientos de planificación , programación, financiamiento y control del mantenimiento y rehabilitación de carreteras.

Fondo Complementario de Aeronáutica entregó ayer rentas a sus afiliados

El Fondo Complementario de Seguro Social y Aeronáutica Civil (FOCSSAC), entregó ayer las primeras rentas de jubilación a sus afiliados que se desempeñaron en entidades vinculadas a la aviación nacional.

El Director Ejecutivo de esa entidad, My. José Pérez Reyes, informó que se trata de las primeras rentas que entrega FOCSSAC, creada en agosto de 1978, para cubrir las necesidades de pilotos, copilotos y técnicos en aviación civil y asegurados militares.

Los afiliados al Fondo Complementario de Seguro Social de Aeronáutica gozan de los beneficios complementarios de invalidez, vejez, muerte, riesgos profesionales, prestación de funerales y servicios colaterales.

El Fondo cuenta con agencias regionales en las ciudades de Cochabamba, Santa Cruz y Trinidad, además de subagencias en El Alto de La Paz, Santa Ana de Yacuma, San Borja, Riberalta y Guayaramerín.

Los beneficios entregados ayer se refieren al pago de rentas de jubilación, invalidez, vejez, y riesgos profesionales, a los siguientes afiliados: Arturo Garvizu Angulo, Paulina Uscamayta Vda. de Aspi, Modesta Illanes Vda. de Quispe, José Emiliano Jiménez Ramallo, Gil Medinacelli Arias, Hernán Zabalaga Canelas, Anselma Rosales Vda. de Arnez, Leoncio Mercado Conema, Rafael Roca Roca y Celso Reyes Peñaranda.

ARZOBISPADO DE LA PAZ BOLIVIA

CIRCULAR Nº. 28/80

Hermanos en Cristo:

Han llegado al Arzobispado muchos pedidos para que se autorice la celebración de la Santa Misa en medianoche en Navidad.

Debo expresarles que no se requería autorización del Arzobispado, pues, sólo basta pensar que durante XXI siglos la Iglesia observa rigurosamente esta tradición sagrada e histórica, que ninguna Nación, ni siquiera, en guerras internacionales ha impedido y siempre en Navidad se estableció la tregua silenciando los cañones, las bombas, las armas, en aras de la Paz en Navidad, respetando así, el hecho más grande de la Historia Humana.

Por lo tanto deben observar la sagrada tradición, y sólo por motivos pastorales el Obispo puede autorizar un cambio de hora en esta solemne celebración, que nos recuerda la Venida del Hijo de Dios, Redentor del Mundo que por nosotros ha tomado la condición humana.

Se pide a los Párrocos, Rectores de Iglesia, conforme a los deseos del Santo Padre, se haga un Triduo de Oración por la Paz Mundial. Debe comenzar el Domingo 28 que culminará el día Miércoles 31 a horas 18:30 en la Parroquia de María Auxiliadora.

Con este motivo les doy las Felices Pascuas de Navidad y les deseo un Feliz Año Nuevo.

La Paz, 22 de Diciembre de 1980

(Fdo.) + JORGE MANRIQUE HURTADO
ARZOBISPO

Hasta el 31 de diciembre

Gobierno amplió plazo para la nacionalización de vehículos

El Gobierno de Reconstrucción Nacional mediante el Decreto Supremo 17860, decidió ampliar hasta el 31 de diciembre de 1980, el plazo para la nacionalización de vehículos, que no cuenten con la documentación legal de importación.

Se explica que, 'por diversos factores, los propietarios de vehículos sin documentación no han podido legalizar la situación de éstos dentro del plazo previsto por el Artículo Primero del Decreto Supremo número 17710 de 15 de octubre de 1980 y el Decreto Supremo número 17738 de 3 de diciembre, que prorrogó el plazo hasta el 15 de diciembre".

El Decreto especifica que "los interesados deben cumplir lo previsto en el artículo primero del Decreto Supremo 17710 de 15 de octubre de 1980, para el trámite de nacionalización".

Misa de Navidad en plaza Josefa Mujía

Vecinos de la zona Alto San Pedro han invitado a los habitantes de ese y de otros barrios de la ciudad, a participar en la Misa de Navidad, que será celebrada en la plaza "Josefa Mujía" en dicha zona, a las 10 horas del jueves 25. Celebrante será el R.P. Antonio Sabini, de la Orden Salesiana.

ENTREGA DE RENTAS.- El Fondo Complementario de Seguro Social de Aeronáutica Civil entregó ayer las primeras rentas a sus asociados. La señora Paulina Uscamayta Vda. de Aspi fue una de las beneficiadas.

El IBTA promueve crianza de pollos y peces en Chuluma

La Oficina Regional de Extensión del Instituto Boliviano de Tecnología Agropecuaria (IBTA) en Chulumani, está promoviendo actualmente la crianza de pollos y peces para incrementar los ingresos de los campesinos de la región, se informó oficialmente.

Según el último número de la revista "Investigaciones y Extensión", del IBTA, el programa experimental se justifica por la necesidad de incursionar en "nuevos campos de la actividad agropecuaria" en Chulumani, frente a la persistencia de un "minifundio improductivo" y de tierras "cansadas" por la sobreexplotación.

Actualmente existen unas 10 granjas de crianza de pollos en la región aledaña a Chulumani. Los productores adquieren pollitos BB en el mercado, a 11 pesos la unidad y los crían por 10 a 11 semanas, para venderlos a 55 pesos el kilo. El pollo de esa edad pesa 2,5 kilos aproximadamente.

La Oficina Regional de Extensión del IBTA, según el informe, impartió enseñanza sobre la forma de constr deros, con element rudimentarios, y sobre dados alimentarios y sa Un kilo de alimento bal cuesta 9 pesos. U consume entre 5 y 6 kil llegar a las 11 se Además, las aves requ vacunas y vitaminas, y dero debe equiparse bederos, lámparas y es

No obstante los gasto explicado que la cria pollos deja ganancias a ductores y que servirá versificar los medios de Chulumani.

Por otra parte, la Regional de Extensión d promueve también la cri peces de la especie "T Se trata, según el infor peces hervóboros, que v aguas estancadas y turb crianza no requiere de m gastos. Los peces, de ca brosa y buen contenid teínico, llegan a tener tímetros, al cabo de dos Actualmente, se han esta estanques de crianza en Ocobaya, Chimasi, capampa y otros lugar daños a Chulumani.

Suriname se incorporó al Banco Interamericano de Desarroll

La República de Suriname se convirtió en el cuadragésimo tercer país miembro del Banco Interamericano de Desarrollo (BID), al incorporarse al organismo, en ceremonia que se realizó la pasada semana en el edificio de la Unión Panamericana, sede de la Organización de Estados Americanos (OEA), ubicado en Washington.

El Encargado de Negocios de la embajada de Suriname en los Estados Unidos Rudy E. Wan Bocheve, suscribió el convenio constituido en el Banco y depositó, en la Secretaría de la OEA, el instrumento de aceptación de dicho Convenio y completó las condiciones requeridas para ese fin.

Participaron en la ceremonia el Presidente del BID, Antonio Ortiz Mena, quien declaró formalizado el ingreso de la República de Suriname y, el Secretario de la OEA, Alejandro Orfila, en cuyo despacho se realizó el acto. Asistieron también miembros del cuerpo diplomático y representantes de los países miembros.

Al entrar al BID, Suriname suscribirá la suma de 18.577.000 dólares al capital ordinario del Banco, de los cuales 4.463.000 dólares corresponden al capital pagadero en efectivo y 14.114.000 dólares al capital exigible. Además, aportará otros 5.280.000 dólares al fondo para operaciones especiales. La contribución pagadera en efectivo al capital ordinario y el aporte al fon operaciones especiales, tuarán en cinco cuotas iguales, la primera de las deberá hacerse efectiva d los 30 días.

Suriname es el séptim la región que ingresa desde la fundación del 1959 por 20 paíse tinoamericanos y los Unidos.

DESASTRES NATURALE

El Banco Interameric Desarrollo diseñó una pol guiará su acción en apo países miembros afecta desastres naturales, seg mación oficial publicada temente.

Dentro del marco de l política, el Banco podrá durante el período mism emergencia y luego dura fase de reconstrucción y, a del país afectado, concent esfuerzos en la restauració servicios básicos tales transporte, agua potable tricidad, entre otros y en que permitan restable producción, especialmen diante la reconstrucción talaciones que proveen em empresas medianas y peq

El Banco Interameric Desarrollo considera los e de rehabilitación "como u integral del proceso de d económico y social del p informó.

Promoción 80 del Liceo de Señoritas Francia

La Promoción 80 del Liceo de Señoritas Francia, de la ciudad de La Paz, se graduó ayer en un acto realizado a Hs. 9.30 en el local del establecimiento.

La nómina de bachilleres egresadas de este colegio es la siguiente:

CUARTO MEDIO "A"

Acarapi Padilla, Justina; Arnéz Castillo, Jacqueline Grace; Barret Luján, Rusena Antonieta; Blanco Flores, Elena; Cahuaya Mamani, Rosa; Cameo Rosas, María del Rosario; Choque Choque, Graciela M.; Choque Poma, Delia Nancy; Latorre Rojas, Mabel Segunda; Limachi Quisberth, Nélida V.; Maceda Arce, María Nicolasa; Macuchapi Condori, Lola; Mamani Ramos, Rufina; Mendoza López, Teresa Justina; Montaño Alvarez, Lourdes Delicia; Moscoso Calle, Esther Hilda; Ninavia Yáñez, Margot Zenaida; Poma Limachi, Isabel Heriberta; Quenallata Balboa, Celia; Quisbert Calle, Betty; Quispe Choque, Julia Mercedes; Silvestre Conde, Carmen Rosa; Soria Mendoza, Marta Blanca; Solari Choquetarqui, María V.; Ticona Mamani, Hortencia Silvia; Toledo Olarte, Remigia Victoria; Silvia O., Yolanda.

CUARTO MEDIO "B"

Alegría Acarapi, Fernanda; Arce Saldívar, Hortencia Remedios; Aruquipa Valdéz, Angélica Lidia; Blanco Cáceres, Verónica Gloria; Camacho Cadyz, Marylin Margarita; Calani Choque, Isabel Remedios; Calderón Flores, Magda Salomé; Condori Quispe, Nelly Norah; Coronel Tapia, María Esther; Cuela Mamani, Ana Rosa; Choque Flores, C Basilia; Choque Huanca ta; Chuquimia Calleja Soledad; Chuquimia Emma Clementina; Cameo, Guadalupe Fily; Márquez, Angélica; Hinojosa Rosario; Ji Valencia, Alicia G.; Mamani, Fausta Cr Limachi Luna, Teresa; L Ortíz, Silvia Patricia; Choque, Estela; Murga C Susana Alicia; Chuquimia, Lucila Pri Pérez Huanca, Teresa A Quispe Patty, M Rodríguez López Victori Vera Bustillos, María

CUARTO MEDIO "C"

Alarcón Yujra, Elsa Aliaga Pérez, Martha; C Nina, Ana Nicolasa; Co Mancilla, Ana; Cooper Flora; Clavijo Velasco, Natividad; Cruz Cusic Brígida Natalia; Chu Herrera, Rosa An Chuquimia Tinta, Susy cisca; Estrada Pachec ginia; Fernández C Flora Martha; Gordillo María Luz; Godoy Chu María Eugenia; G Gonzáles, Teresa Gutiérrez Espada, Herrera López, Luz Huanca Mamani, Silvia Hurtado Valdéz, Loyda Jiménez Segales, Aida Leytón, Amanda; L Callisaya, Norah S Matienzo Chávez, Co M.; Mendoza Conde, Ex Rosalía; Mita Copa, Valeria; Palza As Virginia; Patzi Silva, Elena; Quispe Ast María Teresa; Sumi Ruth Florencia; Varga Dora Isabel.

Aplazado sorteo de rifa para levantar monumento en Tarija

La Comisión pro Monumento al Moto Méndez, encabezada por el Dr. Jaime Reyes Mérida y la Sra. Carmen Rosa de Paz Lora, ha comunicado que el sorteo de la rifa destinada a recaudar recursos para el monumento al Moto Méndez, que se levantará en la ciudad de Tarija, ha sido aplazada hasta el 26 de febrero próximo 19. Dicho sorteo se efec el hall de la Alcaldía d ciudad.

La mencionada ha hecho un llamado a para que el apoyo has conseguido, sea mayo próximos dos meses.

En 1981

Ministerio de Salud iniciará regionalización de servicios

- Se implementará sistema de comunicación para salud.
- Se planteará al gobierno aumento de presupuesto.

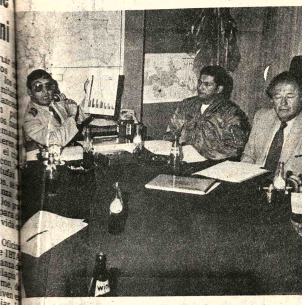
En 1981, se iniciará la regionalización de los servicios de Salud para la extensión de cobertura en zonas rurales, y urbanas, anunció ayer el Ministro de Previsión Social y Salud Pública, Cap. Frag. Avelino Rivero Parada, en oportunidad de una conferencia de prensa especialmente concedida para dar a conocer los planes cumplidos a partir de julio de 1980 y los proyectos existentes para la próxima gestión.

Explicó que el plan consiste en dotar al sector rural, en especial de medios de atención médica oportuna y eficiente. Para ello – dijo– se instalarán hospitales en cada una de las regiones (en que se dividirán los Departamentos del país, de acuerdo a la cantidad de habitantes y a las necesidades). Esos nosocomios prestarán atención médica en las cuatro especialidades principales (medicina general), maternidad, cirugía, y pediatría), y a su vez existirán centros de salud y puestos de salud; estos últimos contarán con por lo menos tres "promotores en salud" capacitados en la escuela de esa especialidad.

Los mencionados proyectos irán acompañados de la organización de un sistema de comunicación para salud, que consiste en la puesta en funcionamiento de todos los medios posibles y al alcance para lograr ayudas efectivas de pacientes (ambulancias , "hospitales-abulantes", helicópteros- ambulancias, en algunos casos, etc).

El Ministro de Salud indicó que resultaba relativo concluir si en el área rural la que necesitaba mayor atención de salud "por cuanto quien más, quien menos ... acude a un centro urbano, en procura de atención médica en un momento dado". Añadió que, sin embargo, las autoridades tomarán en cuenta (para la aplicación del plan) la ubicación de las poblaciones y sus características, además de la dispersión de los habitantes.

Asimismo, se afirmó que Bolivia "está relegada, por mucho tiempo, en materia de salud con relación a otros países" y que el Ministerio "está dando los pasos necesarios para la formación de los recursos humanos que se necesitan para la puesta en marcha de esa "política agresiva". Así, la Escuela de Salud, que actualmente funciona en La Paz, comenzará a graduar profesionales en Cochabamba, a partir de 1983 (una vez concluida la construcción de un moderno edificio).



PLANES DE SALUD.- El Ministro de Previsión Social y Salud Pública, Cap. Fraga. Avelino Rivero Parada, anunció ayer, que, en 1981, esa Secretaría de Estado iniciará la "regionalización de los sistemas de salud" del país, a fin de ampliar y mejorar la cobertura en áreas rurales (especialmente) y urbanas.

AUMENTO DEL PRESUPUESTO

Las autoridades de salud informaron a los periodistas que plantearán al gobierno un considerable incremento del presupuesto, "a fin de poder dar cumplimiento a los objetivos trazados para la próxima gestión".

Precisaron que el monto para 1981, en relación al año que termina deberá incrementarse en aproximadamente un 72%. El presupuesto de 1980 fue de 2.350 millones de pesos bolivianos (cantidad en la que se incluyeron los 1.501 millones de pesos bolivianos destinados a cubrir las llamadas "listas pasivas" (jubilaciones , etc).

Para 1981, se solicitarán 4.043.518.400 pesos bolivianos, que también incluyen listas pasivas (1.600. millones el resto significa un aumento para gastos de infraestructura, servicios , mejoramientos y otros planes).

Para dar una idea de los requerimientos que tendrá la referida regionalización las autoridades proporcionaron una cifra exacta de los que costará la puesta en práctica de esa medida en el área rural y solamente en gastos de personal, 718.949.700 pesos bolivianos.

RACIONALIZACION DE HABERES

Por otra parte, las autoridades del Ministerio anunciaron que se pondrá en marcha una "racionalización de haberes" a nivel de esa Secretaría de Estado, sus organismos dependientes, los sistemas de seguridad social, etc. Esa medida consiste en buscar una "media" (o sueldo término medio) para evitar la disparidad que existe en los salarios de personal administrativo.

El Ministro de Salud, estuvo acompañado , en la rueda de prensa, por los subsecretarios de Previsión Social y de Salud Pública, Tcnl. Enrique Esteves, y Dr. Jorge Olivares, respectivamente, además de otras autoridades como el Director General y Secretarios.

Esta noche es Noche Buena

Muchos hogares tienen ya sus "nacimientos"; ya casi todo está listo para iniciar esta noche el festejo por el nacimiento del Niño Dios.

Los últimos preparativos serán motivo de prisa para muchos ciudadanos, quienes, seguramente, no descuidarán detalles para que el festejo de esta noche quede en el recuerdo.

La antigua costumbre de armar "nacimientos" en los hogares nos recuerda que la Navidad es un acontecimiento que importa a toda la humanidad y nos dice que la grandeza de la Navidad radica en que el Niño Dios nace en cada hogar, sin hacer diferencias entre ricos y pobres.

No todos los hogares bolivianos tendrán esta noche un "nacimiento"; hay muchos niños que no recibirán regalos, pero la Navidad será igual para todos. Será una Navidad feliz, especialmente, para todos aquellos que comprendan que ésta es fundamentalmente una fiesta religiosa en la que el festejo material es lo que menos importa. Porque la Navidad es la fiesta de la humanidad que se alegra por el nacimiento del Salvador.

Ministro de Salud:

Seguridad Social será ampliada a cerca de un millón de personas

- Se creará Banco de Seguridad Social, a base de aportes
- Existen 47 millones de dólares depositados en bancos del país.

Los sistemas de Seguridad Social del país serán ampliados a aproximadamente un millón de personas, que actualmente no gozan de prestaciones, informó el Ministro de Previsión Social y Salud Pública, Cap. de Frag. Avelino Rivero Parada, en conferencia de prensa realizada ayer. Explicó que ya se cuenta con un documento denominado "Estrategia Operativa", que permitirá dar cumplimiento al diagnóstico sobre Seguridad Social elaborado hace unas semanas en una reunión multidisciplinaria .

Las autoridades indicaron que, entre los principales puntos que se consignan en el documento en cuestión, primordialmente, se tiene el relacionado a la "integración de los servicios de Seguridad Social del país". Esa medida consiste en organizar los medios con que se cuenta , a nivel de ministerio de Salud, CNSS y otros organismos, a fin de evitar la dispersión de los mismos y de efectivizar los servicios.

Se anunció, por otra parte, la creación del Banco de la Seguridad Social, a base de los aportes que están depositados en bancos nacionales o sucursales extranjeras existentes en el país.

Se precisó que existen 47 millones de dólares (capital de aportes o de Seguridad Social), que permiten, en forma holgada, la creación de un banco para ese sector.

Consultado por los periodistas sobre si podría concluirse en que ese capital benefició más a esas entidades crediticias que a los propios trabajadores, originadores de esos fondos, el Ministro Rivero, contestó afirmativamente y añadió que solamente los intereses que producía el monto estimado ya podían considerarse bastante altos.

Otra de las medidas que comprende la referida estrategia para la Seguridad Social del país, se refiere a la "ampliación de coberturas, en zonas rurales y urbanas".

Hasta el mes de marzo estaría concluido -se afirmó- un documento de integración de los servicios de Salud con los de Seguridad.

EDAD DE JUBILACION

El Ministro de Salud, de otro lado, anunció que se pondrá a consideración del gobierno un proyecto de decreto, mediante el que se aumentará la edad para tener derecho a la jubilación. Se explicó que anteriormente se había elaborado otro proyecto mediante el cual se solicitaría la rebaja de las edades. Sin embargo -afirmaron- en atención a que la esperanza de vida ha aumentado en nuestro país, se propondrá el incremento de ese requisito. Concretamente se indicó que se propondrá que la edad de jubilación para mujeres sea de 55 años y para varones de 60 años.

Los periodistas consultaron cuál era el promedio de esperanza de vida, de acuerdo a estadísticas. Las autoridades respondieron que, según datos proporcionados por organismos internacionales, es de aproximadamente 47 a 52 años. Informaron que antes era de solamente 45 años.

ESTADISTICAS

A propósito de la deficiente elaboración de estadísticas del país, que fue admitida por las autoridades, se dejó establecido que, a partir de 1981, el Ministerio de Salud contará con servicios computarizados para esos fines, dada la gran importancia que tienen esas labores.

Esa tarea será apoyada por las acciones que deben desplegar las Unidades Sanitarias del país, en materia de información , en coordinación con el Ministerio de Salud.

MEDICINA PREVENTIVA

Antes de finalizar, las autoridades de salud subrayaron la importancia de la medicina preventiva. En ese sentido, se indicó que se exigirá que la Caja Nacional de Seguridad Social (CNSS) atienda, con prioridad , la medicina preventiva, a fin de beneficiar a las personas que aún no están afiliadas o que no reciben prestaciones de seguro.

Se informó que a través de la aplicación de esos planes, el Ministerio tiene prevista la disminución de las tasas de mortalidad infantil y lograr promedios de vida más altos. Se aclaró que las disposiciones relacionadas con la edad de jubilación no serán las mismas para los trabajadores de las minas, por cuanto "es sabido que ellos no tienen las mismas posibilidades".

Subsecretario de Minería:

Resultado de reunión en Ginebra conviene a intereses de Bolivia

Los resultados de la Segunda Conferencia de Negociación sobre el contenido del VI Convenio Internacional del Estaño que efectuaron los países miembros del CIE en Ginebra entre el 1° y el 19 de diciembre, son satisfactorios a los intereses de Bolivia declaró el subsecretario de Minería, Ing. Guillermo Murguía.

Murguía, en una entrevista con PRESENCIA, dijo que "se había cumplido con las instrucciones que se enviaron a la delegación boliviana y que consistían precisamente en que si se hacía una maniobra para aprobar el VI Convenio Internacional del Estaño, que es lesivo a los intereses de Bolivia, la alternativa inmediata era postergar las reuniones hasta una nueva oportunidad".

Esta postergación —añadió— serviría a Bolivia para efectuar un análisis integral de todo lo acontecido en las negociaciones y plantear nuevas alternativas.

Reiteró que la propuesta de conciliación presentada por el Presidente de la Conferencia, Peter Lai, no era integral ya que sólo se refería a tres puntos y no incluía otros que son importantes para los países productores de estaño.

Señaló, entre ellos, las ventas de las reservas no comerciales, la fijación de una escala para las ventas del estaño y la revisión periódica de esta escala cada seis meses.

"Actuando y negociando con tres articulados, la reunión no era conveniente a los intereses bolivianos; pensamos que, si bien fracasó esta segunda reunión, la situación nos es favorable ya que nos permite resumir y analizar los resultados e instruir a nuestra delegación sobre la estrategia a seguir en la próxima reunión", anotó.

La Segunda Conferencia Negociadora efectuada en Ginebra acordó llamar a una nueva reunión a partir del 9 de marzo de 1981.

La reunión se efectuó para "limar algunas asperezas" que se presentaron en torno al contenido del VI Convenio Internacional del Estaño que debe ser aprobado por todos los países miembros del CIE.

El Quinto Convenio tiene una vigencia de cinco años, fenece en junio de 1981.

El Subsecretario de Minería dijo que, en base al informe que debe presentar la delegación de Bolivia que asistió a la conferencia de Ginebra, el grupo asesor, denominado CIEBOL, efectuará un estudio de toda la negociación y dictará las instrucciones para el futuro.

REUNION EN LONDRES

El Consejo Internacional del Estaño efectuará su XXII Reunión Ordinaria la primera quincena de enero en Londres.

En esta oportunidad —dijo el Subsecretario— presentaremos nuestros planteamientos a los delegados asistentes que serán reiterativos y que reflejan la posición de Bolivia y de los países productores.

"Como resultado de la conferencia de Ginebra, seguramente la XXII Reunión Ordinaria del CIE determinará la prolongación por un año más del V Convenio Internacional del Estaño puesto que solamente le quedaría seis meses de vigencia", dijo Murguía.

La delegación boliviana que asistió a la reunión de Ginebra estuvo integrada por el Ing. Humberto Zannier, como delegado titular, los licenciados Alvaro Ugalde y Jaime Bueno y el Dr. Agustín Saavedra Weise.

Juan Pereira F. fue detenido ayer

Familiares del Dr. Juan Pereira Fiorilo, miembro del Directorio de PRESENCIA, denunciaron que el nombrado ciudadano fue detenido ayer, en horas de la mañana, en la ciudad de Cochabamba. La misma fuente indicó que las autoridades militares de esa ciudad ignoraban las causas de dicha detención.

En horas de la tarde fue trasladado a la ciudad de La Paz, de donde, según los mismos familiares, podría ser exiliado. No hubo información oficial al respecto.

Canal de TV de la UMSA iniciará hoy transmisiones experimentales

El Canal 5 de Televisión Universitaria de La Paz, dependiente de la Universidad Mayor de San Andrés (UMSA), comenzará hoy oficialmente sus transmisiones a color, en forma experimental por tres meses, anunció ayer el Ministro de Educación y Cultura Cnl. Ariel Coca.

En conferencia de prensa, ofrecida en su despacho, el Ministro Coca explicó que el Canal de la UMSA, en la etapa experimental, transmitirá los martes, jueves y sábados, en horarios de 17.15 a 21.30 o 22.00.

Inicialmente, de acuerdo al anuncio, se transmitirán programas culturales, educativos y de entretenimiento para niños. Posteriormente, estos programas se complementarán con informaciones y deportes. Después de la etapa experimental, las transmisiones serán diarias y se ampliarán los horarios.

Técnicamente, el Canal de Televisión de la UMSA cuenta con un transmisor HY de 100 watts y funciona en la frecuencia de 76 a 82 megahertz. En principio las transmisiones no cubrirán toda la ciudad de La Paz debido a la "escasa potencia del transmisor", y especialmente, debido a interferencias de las emisoras que transmiten en FM. Estas radioemisoras deberán ajustar sus instalaciones "a la brevedad posible" para evitar interferencias.

Sin embargo, en un futuro cercano, la Televisión Universitaria de La Paz, según se informó, contará con un transmisor de 1.000 watts para cubrir "gran parte del Altiplano paceño", hasta el Lago Titicaca y Batallas y gran parte de Los Yungas. El canal utiliza la norma NTSC de 525.000 líneas y puede ser captado con televisores de similares características.

Hasta el momento, las autoridades invirtieron aproximadamente 80.000 dólares para instalar la televisión universitaria de La Paz. Se contó también con la colaboración del Instituto de Geofísica, el Servicio Nacional de Caminos, Yacimientos Petrolíferos Fiscales Bolivianos, la Alcaldía Municipal y el Regimiento "Tarapacá" en la instalación de equipos en la Ceja de El Alto.

El Ministro Coca explicó también que, para hacer realidad la iniciación de las transmisiones, se contó con la colaboración del personal técnico, encargado de la instalación de equipos. Dijo, asimismo, que el personal del canal es escaso, pero que se estudiará, en la etapa experimental, la forma de contratar a nuevos funcionarios.

Las obras, de acuerdo a informe, fueron impulsadas desde julio, por la Comisión Nacional de Reordenamiento de la Universidad Boliviana (CONRUB) y por la Subcomisión Regional de la UMSA. El proyecto se puso en marcha en 1979.

De esa forma, La Paz es penúltima capital de departamento en contar con televisión universitaria a color. Hasta la fecha existían siete canales en Tarija, Santa Cruz, Oruro, Potosí, Sucre, Trinidad, Cochabamba, algunos con cuatro años de antigüedad. Sin televisión universitaria queda aún el departamento de Pando, pero el Ministro Coca anunció que también se instalará un canal en Cobija, especialmente para "sentar soberanía" en la región.

Los contenidos programáticos del sistema de Televisión Universitaria se basan esencialmente en la educación y la cultura, incluyendo el entrenamiento, la información y el deporte también "como forma de cultura y enseñanza".

Por último, se informó que existe el propósito oficial de crear un "centro de producción nacional" de programas para alimentar los canales universitarios. Ese centro, que sería creado en un futuro próximo, produciría programas adecuados a "los métodos y enseñanza vigentes" en el país y a la "idiosincracia, tradición y costumbres de nuestro pueblo".

A continuación, programación de los dos primeros días de transmisión:

Miércoles 24 de Diciembre de 1980

17.30 Misterio de los tres relojes. 17.55, Niños del mundo - Thailandia. 18.20 El famoso Patita Thim. 18.40 El Lunes 19.00 Enfoques navideños. 19.30 Inauguración oficial del canal. 20.15 Informe científico. 20.30 Revista deportiva. 20.45 Festival coral internacional. 21.30 Oratorio de Noche Buena - 1a. parte. 21.48 Despedida y Cierre.

Jueves 25 de diciembre de 1980

17.30 El átomo. 18.00 Niños del mundo - Guatemala. 18.30 El desierto vence. 18.56 Las montañas de Morvia. 19.06 El 2000. 19.23 Cero uno. 19.30 Tiahuanaku. 19.51 Costumbres navideñas de Alemania. 20.00 Informe Científico. 20.19 Revista deportiva. 20.34 Caminos hacia el arte. 21.00 Oda al gozo - Beethoven. 21.30 Oratorio de Noche Buena 2a. parte. 22.05 Despedida y Cierre.

Departamento de Programación.

Nuevo Subsecretario de RR.EE. se posesionará próxima semana

Se encuentra para firma en el despacho del Presidente de la República, la Resolución Suprema que designa al señor Federico Jofré como nuevo Subsecretario General de Relaciones Exteriores, quien será posesionado en esas funciones en los primeros días de la próxima semana, según trascendió en fuentes de la Cancillería.

Reemplazará al Dr. Marcelo Ostria Trigo, actualmente en Washington, quien renunció irrevocablemente a sus funciones a fines de la antepasada semana.

Bancos de La Paz atenderán hoy en horario continuo

Los bancos privados de La Paz atenderán hoy al público en horario continuo por determinación de la Asociación de Bancos Privados (ASOBAN) "para permitir que los empleados de la banca privada puedan disponer de algún tiempo para sus actividades navideñas y el público sea atendido convenientemente", informó.

El horario de atención establecido para el día de hoy es de 8 a 15 horas ininterrumpidamente en todo el sistema bancario privado y en todas las operaciones siguientes.

Aguinaldo para los lustrabotas

Los lustrabotas reciben también su aguinaldo: desde hoy cobrarán un peso más por el trabajo de cada par de zapatos. La medida fue autorizada por el Ministerio de Trabajo y Desarrollo Laboral y tendrá vigencia hasta mañana, jueves, todo el país, según se informó oficialmente.

Quienes recurren diariamente a los servicios de los lustrabotas recibieron con buen ánimo la medida.

Exposición de juguetes de trapo en Tasa

En el séptimo piso del Edificio de Teléfonos Automáticos (ENTASA), se realiza, desde ayer, una exposición de juguetes de trapo.

La exposición estará abierta al público hasta hoy, en el horario de 8.30 a 18 horas, según informó Jaime Michel Calderón, responsable de la citada exposición.

National
ARTEFACTOS PARA EL HOGAR DE FAMA MUNDIAL

REPUBLICA DE BOLIVIA
CONSEJO NACIONAL DE VIVIENDA
UNIDAD DE PROYECTO LOTES Y SERVICIOS

CONAVI/BIRF
CONVENIO DE PRESTAMO
Nº. 1489-BO-GBNO. DE BOLIVIA
CONVOCATORIA A LICITACION
PUBLICA Nº. 5/80

La entidad licitante comunica que por haber declarado la H. Junta de Licitaciones desierta la Convocatoria a Licitación Pública Nº 5/80 de 6 de diciembre de 1980 para la provisión y/o fabricación más montaje de un Tinglado Metálico para cubierta, destinado a un salón de uso múltiple de la Urbanización Río Seco, en aplicación del Art. 26 del Decreto-Ley Nº 15.192 de 15 de diciembre de 1977, procederá a cursar invitaciones a empresas especializadas en el ramo, a objeto de que presenten sus propuestas conforme al respectivo Pliego de Especificaciones.

La Paz, 24 de diciembre de 1980

Decoración de aceras

La Alcaldía Municipal de La Paz, con el objeto de decorar las aceras anchas de la ciudad, colocó maceteros construidos en forma circular con adoquines de Comanche que se hallan lustrados con barnis de copal.

"Las aceras anchas del centro de la ciudad, como la calle Colón entre Mercado y Camacho, ofrecen un aspecto decorativo muy agradable", dice la información oficial de la Alcaldía, que solicita al público que "cuide las plantas y especialmente las flores en este nuevo tipo de ornamentación".

COBAN
Y SU CAMPAÑA DE ABARATAMIENTO POR FIESTAS DE FIN DE AÑO
VEA QUE PRECIOS!!!

Cocinas Eléctricas FRIGIDAIRE con reloj y visor en la puerta antes $b 45.262 ahora $b 40.000
Cocinas Eléctricas Americanas FRIGIDAIRE antes $b 36.800 ahora $b 30.000

Negrismo y negritud

Por NICOLAS GUILLEN
(Servicio Especial de la Agencia EFE).

Una poetisa joven, pero muy dotada así en la cultura como en el talento, ha terminado un libro sobre poesía negra. ¿Todavía lo negro en el poema? ? ¿Todavía la moda negra en literatura? Pues sí. Diríase que se trata de una resurrección. ¿Lo diría usted, lector, aún con pruebas fehacientes de que aquello pasó ya? Hay un hecho cierto y es que las grandes sacudidas de la sensibilidad nacional en cualquier país obedecen también a un ritmo vital que va desde el nacimiento hasta la muerte. No pocas veces me causó lástima -o no tanto, más bien, una suerte de comprensión dolorosa-, ver cómo lo vi, a André Breton en los postreros días de su vida, que fueron también postreros para su movimiento, tratando de sacarlo a flote; y al frente de su última revista SURREALISME QUAND MEME, intentar las viejas argucias, los pequeños y grandes escándalos que fueron el superrealismo, cuya influencia en el mundo intelectual, tanto en Francia como fuera de ella, todos recordamos.

NICOLAS GUILLEN

Sin embargo, esta joven escritora (Nancy Morejón, 36 años, negra, universitaria, poetisa y ensayista) tiene un concepto bien definido no sólo de lo que busca, sino de lo que ha encontrado. Lo que busca: el papel del negro africano y sus descendientes en la integración de la cultura nacional de nuestro país, y el sentido profundo que en Cuba alcanzó la esclavitud como medio integrador de un perfil propio. Ella parte precisamente de los días en que el negrismo hispánico -de vigencia pública - artística y literaria-, no por breve menos auténtica. Es decir, la señora Morejón discrimina lo que fue mero pintoresquismo, esmalte superficial en el negrismo cubano, de lo que fue una corriente profunda que viniendo desde los días del Descubrimiento se hizo presente de por vida. Lo que ha encontrado: El Caribe es difícil de por sí. Nuestro viejo mar pirático transformóse en una gran mesa servida para el festín de muchos pueblos europeos, España en primer término; luego Inglaterra, Francia, Holanda, Portugal, y por último la gran sopera en que ha abrevado los jugos más sustanciosos el Tío Sam. Al volcarse todas esas presencias y vigencias sobre la cuenca caribeña se hizo imposible, o por lo menos muy complejo, a el estudio diríamos homogéneo, de nuestra realidad, la cubana. Si por otra parte se toma en consideración el hecho de que los países colonizadores no tenían la misma cultural, esto es, carecían de unidad a su vez, ni el mismo idioma, se comprenderá muy bien lo intrincado de este hecho que, lleno de trampas por doquier, que era imprescindible salvar precisamente en su lugar de origen, en este caso el Caribe.

El pensamiento de esta escritora se define en favor de la llamada poesía "negra" o también "afrocubana", cuyo ejercicio entre nosotros, conformó, más que una moda, la posibilidad de un modo. Ella entiende que esa poesía posee en sus raíces una profunda y manifiesta ambición de carácter social, y ello se vio en el momento -breve como hemos dicho- en que alcanzó su máximo esplendor. Ahora bien, no se trata de lo afrocubano por lo afrocubano, de lo negro por lo negro. Según ella, Cuba y los países que tienen los mismos antecedentes históricos que ésta, son países mestizos de negro y blanco, a causa de la conmistión cultural a que acabamos de referirnos; una de las formas de lomar conciencia es el dramático camino hacia nuestro propio ser, vale decir de nuestra propia identidad. La señorita Morejón entiende que lo negro, lo africano en este movimiento resurgía con una carga de sólo estética, sino moral, y contribuyó a un legítimo diálogo entre escritores blancos y negros -cubanos, que es lo más importante- de la talla de Carpentier, Ballagas, Tallet, Pedroso, Arozarena, y por supuesto, dice ella Guillén mismo... A decir verdad, este modo cubano de poesía, que sacaba a flote problemas de idiosincrasia y de orígenes de clases, requiere un estudio comparado en el que ella, la señorita Morejón, está empeñada ya, con esa suerte de homólogo antillano que es el movimiento de la negritud, tan diverso como comprometido. Estudiosos de este problema (Kesteloot, Jahn, Depestre) han tenido que convenir en la importancia fundamental de las culturas africanas. Pero mientras que la negritud entendió el Africa como diáspora, el negrismo cubano lo entiende como un componente en perpetua transculturación. Allá veremos... No en balde su obra próxima tiene un título polémico, y por tanto de apasionante interés: "Negrismo y Negritud"

DEL ESCRITOR Y SUS CAMINOS

por
Fernando Diez de Medina

"DEL ESCRITOR Y SUS CAMINOS", de Fernando Diez de Medina. En este libro de 272 páginas el escritor nacional ofrece al lector una suerte de itinerario secreto de su quehacer intelectual y político de los últimos años. La Editorial "Juventud", que ha publicado la obra, ha dicho: "Este volumen intitulado Del Escritor y sus Caminos, podría ser toma una segunda parte de esa sabiduria vital e intelectual que Diez de Medina exhibió en El Arquero, pues integra los más variados aspectos de su propia vida, de su pensar y de sus inquietudes espirituales, muchos de ellos relacionados con características de la vida nacional y otros proyectándose hacia temas y aspectos de la literatura universal". Diez de Medina es autor de más de cuarenta libros (ensayos, novelas, poesías), entre los que cabe mencionar: "Franz Tamayo, hechicero del Ande", "Nayjama", "Thunupa", "La teogonia andina" e "Imantata, lo escondido".

LA DAMA DE LA PAMPA DE NAZCA

LIMA, 23 DIC (EFE).- María Reiche, la alemana que desde hace 40 años estudia el enigma de la misteriosa Pampa de Nazca en Perú, lugar en el que vive habitualmente, dice que morirá allí, que allí piensa permanecer hasta el fin de sus días.

La Pampa de Nazca, en el departamento de Ica, al sur de Lima, está considerada como el mayor misterio arqueológico conocido en el mundo y los libros, artículos e investigaciones sobre ella se han acumulado vertiginosamente en las dos últimas décadas.

María Reiche, "La Dama de la Pampa", vive en esa árida extensión en donde no llueve hace siglos, prácticamente desde que hace 40 años supo de la existencia de las figuras y líneas grabadas en el suelo en Nazca y pudo verlas.

El enigma que encierran esas líneas de trazó perfectamente rectilíneo o las figuras dibujadas en la oscura alfombra de la Pampa, tienen una sorprendete perfección geométrica.

Sólo pueden ser apreciados plenamente estos dibujos desde la altura. O desde un aparato volador o desde los cerros que circundan la Pampa a 400 kilómetros al sur de Lima.

Los trazos de las líneas y figuras tienen una profundidad entre 5 y 10 centímetros y destacan, blancos, contra el marrón rojizo de la Pampa, la reseca Pampa, que se ha conservado a través del tiempo, gracias a que allí no llueve nunca.

Existen unas 30 figuras que representan, las más grandes, enormes algunas, monos, pájaros de diferentes clases, entre ellos un gran y estilizado colibrí, que es una obra de arte.

En medio de ese mundo extraño, cuya utilidad no ha sido aún convincentemente explicada, María Reiche, con 77 años, soltera pero con una hija que es la Pampa, como observa el vespertino "Ultima Hora", que acaba de hacerle una entrevista.

María Reiche, que está perdiendo la vista atacada por el glaucoma, no quiere dejar la Pampa, pese a que se le ha ofrecido un alojamiento en un hotel de la ciudad de Nazca, para que no tenga que permanecer en la ruda extensión, la mesa de dibujo donde trazaron sus símbolos los nazqueneses.

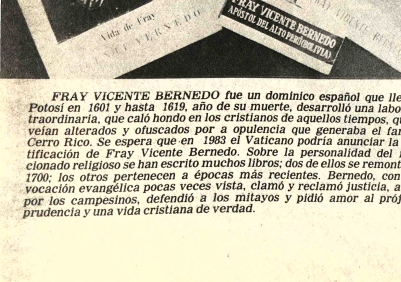
María Reiche dice que los trazos y figuras de Nazca son el monumento astronómico más importante del Perú y posiblemente del mundo, y no lo abandonará sino el día en que muera.

Una hermana suya va llegar a buscarla desde Alemania. Pero María Reiche está atacada por la pasión de la Pampa. "Por supuesto la recibiré -dice- pero no me llevará. De aquí nadie me saca".

Guardiana celosa de la Pampa, María Reiche protesta de todo aquello que pueda afectar la integridad de los dibujos de la extensión.

Hace poco hizo desviar una carrera de motocross, que afirmaba, iba a pasar por la Pampa y dañar las figuras seculares, que datan del año 550 de nuestra era, aproximadamente, según la prueba del Carbono 14.

Ella misma paga a cuatro guardianes para que vigilen la Pampa. En eso emplea las regalias que le produce su libro "Los secretos de la Pampa".



FRAY VICENTE BERNEDO fue un dominico español que llegó a Potosí en 1601 y hasta 1619, año de su muerte, desarrolló una labor extraordinaria, que caló hondo en los cristianos de aquellos tiempos, que se veían alterados y ofuscados por a opulencia que generaba el famoso Cerro Rico. Se espera que en 1983 el Vaticano podría anunciar la beatificación de Fray Vicente Bernedo. Sobre la personalidad del mencionado religioso se han escrito muchos libros; dos de ellos se remontan a 1700; los otros pertenecen a épocas más recientes. Bernedo, con una vocación evangélica pocas veces vista, clamó y reclamó justicia, abogó por los campesinos, defendió a los mitayos y pidió amor al prójimo, prudencia y una vida cristiana de verdad.

Bochum (INP). No temen a los experimentos los responsables del teatro Schauspielhaus en Bochum (República Federal de Alemania).

Su serie de escenificaciones fuera de lo corriente ha sido proseguida ahora con la presentación de "Susn" y "Kuschwarda City", ambas de Herbert Achternbusch. El autor es un artista que ya se ha hecho un nombre como pintor igual que como narrador, dramaturgo o realizador de filmes para los que él mismo escribe el guión, se encarga de la dirección y representa el papel principal. En todos estos sectores ha sido muy discutido y criticado, los unos le celebran como extraordinario artista utópico-romántico, los otros como ser humano de pensamientos confusos difíciles de clasificar. Tampoco la obra "Susn" (foto) tiene un claro tema o contenido. Es el monólogo de una mujer, a lo largo de distintas edades, que fracasa frente a la vida - semejante monólogo sobre una existencia femenina vejada ha sido expuesto por Achternbusch ya en su obra "Ella", en 1968. El autor, nacido en 1938 en Munich y que nunca negó su procedencia bávara en el lenguaje, escribe sus textos de manera brutal y desconsiderada. Dado que no prescinde de lo ordinario, los textos presentan una curiosa mezcla de vulgar y humano. "Susn", interpretada por Lore Stefanek, fue escenificada por Vera Sturm para la "Bo-Fabrik". Se trata de un edificio parecido a una fábrica del que dispone el Teatro de Bochum, muy apropiado para presentar obras experimentales.

Mario Vargas Llosa renunció a sus convicciones sobre el socialismo

LIMA, 23 (AP). El novelista peruano Mario Vargas Llosa declaró que ha renunciado a sus convicciones sobre el socialismo.

"Si el socialismo se concibe por lo que vemos ahora en los países socialistas, no creo más en el socialismo como solución de los problemas de los pueblos en desarrollo)", dijo anoche en un programa de televisión.

Vargas Llosa, de 44 años, autor de cinco novelas de éxito en la narrativa latinoamericana contemporánea, comentó que ese cambio en sus convicciones políticas se refleja más en sus artículos periodísticos que en sus obras literarias recientes.

Indicó que las soluciones a los problemas de los países latinoamericanos podrían lograrse mediante regímenes democráticos convencionales, elegidos por voto popular y que someten las reformas a amplios debates en sus parlamentos, con una irrestricta libertad de prensa.

Dijo que esta posición "no es derechismo, sino reformismo, Creo que el reformismo puede dar las soluciones que los pueblos esperan", agregó.

Vargas Llosa, que dijo que está a punto de completar una novela sobre una rebelión indígena en Brasil durante el siglo pasado, mostró hace cinco años su aceptación "con lo substancial" de las reformas hechas en Perú por el gobierno marxista del general Juan Velasco Alvarado (1968-75) pero condenó la expropiación de los diarios limeños ocurrida en 1974.

Dijo que para una escritor contemporáneo "es más fácil optar por una posición de izquierda, ya que así se gana fácilmente el aplauso de auditorios diversos, principalmente en los claustros universitarios".

"En cambio, desde una posición como la mía es más difícil sustentar (discusiones)", añadió.

LA UNESCO Y EL MENSAJE DEL PAPA

(Del Boletín de la UNESCO)

El mensaje lanzado por el Papa en ocasión de su visita oficial a la Unesco el pasado 2 de junio, fue el tema de una mesa redonda y de un coloquio realizados en la primera semana de diciembre en París, en la Sede de la Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura, a iniciativa de Mons. Frania, Observador Permanente de la Santa Sede ante esta Organización.

En la sesión inaugural abierta por el Cardenal Etchegaray, Presidente de la conferencia Episcopal Francesa, el Sr. Amadou-Mahtar M'Bow, Director General de la Unesco, declaró que la visita de Juan Pablo II "constituyó un nuevo y simbólico testimonio de la convergencia de los ideales que animan a la Iglesia Católica y a la Unesco en los esfuerzos que despliegan, cada una según las vías que le son propias, para promover el progreso solidario de los pueblos y edificar una paz durable, fundada en la justicia y en el respeto por los derechos y la dignidad del hombre".

"En una época en la cual las preocupaciones materiales tienden con mucha frecuencia a debilitar el sentido de los valores -prosiguió el Sr. M'Bow- el llamado del Santo Padre pretende devolver a las fraternidades espirituales y éticas de nuestra acción el predominante lugar que les corresponde; en una época en la cual una cierta concepción de la eficacia tiende a la uniformización de modelos de comportamiento, este llamado busca devolver a la cultura, al genio específico y a las formas de expsición particulares de cada pueblo su sitial prevaleciente; en una época en la cual las desigualdades se acrecientan, tanto a escala mundial como en el seno de cada sociedad, amenazando mutilar a los individuos y humillar a numerosos grupos, este llamado tiende a restituir al hombre su lugar preeminente".

El Director General de la Unesco afirmó además, que el discurso del Papa "constituye para la Organización el más preciado de los alientos, y para cada uno de nosotros, una fuente inagotable de inspiración".

La reflexión acerca del mensaje de Juan Pablo II fue introducida luego, por seis intervenciones preliminares. Monseñor Poupard, Rector de la Universidad Católica de París y Presidente Alterno del Secretariado Romano para los No Creyentes, situó el mensaje ante la Unesco en el contexto del pensamiento internacional del Papa. El Sr. Pierre Emmanuel, periodista, Doctor Honoris, señaló la concepción filosófica del hombre a la que se refrió Juan Pablo II. El economista chileno Felipe Herrera deslazó los lazos fundamentales entre cultura y religión, La pedagoga española Angeles Galino Carrillo se ocupó de la problemática educativa abordada por el Soberano Pontífice. Por su parte, el historiador de Alto Volta, Joseph Ki-Zerbo, analizó la relación esencial entre cultura y nación. Finalmente, el Sr. Yvan de Hemtinne, científico belga, desarrolló la parte relacionada con la ciencia y sus aplicaciones en la perspectiva de un debate acerca de las responsabilidades de los hombres de ciencia.

A lo largo del coloquio, los participantes aportaron su concurso para afirmar y ahondar un mensaje que "ha encontrado a través del mundo un eco resonante" como lo subrayó el director general de la Unesco.

Actividad cultural

MUSEO NACIONAL DE ARTE.- - Exposición de acuarelas de Guillermo Moscoso Padilla. Calle Comercio, esq. Socabaya.

GALERIA AMERICA. - Exposición de nueve pintores bolivianos. Av. 20 de Octubre N°. 2086

MUSEO COSTUMBRISTA.- - Exposición de pinturas sobre temas navideños. Calle Jaen, esq. Sucre.

GALERIA EMUSA.- - Exposición de dibujos y óleos de Alfredo Loaiza Ossio. Av. 16 de Julio N°. 1607.

CASA MUNICIPAL DE CULTURA.- - Exposición de pesebres.

MUSEOS.- - Casa de Murillo, calle Jaen N°. 790, tel. 375273; Museo Nacional de Arte, calle Comercio, esq. Socabaya ; Museo Nacional de Etnografia y Folclore, calle Ingavi N°. 916; Museo de la Policía, calle Junin; Museo Histórico "Litoral Boliviano", calle Jaen N°. 789; Museo Costumbrista, calle Jaen, esq. Sucre; Museo de Ciencias Naturales, Campus Universitario, Cota Cota, calle 26.

PEÑAS FOLCLORICAS.- Naira , calle Sagárnaga N°. 161. Tel. 325736; Casa del Corregidor calle Murillo N°. 1040, tel. 363633; Los Escudos, Av. Mariscal Santa Cruz; El Internacional, calle Ayacucho N°. 206. Tel. 342942.

INSTITUTO BOLIVIANO DE TECNOLOGIA AGROPECUARIA
CREDITO BID 518/SF-BO
CONSTRUCCIONES RURALES
CONCURSO POR INVITACION Nº. 16/80
PRIMER LLAMAMIENTO

Se invita a las Empresas Constructoras de tercera categoría legalmente establecidas a presentar propuestas para la construcción de un galpón para insumos agrícolas, a ser construido en la localidad de Erquis distante a 7 Kms. de la ciudad de Tarija.

Los recursos provienen del Contrato de Préstamo Nº 518/SF-BO otorgado por el BID al IBTA. La adjudicación se hará de acuerdo a la reglamentación del Crédito.

Las propuestas serán recibidas hasta el día 15 de Enero de 1981 a horas 10.00 en las oficinas de Coordinación IBTA-BID, ubicadas en la Avenida Villazón Nº 1960, 4º piso. El costo del pliego de especificaciones es de $b. 500.00 que deberá ser depositado en la Cta. 3-L-316-IBTA Ingresos - Asistencia Técnica y Donaciones - Banco Central de Bolivia Sucursal 1.

La Paz, Diciembre 23 de 1980.

CORPORACION REGIONAL DE DESARROLLO DE SANTA CRUZ
CONVOCATORIA Nº. 28/80
COMUNICADO

Debiéndose reformularse el programa de ejecución de las obras de arte del camino San Ramón - Trinidad, se comunica a las empresas constructoras interesadas en la convocatoria NR. 28/80 que se ha resuelto suspender sus efectos hasta una nueva licitación que se convocará oportunamente.

A las empresas que hubieran adquirido los pliegos de condiciones para esta convocatoria, se les ruega devolverlos en la sección caja de la Corporación a objeto de recuperar su valor.

Santa Cruz, diciembre de 1980

A LOS COMPAÑEROS DEL AUTOTRANSPORTE NACIONAL

Que la Navidad sea un mensaje de Paz, Amor y Felicidad en vuestros hogares, y que este año nuevo nos mantenga unidos a fin de lograr mejores días para nuestro gremio, implorando al Todopoderoso que los proteja tanto en los caminos como en las ciudades.

LA PAZ, DICIEMBRE DE 1980

GUIDO GONZALES CUELLAR
EX SECRETARIO GENERAL DE LA CONFEDERACION SINDICAL DE CHOFERES DE BOLIVIA

TARRAGONA Y EL VIAJE A

TARRAGONA (ESPAÑA), 23 DIC. (EFE).- José y María tuvieron que viajar desde Nazareth a Belén en los críticos días en que vendría al mundo Jesucristo y la culpa la tuvo la ciudad española de Tarragona.

El motivo del viaje era un decreto del César Augusto para el empadronamiento de los súbditos del Imperio Romano.

Ahora, miles de años después, resulta que este decreto fue elaborado y firmado en la ciudad española de Tarragona, según una información que publica hoy el boletín del ayuntamiento.

La imperial decisión determinó que aquella familia de Jesús tuviera que desplazarse desde Nazareth a Belén, cumpliendo lo ordenado por César.

Aquel viaje de un carpintero y de su joven esposa a Belén, pueblecillo cercano a Jerusalén famoso por sus panaderías, iba a realizar las profecías sobre el Mesías y daría paso a una nueva era en la historia de la humanidad.

No obstante, esa nueva era sólo habría de iniciarse años más tarde de ser aludido docum Tarragona, porque del decreto se de tiempo por motivos militares, en tan pletaban las camp das por las legiones norte de la penín contra galos y ger

El año 733 de la Roma, César Aug contraba en Tarra donde planeaba para reducir los insurrección de astures contra el i

El César vivió desde el año 27 an cristiana y se encon gusto en la ciudad firman diversos históricos.

Son los mismos que acreditan Augusto gestó y pr tado decreto padronamiento qu María y José tuviese a Belén.

César hizo de T interesantísimo cen militar y durante prácticamente la imperio.

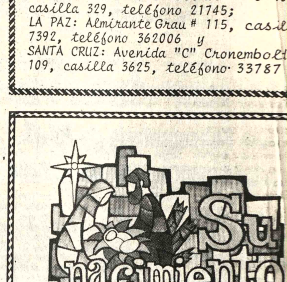
[8] Cerca de Belén había unos pastores que pasaban la noche en el campo cuidando sus ovejas. [9] De pronto les apareció un ángel del Señor, y la gloria del Señor brilló alrededor de ellos; y tuvieron mucho miedo. [10] Pero el ángel les dijo: "No tengan miedo, porque les traigo una buena noticia, que será motivo de gran alegría para todos: [11] Hoy les ha nacido en el pueblo de David un salvador, que es el Mesías, el Señor. [12] Como señal, encontrarán ustedes al niño envuelto en pañales y acostado en un establo."

[13] En aquel momento apareció, junto al ángel, muchos otros ángeles del cielo, que alababan a Dios y decían:

[14] "¡Gloria a Dios en las alturas!
¡Paz en la tierra entre los hombres que gozan de su favor!"

Este pasaje (Lucas 2.8-14) fue toma de la Biblia DIOS HABLA HOY que pu de obtener en la

SOCIEDAD BIBLICA BOLIVIANA
asimismo le ofrecemos el Calendar "PAN COTIDIANO"
con lecturas bíblicas diarias a $b. 25.oo. Adquiera estos materia en:
COCHABAMBA: calle Bolivar # 0-33 casilla 329, teléfono 21745;
LA PAZ: Almirante Grau # 115, casi 7392, teléfono 362006 y
SANTA CRUZ: Avenida "C" Cronenbold 109, casilla 3625, teléfono 33787



El nacimiento de Jesucristo fue de manera: María, su madre, estaba comprometida para casarse con José; y antes que vivieran juntos, ella se encontró encinta por poder del Espíritu Santo. José, su marido era un hombre justo, pero no quería denunciar públicamente a María; más bien que separarse de ella sin que la gente lo supiera. Y mientras pensaba en esto, un ángel del Señor se le apareció en sueños y le dijo:

—José, descendiente de David, no tengas miedo de recibir a María como esposa, porque el hijo que va a tener es del Espíritu Santo. Ella tendrá un hijo, y le pondrás por nombre JESÚS. Se llamará así porque vino a salvar a su gente de sus pecados.

Cuando José despertó del sueño, hizo como el ángel del Señor le había mandado y recibió a María como esposa. Pero no vieron como esposos hasta que ella dio a luz a su hijo; y le puso por nombre JESÚS.

Jesús nació en el pueblo de Belén, en la tierra de Judea, cuando Herodes era rey de ese país.

Este pasaje (Mateo 1.18-21; 24-2.1a) fue tomado de la Biblia DIOS HABLA HOY que puede obtener en la

SOCIEDAD BIBLICA BOLIVIANA
asimismo le ofrecemos el Calendario "PAN COTIDIANO"
con lecturas bíblicas diarias a sólo $b. 25.oo. Adquiera estos materiales en:
COCHABAMBA: calle Bolivar # 0-332, casilla 329, teléfono 21745;
LA PAZ: Almirante Grau # 115, casilla 7392, teléfono 362006 y
SANTA CRUZ: Avenida "C" Cronenbold # 109, casilla 3625, teléfono 33787.

FALLECIMIENTOS

Les dijo Jesús: Yo soy la resurrección y la vida; el que cree en mí, aunque esté muerto, vivirá.
San Juan 11-25

Sra. Doña ANGELA DE LA PEÑA vda. DE PEÑARANDA (Q.E.P.D.)

Aida, Magda y Kenneth, hijos; Teresa vda. de Rubindecelis, hermana; Cnl. Ricardo Fiorilo C., Boris Livinson, Tula T. de Peñaranda, hijos políticos; Beatrice de Pacheco, Ernesto Fiorilo P., Ana María de Ran, Jorge P. Saravia, Tula de Trewin, Guido Peñaranda T., Leni de Quarnberg, Rafel Peñaranda M., Angelita Peñaranda M., nietos; los bisnietos, primos, sobrinos y demás familia ruegan la asistencia de la Membresí de la Iglesia Evangélica Metodista, Asociación Cristiana Femenina, amistades y personas piadosas se dignen asistir al culto de cuerpo presente el día de hoy miércoles 24 de los corrientes a horas 15:00 y a la traslación de los restos mortales de la extinta al Cementerio General a horas 16:30 p.m.
El cortejo fúnebre partirá de la Av. 20 de Octubre esq. Landaeta (Iglesia Metodista).
Su asistencia a este acto comprometerá la gratitud de la familia doliente.
SERVICIOS DE POMPAS FUNEBRES, ALIAGA CALLE FIGUEROA Nº. 775 Tel. 325676 - 364800.

En la paz del Señor y confortada con los auxilios de la Santa Religión Católica y la Bendición Papal ha dejado de existir la que en vida fue ejemplar esposa y cariñosa madre,

Sra. MARGARITA SEGALINE DE MEDINA (Q.E.P.D.)

Carlos Medina Aliaga, esposo; José Rodolfo, Dr. Guillermo Reynaldo, Dr. Miguel Angel, Norah y Esperanza, hijos; Rosario Molina, Antonia Caliva, Dra. Rita Freitas, Fernando López y Javier Pérez, hijos políticos; Francisco, Víctor Medina, Elena vda. de Segaline, hermanos políticos; los primos, sobrinos, nietos y demás familiares, ruegan a sus amistades y personas piadosas, y en forma especial a los maestros del Sector Pasivo, Mutilados e Inválidos de la Guerra del Chaco, se dignen asistir a la misa de cuerpo presente, a horas 10 a.m. y a la traslación de los restos mortales de la extinta al Cementerio General el día de hoy miércoles 24 de los corrientes a horas 11 a.m. El cortejo fúnebre partirá de la sede de A.M.I.G. situada en la calle Yanacocha Nº 628 (frente al Colegio Ayacucho).
Su asistencia a este acto de piedad cristiana, comprometerá la gratitud de la familia doliente.
La Paz, 24 de diciembre de 1980.

SOCIALES

TEMAS NAVIDEÑOS

En la sala de exposiciones del Museo Costumbrista "Juan de Vargas" se presenta la muestra pictórica de artistas bolivianos sobre "Temas Navideños". Entre los expositores participan Magda Arguedas, Inés Córdoba, Carmen Baptista, Rossana Baptista, y otras. La muestra quedará abierta hasta el miércoles 30.

VOLUNTARIAS

La Asociación de Damas Voluntarias del Instituto Nacional del Tórax agasajarán con desayuno especial a los pacientes de dicho Instituto y harán entrega de obsequios.

Hoy las Dama Voluntarias del Pabellón de Urología "María G. v de Zogbi" del Hospital d Clínicas que preside l Sra. Amalia B. de Váz quez ofrecerán a lo pacientes de dicho pa bellón un desayuno es pecial con entrega d obsequios.

EXPOSICION

En el Salón "Marian Moreno" de Casa Arger tina continúa la Ex posición de Artes Ma nuales de la artista Ro sario Salinas.

En la Casa de la Cultur se está llevando a cabo l exposición de tapices cc motivos tihuanacotas.

DAMAS ROTARIAS

La señora Elsa M. d Canelas Presidenta d Rotary Club, ofrecerá u té a las damas rotaria con intercambio de r galos el día viernes 26 hrs. 15.30 en su residenci de la Av. Arequipa N 8423.

Fumar marihuana produ cáncer y esterilidad

BOGOTA, (EFE).- adictos a la marihuana es condenados a morir de cánce a procrear durante su vida hi estériles, según un infor conocido hoy lunes en el ma de un congreso internacional bre alcoholismo y f macodependencia.

"La marihuana es u sustancia nociva", asegura estudio en el que se recalca c en la escuela secundaria donde nace el deseo de los venes por fumarla.

El documento comprobó c un 80 por ciento de los jóve que fuman marihuana, n conocida en América co "cannabis sativa" o "yerb tiende a quedar estéril antes los 30 años.

"El nivel de la testostero en la principal hormona m culina en aquellos hombres c fuman marihuana, de tres cuatro veces a la semana, es un 44 por ciento más bajo que normal", asegura el infor

En un recuento de esperm según el estudio, en fumador se encuentra que el 35 por cie de los casos estudiados tenía promedio tan bajo que po considerarse estéril.

LA IGLESIA EVANGELICA METODISTA EN BOLIVIA

A la que en vida fue madre y ejemplar esposa de un insigne pastor, y colaboradora fiel en el cumplimiento de la misión de nuestra iglesia;

Doña ANGELA Vda. DE PEÑARANDA

Que de Dios en su eterno descanso goce

Nos solidarizamos al dolor de su familia, pidiendo al Señor consuelo y paz por todos ellos. Sólo la fe en Dios nuestro padre nos llenará de esperanza y sentido mientras nos de vida.

Jesús:
Yo soy la resurrección y la vida. El que cree en mí, aunque muera vivirá; y todo el que todavía está vivo y cree en mí, no morirá jamás..." Jn. 11: 25-26.

La Paz, 23 de Diciembre de 1980

INVITACION RELIGIOSA DE TERCER MES

Elevad una oración por el alma del distinguido profesor y universitario:

Señor MARIO CALVIMONTES PALACIOS (MARITO) (Q.D.D.G.)

José David Calvimontes Carvajal, Patricia Palacios de Calvimontes, padres; Deisy A. vda. de Calvimontes, esposa; Mario, Patricia y Javier, hijos; Graciela, Julio (ausentes), Lidia, Elvira, Fico, Daysi y María Luisa Calvimontes P., hermanos; Freddy Padilla (ausente) e Isaac Veizaga hermanos políticos, tios, primos, sobrinos y demás familiares invitan a las misas de tercer mes que se oficiarán el día de hoy miércoles 24 de diciembre en la parroquia "Nuestra Señora de Fátima" a horas 7.a.m. y en la Catedral Metropolitana a las 7.p.m. de la ciudad de Santa Cruz.
En memoria y por el eterno descanso de nuestro inolvidable Marito en el tercer mes de su sentida desaparición, sin que pueda borrarse ni un solo instante de nuestros corazones el recuerdo de este triste día cuando sin decirnos adiós quedaste dormido.
La bondad de tu corazón te hizo quererte por los que te conocieron, tu memoria será siempre bendecida.
Su asistencia a este acto de piedad cristiana comprometerá la gratitud de la familia doliente.

Santa Cruz, Diciembre de 1980

INVITACION A FUNERALES

Confortado con los auxilios de la Santa Religión Católica y en la paz del Señor, ha dejado de existir el que en vida fue ejemplar padre y abnegado esposo:

Prof. Don GILBERTO MENACHO QUIROGA (Q.E.P.D.)

Su esposa, Sra. Hortensia Barros vda. de Menacho; su madre Sra. Victoria Quiroga; sus hijos: María Teresa, Hortensia, Ana María, Gilberto y Ana; sus hermanas: Robertina y Enriqueta, sus hermanos ausentes; sus hijos políticos: José Ureña, Oscar Olmos, Carlos Fernández y Florencia Riveros; nietos, sobrinos y demás familiares ruegan e invitan a sus amistades y en forma especial al magisterio cruceño, profesores de educación física, maestros jubilados e instituciones deportivas, a la misa de cuerpo presente a horas 9:00 y traslado de sus restos mortales al Cementerio General el día de hoy a horas 10:00.
La capilla ardiente se levanta en su domicilio particular de la calle Aguirre No. 201 (Zona El Trompillo), desde donde partirá el cortejo fúnebre.
La familia doliente quedará eternamente agradecida por su asistencia a estos actos de piedad cristiana, no circulan invitaciones especiales.

Santa Cruz, 24 de diciembre de 1980

IN MEMORIAM
Dr. VICTOR LECLERE POLO
(Q.E.P.D.)

Se fue al más allá de lo insondable, el 8 de Diciembre de 1980, sin el incienso lírico de los humanos, para sólo recibir en el lejano arcano, las silenciosas letanías de la muerte.

Así como fue su vida, fue su muerte. Sin halagos ni ditirambos, modesta y silenciosa. ¿Por qué?. Ahí está la paradoja.

Los grandes, los escogidos, los privilegiados de alma y de talento, los marginados de la vulgaridad humana, siempre se van sólos.

En vida fue un faro y un vigía de la Constitución, fue un puritano de las leyes. Practicó el apostolado del Derecho y de la Doctrina Humana, la trayectoria de su vida, está viviente, en el laberinto de los archivos judiciales.

Nunca ostentó títulos del convencionalismo político ni administrativo. No escaló las canonjías del Foro Judicial. Le bastó siempre ser el intérprete de la Jurisprudencia en todas sus dimensiones, aplicando el cauterio de su saber, en todos los lacerantes procesos del dolor y de la justicia que llegaban a su sapiencia profesional. Fue una cumbre jurídica en medio de las medianías.

Este singular personaje, nació en Oruro el 24 de Diciembre de 1901; hijo de Don Nicanor Leclere y Doña Balbina Polo y Palacios, oriundos de la ciudad de La Paz. Fue digno sucesor de los inmaculados antecedentes de sus padres, de quienes recibió y heredó la delicadez, humanidad, honradez y patriotismo.

Se recibió de Abogado en la Corte del Distrito Judicial de La Paz, mereciendo la calificación unánime de Excelencia y Sobre Tablas, el 26 de febrero de 1927. Desde entonces, su carrera profesional fue brillante. Ejerció esta función social en la austeridad de su Bufete por más de cincuenta años, desde conmemoró sus Bodas de Oro Profesionales. Su nombre y el éxito de las causas que patrocinó, llenan muchas páginas del periodismo nacional.

Concurrió a la Guerra del Chaco, donde dejó la confirmación de su patriotismo y su permanente pasión por la libertad de su pueblo. No fue acreedor a Diplomas ni Medallas. Hasta en la hora de su muerte no supo del Toque del Silencio, se vió privado de éste honor nacional en la hora de su partida.

Victor Leclere Polo, ha dejado en las veras del camino a su digna esposa, Doña Laura Porcell y a sus seis hijos, a quienes formó con los principios del bien y la hidalguía de su ser, para el bien de la Patria.

Vayan pues, estas notas sentidas, como una corona fúnebre sobre la paz de su tumba.

Arturo Costa de la Torre

La Paz, 24 de Diciembre de 1980

FALLECIMIENTO

REQUIESCAT IN MANUS

LA FAMILIA DE LA

c. RITA ESTHER GUZMAN A.

lamenta la desaparición de quien fuera en su vida de intenso trabajo, consecuente y decidida defensora de los sectores más desposeídos.

La Paz, Diciembre de 1980

MISAS

Dr. Jorge Melgarejo Durán e hijos y Sr. Armando Pizarroso F. e hijos, al agradecer el cristiano pésame de sus amistades y familiares, ruegan concurrir a la misa de recordación de los ocho días del llorado fallecimiento de la que en vida fue ejemplar esposa e hija:

Sra. ANA PIZARROSO DE MELGAREJO (Q.E.P.D.)

misa a celebrase en su memoria en la Iglesia de María Auxiliadora (El Prado) el día de hoy miércoles 24 a horas 11.30 a.m.
Su presencia cristiana será eternamente agradecida por los dolientes. El duelo se despide por tarjeta.

LUIS RAFAEL DEL CASTILLO SARDON "LUIGI" (Q.E.P.D.)

Mario del Castillo Cardozo, Gloria Sardón de del Castillo, padres Juan Carlos del Castillo Sardón, hermano, ruegan a todas las personas que disfrutaron con su amistad, resar una oración en su memoria al conmemorarse el quinto año de su irreparable pérdida.

La Paz, 24 de diciembre de 1980

En la paz del Señor, y confortado con los auxilios de la Santa Religión Católica , ha dejado de existir el que en vida fue ejemplar esposo y abnegado padre

Don EMILIO ZELADA SALAZAR (Q.E.P.D.)

Rosa Dávalos vda. de Zelada, esposa, María Angela, Hugo, y Nancy Zelada Dávalos, hijos, Irma Ocampo de Zelada, hija política, Remedios Zelada, hermana; José Crespo, Bertha vda. de Riberth, Luis, Sofía, Mercedes y Enrique Dávalos (ausentes), hermanos políticos, los primos , sobrinos, nietos, bisnietos y demás familia ruegan a sus parientes , amistades y personas piadosas se dignen asistir a la traslación de los restos mortales del extinto al Cementerio General el día de hoy miércoles 24 del presente a Hrs. 16.00.
El cortejo fúnebre partirá de la calle Indaburo Nº. 710 , esquina Jaén, Su asistencia a este acto de piedad cristiana , comprometerá la gratitud de la familia doliente.
SERVICIOS PROFESIONALES DE FUNERARIA SANTANDER Av. Armentia Nº. 513 Fonos 352313-323342

En la paz del Señor y confortado con los auxilios de la Santa Religión Católica, ha dejado de existir el que en vida fue ejemplar esposo, cariñoso padre y abuelito

Sr. Don PEDRO GUTIERREZ CALLACAGUA (Q.E.P.D.)

María Flores vda. de Gutiérrez, esposa; Seferino, Leonor, Roberto, Natividad, Hertencia, Modesta Gutiérrez, hijos; Elena de Gutiérrez, Isaac Montes, Fily de Valle, Gregorio Pinto, hijos políticos; Agustín, Pablo, Roberto, Ramón, Julia, hermanos; los hermanos políticos, sobrinos, primos, sobrinos y demás familia ruegan a sus amistades, personas piadosas, en forma especial a la Asociación de Mecánicos y demás instituciones a las que perteneció se dignen asistir a la misa de cuerpo presente, a horas 15 p.m. y a la traslación de los restos mortales del extinto al Cementerio General a horas 15 y 30 p.m. del día de hoy miércoles 24 de los corrientes.
El cortejo fúnebre partirá de la calle Felipe López Nº 162 (Alto Miraflores).
Su asistencia a este acto de piedad cristiana comprometerá la eterna gratitud de la familia doliente.
SERVICIOS DE POMPAS FUNEBRES ALIAGA FIGUEROA 773 Tels. 325676 - 364800.

FUNERARIA SANTANDER

Ofrece sus servicios profesionales en inhumaciones, velatorios, trámites, exportación e importación de féretros, y todo lo concerniente para el mejor servicio.
Oficinas y salones de exposición: Av. Armentia Nº. 513—517 - Fonos: 352313. 323342.

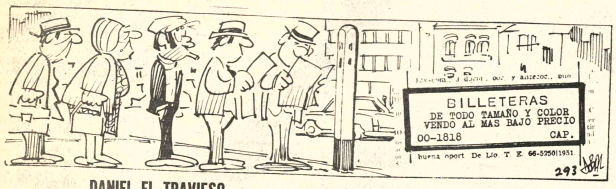
María Luisa vda. de Calderón, esposa, María Luisa Calderón de Quevedo, hija, Lic. Daniel Quevedo Villagomez, hijo político; Danielito, Boris y María Luisa, nietos, hermanos y hermanos políticos y demás familia del que en vida fue abnegado esposo, y cariñoso padre.

Sr. Don HUMBERTO CALDERON ALARCON (Q.D.D.G.)

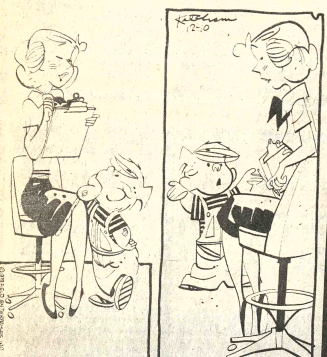
invitan a parientes, amigos y personas piadosas, se dignen asistir a la misa de réquiem que, en sufragio de su alma y recordando el primer mes de su llorado fallecimiento, mandarán oficiar el día de hoy MIERCOLES 24 del pte. a horas 12 a.m. en la Iglesia de María Auxiliadora (El Prado).
El duelo se despide en la puerta del templo.

HISTORIETAS

DRAMAS CLASIFICADOS



DANIEL EL TRAVIESO



– ¿Hay alguna cosa que no desees para la Navidad?
– Mejor comenzamos una lista nueva.

DIVULGUELO

ASTERIX

ARIA DE ORO

ARIA PARKINS

CK TRACY

CAPIEDRA

ATA

os - Economicos - Economicos - Economicos - Econo

Revistas Libros

ALEGRE A SUS NIÑOS

Haga un obsequio práctico, vistoso y económico que maravillará a sus niños.

Obsequieles entre otros los siguientes libros:

EN EL MUNDO DE LOS CUENTOS
LAS MIL Y UNA NOCHES
FESTIVAL DE WALT DISNEY
DON QUIJOTE DE LA MANCHA
CORAZON
MARTIN FIERRO
LA ISLA DEL TESORO
MUJERCITAS
LA ILIADA Y LA ODISEA
ROBIN HOOD
CUENTOS DE GRIMM
LA VUELTA AL MUNDO EN 80 DIAS
BELLOS LIBROS CON GRABADOS A TODO COLOR

LOS AMIGOS DEL LIBRO
Cochabamba, Casilla Nº 450
La Paz, Calle Mercado Nº 1315.

Profesores Academias

INSCRIPCIONES ABIERTAS para Dactilografía (4 meses) con Taquigrafía GREGG gratis,Contabilidad (auxiliares dos trimestres con Caligrafía Gratis), Inglés básico (Trimestrales con ortografía-caligrafía gratis), Taquigrafía lunes y miércoles, viernes INGLES martes y jueves horas 15 a 17 Instituto Comercial EVA PERON Yanacocha esquina Indaburo teléfono 322148 (23-28/134714).

INSCRIPCIONES en Academia TABOASAM para cursos relámpagos de: chofer profesional, cortador sastre, corte-confección, especialidades de pantas, polleras y pantalones. Calle Graf. Luis Lara 534 y Villamil de Rada 796 (23-29/134713).

Departamentos Habitaciones

INMOBILIARIA PARIS. Ofrece departamento hermoso de cinco dormitorios en anticrético en San Pedro, Ref: Edificio París, Of. 15.Tel. 32-9748.

ANTICRETICO 2 habitaciones céntricas hoteleras. Tel. 325232 sólo por las tardes Sra. Lenny (24-25/134724).

ANTICRETICO O VENTA departamento 3 dormitorios Edificio Santa Isabel Ref. teléfono 323887-320434 (20-25/133712)

SE OFRECE DEPARTAMENTO EN ANTICRETICO EN ALTO OBRAJES dos dormitorios, patio, demás dependencias completamente soleado. Referencias teléfono 785190 (15-25/R)

COMERCIAL MORALES 371569 Alquilamos tres habitaciones. cocina, baño. Seguencoma.

ANTICRETICO DEPARTAMENTO un dormitorio dependencias Sopocachi 125.000. Comercial Morales 371569.

INMOBILIARIA PARIS Ofrece departamento de dos dormitorios y dependencias en alquiler „Sopocachi Ref: Edificio París, Of. 15 Tel. 32-9748

REGALO ELEGANTE DEPARTAMENTO Obrajes 3 dormitorios dependencias sin intermediarios Ref: fonos 322202 - 341402 (23-25/134716).

ALQUILER O ANTICRETICO Departamento amoblado dos dormitorios Miraflores. Comercial Morales 371569.

ANTICRETICO 2 habitaciones en Villa Armonia calle 6 Nº 17 (23-24/133702).

ANTICRETICO Habitación independiente Catacora 20.000; cerca Universidad 30.000; Comercial Morales 371569. Evaristo Valle 251.

COMERCIAL MORALES 371569 Evaristo Valle 251 Alquilamos departamentos. uno, tres dormitorios dependencias, Tumusla Tamayo.

INMOBILIARI/ PARIS. Ofrece departamento de un dormitorio amoblado en alquiler, Sopocachi a una cuadra de plaza España, Ref: edificio París, Of. 15 Tel. 32-9748

INMOBILIARIA PARIS Ofrece departamento de tres dormitorios dos terrazas, en anticrético, Los Pinos Ref. Edificio París Of. 15 . Tel. 32-9748.

INMOBILIARIA PARIS. Ofrece dos habitaciones cocina y baño en anticrético San Pedro, Ref. Edificio París, Of. 15 Tel. 32-9748.

TENEMOS departamentos, casas, terrenos, diferentes zonas EMIBOL, Edif. Tobía Tercer Piso 360688.

Casas

COMERCIAL MORALES 371569. Alquilamos casa junta tres dormitorios, amplio jardín, Irpavi; casa residencial cuatro dormitorios amplio jardín Calacoto.

COMERCIAL MORALES 371569. Alquilamos amplio depósito zona central.

CASA DE MASCOTAS venta Permanente de cachorros de raza, Plantas de jardín y Salón, Francisco de Miranda 2266 casi Hospital Torax (23-26/134714.

OCASION vendo 2 casas Av. Buenos Aires Ref: Reléfono 374805-328715 (23-24/13470.

VENDO CASAS DE OCASION Miraflores. Calacoto . Achumani Sopocachi . Cristo Rey Chalet Calacoto, Obrajes casa de 2 departamentos. Departamentos varios en venta distintas zonas. precios regalados Ref. fonos 322202- 341402 (23-24/134716).

SEÑORES PROPIETARIOS si quieren dar habitaciones, departamentos, casas, terrenos, tiendas, oficinas, en alquiler, anticrético, venta a persona garantizadas llámenos, atención gratuita para propietarios Ref: 322202 - 341402 (23-24/134) .

NECESITO CASAS, departamentos, habitaciones; en venta, anticrético y alquiler, propietarios no pagan comisión Ref: Teléfono 374805-328715 (23-25/134706).

PRECISAMOS Casas, departamentos, habitaciones, oficinas, tiendas. propietarios no pagan comisión. Comercial Morales 371569 - 359299 Evaristo Valle 251.

ANTICRETICO CASA CON TELEFONO en Villa Copacabana y otro departamento en Pura Pura Ref. fonos. 331585- 359226 (16-24/R)

ARANJUEZ Lugar ideal para cualquier industria con vivienda o instalaciones doy en anticrético entrega inmediata Teléfono 355750 (18-29/133682).

OFICINAS

COMERCIAL MORALES 371569 Alquilamos amplia oficina dos ambientes Yanacocha Mercado.

Vehículos

EN VENTA taxi Dodge Dart, modelo 74, teléfono 311540 (19-25/133696)

AUTO CHEVI NOVA vendo Americano automático, modelo 78 nuevo de lujo Tel. 377213 (24-25/134733).

OCASION Vendo dos planetarios nuevos para corona, para auto Peugeot 404, modelo 1965, llamar teléfono Of. 355307 domicilio 330216. (11-25-R).

VENDO V.W. Cucaracha 75 $b. 125.000.-- Impor Hansa bien conservado teléfono 78300 (23-27/G.).

VENDO Ford Taunus modelo 79 Teléfono 320518 (23-29/134701).

JEEPS TOYOTA JAPONES vendo flamante equipo lujo cero Kms. documentos en órden teléfono 355898 (20-30/R)

VENDO MOTOR Y CAJA COMPLETO de camión SKODA en perfecto funcionamiento Referencias calle Núeve Nº 100 Villa Dolores (23-29/134721).

VENDO Ford Corcel II LDO "Bolivia" tipo vagoneta $b. 300.000, sábado y domingo "Cancha Zapata", teléfono 372628 (19-25/0M)

VENDO MICRO MODELO 75 Marco Polo marca Dodge D 400 P.1. 6943 buscar Sr. Gerardo Quispe LINEA "CH" (19-25/R)

KAWASAKI Z-1000cc. de ocasión vendo bella motocicleta baratísima. $b. 90.000 motivo viaje. Referencias Mercado 996 sótano (24-27/134732).

JEEP NISSAN DE OCASION VENDO MODELO 1973 bien conservado. Referencias fono 363511 (23,-15 EN/R).

Restaurantes Bares

RESTAURANT RECREO "LOS PINOS" pronto en la Villa Fátima, ofrecerá buena música excelente ambiente amplio patio, platos criollos máxima atención (23-26).

ALOJAMIENTO ATLANTIC EN LA PAZ le espera a poca distancia de la terminal de flotas, sólo $b. 56 y 48 por persona , delegaciones precios, especiales, Av. Armentia, 521 Teléfono 323242 (10-8-Enero/134246)

Ofertas especiales

VENDO Tradicional Nacimiento Navideño, calle Ingavi 846, teléfono 368688. (16-25/133068)

VENDO HERMOSAS PINTURAS EUROPEAS dos mesas clásicas con tapa de marmol y un ropero francés con exceleente luna bicelada. precios convenientes - teléfono 324975 (20-24/133722)

REFRIGERADOR. Lavadora. Secadora, Aspiradora G.E. Plamantes. Piano Alemán base para ducha maletas Rodríguez 325 - 793887 - 341594 (24-2 END/R.S.).

ALFOMBRA ALEMANA de ocasión vendo 353947 (17-17 Enero/133092)

OCASION REGALO para Navidad Filmadora y proyectora sonoras SUPER 8 MM. Precio fijo $b 20.000. Horario de oficina teléfono 353323 (22-26/R)

PRIVILEGIO INDUSTRIAL Ofrezco en venta o explotación invento: nuevas acilimidazolidionas, 3831 "B", velsicol Chemical corporation de EE.UU. dirigirse Casilla 1329 (23-134705).

PRIVILEGIO INDUSTRIAL Ofrezco en venta o explotación invento: 1-Tiadiazolil 6-Aciloxitetra Hidropiridinonas", "B", Velsicol Chemical Corporation EE.UU. dirigirse Casilla 1239 (23/134705).

Ropas

VESTIDOS DE FIESTAS IMPORTADOS modelos exclusivos Ref: fono 358394 (23-28/134717).

FAMILIA EXTRANJERA vende ropa de medio uso y artefactos eléctricos. Ref. Edif. Fénix (Potosí esquina Loayza) 7mo. piso Depto. 703 de 9 a.m. a 18 p.m. (22-24).

Tiendas Kioscos

INMOBILIARIA PARIS Ofrece tiendas con trastiendas en alquiler. San Pedro, Ref. Edificio París. Of. 15 Tel. 32-9748

COMERCIAL MORALES 371569 Evaristo Valle 251 Anticrético Tienda trastienda, zona central 60.000.

TIENDA EN ALQUILER para estrenar Rodriguez Esquina Burgoa 690 (24-28/134730).

INMOBILIARIA PARIS. Ofrece dos tiendas en alquiler, Tejada Sorzano Ref. Edificio París, Of: 15 Tel. 32-9748.

COMPRO TELEVISORES USADOS 12" 17" 21" y equipos de tres en uno en mal estado y otros Referencias Chuquisaca 464 (25-30/R).

VENDO de ocasión Betamax 5400, televisor a colores Sony, teléfono 358233. (16-25/134322)

Máquinas

FOTOGRAFIAS PROFESIONALES ocasión visitar con tele-objetivo, teleconvertidor completo $b. 16.000.- kónica fs-1, teleobjetivo $b. 16.000.-- minolta KG-9 flash autowinder, $b. 20.000.-- (o mejor oferta) 370445 (12-134344).

Varios

SE EXTRAVIO libreta de ahorro 001289-8 favor devolver referencias Teléfonos 312258 (23-24/134749).

OFRECEMOS Servicio, cálculos y provisión de equipos de gas licuado. Accesorios. Consulte Aspa Constructora, teléfono. 354832 (21-25/133737)

NECESITAMOS Casas, departamentos, terrenos, distintas zonas. EMIBOL, Edif. Tobía Tercer Piso. 360688.

POR VIAJE VENDO JUGUETES AMERICANOS (Fischer Price) bicicletas, zapatos, ropa de mujer, mexicana, vestido de novia, y otros. De jueves a Domingo calle Pedro Kramer 972 teléfono 328677, (4-25/R.A.C.)

NIÑOS PARA SUS CUMPLEAÑOS, el grupo de Titeres EL LLOKALLITO les amenliza sus fiestas con representaciones y juegos. Ref. teléfonos 357083 y 365162 (29-15/R)

CINE EN SU CASA ATENDEMOS pedidos para cumpleaños y fiestas infantiles gran selección de dibujos animados de WALT DISNEY teléfono 351268- (20-24/133724)

SE CAMBIAN QUEMADORES De petróleo por gas licuado, capacidades hasta un millón de calorias, válvulas de seguridad, etc. Consulte Aspa Constructora teléfono 354832, casilla 1714 La Paz (21-25/133737)

EL BARATILLO en calle México Nº. 1483 Recibió juegos de comedores, dormitorios, livings en miniatura aproveche son lindos y hermosos lo esperamos. (24-25/132709).

QUEMADORES A GAS Ofrecemos quemadores a gas licuado, especiales para panderias y saunas, Aspa Constructora, teléfono 354232 (21-25/133737)

Propiedades Terrenos

LOTES VENDO Urbanización "Peña Azul" Alto Irpavi, Parada micro "A" 200, 300, 400 Mts. Referencias calle Potosí, Edificio Tobía Tercer piso "EMIBOL" 360688 Precios convenientes.

EN SANTA CRUZ vendemos bonito lote, precio ocasión 371569 - 359299.

VENDEMOS TERRENOS, Santuario Copacabana. Segflencoma, Bolognia. Comercial MORALES 371569 Evaristo Valle 251.

OFERTA VENDO TERRRENO con pequeño departamento en meseta Achumani. Casa pequeña en calle Chulumani. Villa Fátima, Anticrético Departamento Achumani Ref. Teléfono 791584 (24-26/134736).

INMOBILIARIA PARIS. Ofrece terrenos en venta en El Alto y Achumani Ref. Edificio París, Of. 15 Tel. 32-9748.

INMOBILIADORA PARIS Ofrece terreno cercado en venta buena ubicación Achumani. Ref. Edificio París. Of. 15 Tel, 32-9748 (30-7132151).

INMOBILIARIA PARIS. Ofrece Terrenos en venta a precios de promoción en Cotacota Ref: Edificio París, Of. 15 Tel. 32-9748.

LOTES VENDO URBANIZACION "Peña Azul" Alto Irpavi, parada micro "A" 200, 300, 400 mts. Referencias calle Potosi Edificio Tobia tercer piso "Emibol" 360688 precios convenientes.

EN VENTA LOTES DE TERRENOS en Alto Lima y tranca de Tránsito de Viacha a FACILIDADES DE PAGO Referencias 20 de Octubre 2151 Edificio La Paz Oficina 7 teléfono 320723 (20-26/133729)

INMOBILIADORA PARIS Ofrece terrenos en venta de 300 Mts.2 en El Alto., Ref. Edificio París Of. 15 Tel. 32-9748 (30-7/132151)

Empleados

URGENTE NECESITO TECNICO EN TELEVISORES. Presentarse en calle Chuquisaca Nº 464 (6-15/R)

SECRETARIA EJECUTIVA desea ofrecer sus servicios a EMPRESAS, OFICINAS ' o similares llamar al teléfono 355493 (17-30/R).

Técnicos

BETAMAX Betacord V.H.S., reparamos, ajuste, limpieza de cabezales, teléfono 328490 (18-31/133073)

T.V. REPARAMOS televisores, color, blanco y negro, tres en uno, cuadrofónicos, equipos estereofónicos, radiolas, grabadoras, cambio de ciclajes, trabajos a domicilio con garantia, a cualquier zona de la ciudad teléfono 311031 (24-2 Enero /134731).

TECHOS CAMBIAMOS MODIFICAMOS Reparaciones en general teléfono 329030 (20-31/133715)

IMPERMEABILIZACION de techos terrazas, goteras en general materiales importados teléfono 329030 (20-31/133715)

MECANOGRAFO Repara máquinas de escribir, coser, a domicilio. Ref. Teléfono 373661 (21-27/133740

Muebles

TAPICERIA DE MUEBLES, se tapizan juegos living nuevos, arreglos generales Ref. Ismael tomayor 120 Teléfonos 371145 - 328090 (23-27/134726).

EN BARATILLO México 1483 recibió juegos de comedores, dormitorios livings en miniatura (24-25/134709).

Teléfonos

VENDO teléfono zona central urgente 360688.

SE TRANSFIERE TELEFONO de zona central Irpavi, también se vende juego de living arreglo nuevo. Referencias teléfono 350378 (24-28/R).

VENDO TELEFONO Zona Central Urgente

ECONOMICOS - ECONOMICOS - ECONOMIC

Negocio$

VENDEMOS cocinas Volcán nuevas cuatro hornallas con horno a kerosene. 371569 - 59299.

ORO EN JOYAS Compro dentaduras de oro, objetos de plata, monedas de oro, pagamos hasta 00 $b. el gramo al instante, no nos ganan. Colón 63, interior izquierda do. patio. Atendemos todo el día, incluso sábados. (21-31/133739)

EN VENTA MUÑECAS "BARBIE" Americanos Ref: calle Paraguay 1324 (23-/135715).

DINERO necesito sobre primera hipoteca. 360688.

COMPRAMOS Joyas, dentaduras de oro, objetos de plata, monedas de oro, pagamos hasta $b. 00.- el gramo al instante no nos ganan. Loayza 250, primer piso Of. 106, atendemos horas de oficina, incluso sábados (21-31/133739)

COMPRO JOYAS en cualquier estado pago al momento Av. Buenos Aires entre chorolque Los Andes (23-28/134710).

LIQUIDACION de toda mercadería boutique hindú local 26 Edificio San Antonio Ecuador esquina Fdo. Guachalla (23-27/134711).

Animales

TORDOS GENUINOS Cardenales, Cotorritas, loros, papagayos, vende casa de Regalones Saavedra 1541 (23-26/134714).

CACHORROS BOXER VENDE CASA DE MASCOTAS Dog Store Francisco de Miranda 2266 casi Hospital Torax (descuentos) de % por Inauguración y Navidad) 23-26/134714).

PERRITOS PEKINES LINDOS CACHORRITOS vende casa de Mascotas. Francisco de Miranda 2266 descuentos del 10% por Pascuas é Inauguración (23-/134714).

EL MEJOR REGALO ENTRE LOS MEJORES Alegre su hogar en Pascuas un bellísimo cachorro Pekinés, Collie, Boxer, Poodle, Yorkshiro, Terrier, Pastor Alemán, Cocker venta y Exposición en CASA CHAMPION de REGALONES Saavedra 1541 lado Skóbol (23-26/134714).

Instrumentos Musicales

PIANO VENDO Hans Sandt 837 Miraflores. (23-2/Enero/133750).

VENDO Organo Yamaha y amplificador de 180 wats, teléfono 371087. (18-/133664).

PRODUCCIONES C.M. ofrece, : Guitarras, sintetizadores, strings, micrófonos, congas, sintetizadores de batería, amplificadores para guitarra, bajo, voces, Evarisco Valle 150 Of. 1 (interior) (23-/133699).

Orquestas

ORQUESTA Star 5 teléfono 3220 (24-2- Enero. 134729).

ORQUESTA Carlos Peredo, teléfono 361159. (18-8 Enero/133663).

ORQUESTA STEREO 364581 (23-Enero/134703).

CARLOS ROJAS organista. Teléfono 364206 (9-Enero/134221)

CONJUNTO ORQUESTAL "Nueva Brisa", teléfono 753 (19-3/133695)

EL TROPICAL su orquesta fonos 365374 - 361840 (11-9 Enero/134312)

PARA TUS FIESTAS "DISCO POWER" Amplificación Ref: fonos. 3-2 y 3-54736 (23-/134718).

CARLOS REYNOLDS ameniza fiestas con Organo-Sintetizador, teléfono 374241. (16-31/ Enero/133074)

LOS DANTES grupo orquestal, teléfono 359452 (16-25/133077)

COSMOS conjunto orquesta Fono 364374 (11-9 Enero/134317)

ORQUESTA FICO Mariaca fono 364041 (9-7 Enero/134218)

AMPLIFICACION "POP" Todo acontecimiento teléfono 364374. (2-3Ene/133864)

ORQUESTA "Nueva Generación", teléfono 373165 - 373196 (16-25/133070)

ORQUESTA Star 5 Teléfono 353220 (10-24/134233)

JUVENIL SANTANERA Teléfono 351308 (16-31/133079)

LOS RAMBLER conjunto orquestal Teléfonos 324080 - 312479 (24-23 Enero / 134725).

ORQUESTA YUNGUEÑITA Teléfonos 811345 - 300306 (24-23 Enero /134727).

LOS BARAHUNDOS conjunto electrónico fiestas sociales en general Fono 354277 (24-8 Enero/134723).

ORQUESTA ELECTRONICA "ISMOS" teléfono 343690 (17-31/133094)

LOS ONIX Conjunto electrónico, teléfono 371087 - 365996. (18-2/133664).

Tocadiscos TV-Radios

"SANYO" POR NAVIDAD REGALO radio cassette 3 bandas alta fidelidad , 12 voltios para vehículo moderno. Vendo ocasión Referencias teléfono 3-62547 horas de oficina (20-24/133714)

OCASION VENDO Flamante EQUIPO MODULAR SONY 160 Watts salida Ref: Yanacocha 332 1er. Piso Of. 1 (23-28/134722).

MINISTERIO DE ASUNTOS CAMPESINOS Y AGROPECUARIOS

CENTRO DE DESARROLLO FORESTAL

COMUNICADO

VEDA DE ORESTIAS

Habiéndose decretado período de "VEDA" desde el 15 de diciembre /80 hasta el 30 de abril/81 inclusive, de las especies NATIVAS: Bogas, Humanto, Ispy, Carachi, Suchi, etc.; según Resolución determinada y publicada por el Centro de Desarrollo Forestal, dependiente del Ministerio de Asuntos Campesinos y Agropecuarios, y en conocimiento de que se continúa con la comercialización y consumo ilegal de estos productos en algunos Hoteles, Clubs, Restaurants, Bares, Mercados y otros locales.

Se PREVIENE por última vez la prohibición existente en especial a los comerciantes campesinos, para lo cual se ha dispuesto la intensificación del control encomendado a la Guardia Forestal, a fin de SANCIONAR esta irregularidad y cualquier resistencia al pago de impuestos de acuerdo a la Ley General de Vida Silvestre, Parques Nacionales, Caza y Pesca N° 12301 en actual vigencia.

Para evitar infringir la Ley, tienen la obligación de recabar la respectiva autorización de pesca y comercialización de cualquier especie, de la Dirección Regional del Oeste-CDF (Av. Camacho Edif. Kavlin piso N° 1323).

En consecuencia, se ADVIERTE que en caso de no acatar las disposiciones establecidas en resguardo de la conservación de las especies en VEDA, se sancionará con la multa de $b. 5.000 a $b. 10.000 y en caso de reincidencia con la clausura del local.

La Paz, diciembre de 1980

CENTRO DE DESARROLLO FORESTAL

Renovación en la...

(Viene de la página 3)

conocidas. Algunos tienen el carisma de interpretar la lengua en la que cantaron u oraron. Cuando el coro de miles de personas que entonan cantos en distintos lenguas se hace patente, la armonía es maravillosa y eso que cada cual entona lo que el Espíritu Santo le va inspirando, sin haber antes ensayado. Esos coros de alabanzas a Dios, finalizan todos juntos, como si "alguien" los estuviera dirigiendo...

La finalidad no puede ser otra que la alabanza a Dios, la acción de gracias y el pedir perdón por los pecados propios y ajenos.

ASOCIACION MISICUNI

LIC—02-80

COFADENA - CORDECO - ENDE - MACA - SEMAPA

LICITACION PARA TRABAJOS DE PERFORACION DE GALERIAS SENDAS Y PRUEBAS PARA EL PROYECTO MISICUNI

Se invita a las empresas de construcción y/o servicios a presentar propuestas para la perforación de galerías, construcción de sendas y realización de pruebas, para estudios geotécnicos para el diseño final de las represas de Misicuni y Viscachani.

El pliego de especificaciones puede ser retirado de la Asociación Misicuni, ubicada en la calle Falsuri N°. S-133, tercer piso, previo pago de 350 $b.

Las propuestas deberán ser presentadas en nuestras oficinas hasta el día 16 de febrero de 1981- a horas 17.00 p.m. impostergablemente.

Cochabamba, 22 de diciembre 1980

RECOMPENSA

SE OFRECE MUY BUENA RECOMPENSA A LA PERSONA QUE HAYA ENCONTRADO UNA MALETA CELESTE, CON 2 HEBILLAS AL COSTADO, CON EFECTOS PERSONALES, A NOMBRE DEL SR. SAMSON, PERDIDA EN EL TRAYECTO (AUTOPISTA) DEL AEROPUERTO AL HOTEL LIBERTADOR.

FAVOR LLAMAR A LOS TELEFONOS: 361990, 350363, 343638, 794316

LUCHA CONTRA EL CANCER

MINISTERIO DE TRABAJO Y DESARROLLO LABORAL Bolivia

COPIA LEGALIZADA

RESOLUCION MINISTERIAL N° 629/80 --------------------

La Paz, 23 de diciembre de 1980

VISTOS Y CONSIDERANDO:-------------

Que la FEDERACION SINDICAL DE CHOFERES "1° DE MAYO", mediante nota de 22 de diciembre del año en curso, solicita a este Despacho Ministerial autorización para proceder al recargo de $b 0.50 en las tarifas del transporte urbano los días 23 y 24 de diciembre del presente año, con destino al Aguinaldo de Navidad de su sector laboral;

Que dicha Federación, ha venido obteniendo Resoluciones Ministeriales en años anteriores, por las que se concedió autorización para el recargo en las tarifas del transporte urbano, con la finalidad indicada;

Que dada las finalidades sociales del incremento solicitado,

SE RESUELVE:

Autorizar el recargo en las tarifas del transporte urbano con destino al Aguinaldo de Navidad, de este sector laboral, los días miércoles 24 y Jueves 25 de diciembre del presente año, de acuerdo a la siguiente escala:

SERVICIO DE TAXIS	$b 0.50
SERVICIO DE MICROS por uno o todo el tramo.	$b 0.50
SERVICIO DE TRUFIS por uno o todo el tramo	$b 0.50
SERVICIO DE COLECTIVOS por uno o todo el tramo	$b 0.50
SERVICIO DE RAPIDOS	$b 0.50

Regístrese, hágase saber y archívese.

Fdo. Gral. Augusto Calderón M., Ministro de Trabajo y Desarrollo Laboral.

ES CONFORME: Fdo. José Azurduy Estenssoro, Subsecretario de Trabajo.

(Sello) ES COPIA FIEL DEL ORIGINAL

La Paz, diciembre , 23 de 1980

ALBERTO SALAZAR ZELAYA
Jefe de la División de Trámite
Documentario y Archivo
MINISTERIO DE TRABAJO Y D.L.

PERFUMERIA HOLGUIN
Avda. Camacho 1412
ATENDEMOS HOY de hrs. 9.30 a 13.00 - 14.30 a 20.00

"AÑO DE LA HEROINA JUANA AZURDUY DE PADILLA"

CORPORACION MINERA DE BOLIVIA

AVISO URGENTE

REF: CONVOCATORIA AAAC-222/80 PED. 33467/01-1-3326
RESPIRADORES Y REPUESTOS
CONVOCATORIA AAAC-178/80 PED. 33919/01-1-3464
CARBON COQUE (INVITACION)

SE COMUNICA A LOS SEÑORES REPRESENTANTES DE FIRMAS PROVEEDORAS DE COMIBOL, QUE DEBIDO A VARIAS SOLICITUDES; HA SIDO AMPLIADA LA FECHA DE PRESENTACION DE PROPUESTAS PARA LAS CONVOCATORIAS DEL RUBRO HASTA HORAS 11:00 A.M. DEL DIA VIERNES 9 DE ENERO DE 1981.

LA PAZ, DICIEMBRE 23 DE 1980

SUBGERENCIA DE ADQUISICIONES
GR-956/80

TOME AMANCAY LAXANTE
Adquiera en Farmacias

Una sangrienta obra de arte. Brilla por encima de todas las otras películas de horror.
- RICHARD FREEDMAN, NEWHOUSE PAPERS

Un film de STANLEY KUBRICK con JACK NICHOLSON y SHELLEY DUVALL

EL RESPLANDOR

SUCESO DE AÑO NUEVO

A LOS DEUDORES MOROSOS DEL HOTEL PLAZA - LA PAZ, AGRADECEREMOS CANCELAR SUS CUENTAS PENDIENTES HASTA EL DIA 31 DE DICIEMBRE DE 1980. DE LO CONTRARIO, NOS VEREMOS OBLIGADOS A PUBLICAR SUS NOMBRES.

La Paz, 23 de diciembre de 1980

GERENCIA DE CREDITO

La Declaración de los derechos del niño no nacido

La noticia más importante, por su transcendencia, que dieron los periódicos hace unas semanas fue la "Declaración de los derechos del niño no nacido" proclamada por la Asamblea del Parlamento Europeo.

Puesto que existe una Declaración de los Derechos del Hombre y otra de los Derechos del Niño y, en ninguna de ellas, se contempla al niño no nacido, ha sido lógica esta última Declaración que propone el Parlamento Europeo.

Necesaria también y propia de un Concierto de Naciones que no se mueve ni con criterios económicos ni políticos sino simplemente procurando el bien del hombre, de su cultura y de su dignidad.

LA HUMANIDAD DEBE AL NIÑO LO MEJOR

Como toda Declaración, se abre ésta con un Preámbulo en el que se recuerda que los Estados , miembros de las Naciones Unidas se han comprometido a asegurar el respeto universal y efectivo de los Derechos fundamentales del Hombre. Recuerda asimismo, el preámbulo de la Declaración de los Derechos del Niño en el que se resalta que la humanidad debe dar al niño lo mejor de sí misma. Y termina concluyendo que "lo mejor" en términos absolutos es la vida y que, por lo tanto, parece oportuno hacer una Declaración en la que se especifique en qué y cómo se va a proteger a ese primer derecho -el de la vida- de los niños no nacidos.

La Declaración consta en total de cinco principios. Puede

Por Engracia Jordán (EFE)

ser interesante conocerlos y comentarlos.

DESDE EL MOMENTO DE LA CONCEPCION

El Principio Primero dice así:

"El niño que va a nacer debe gozar, desde el momento de su concepción, de todos los derechos enunciados en la presente Declaración.

Todos estos derechos deben ser reconocidos a todo niño que va a nacer, sin ninguna excepción ni discriminación basada en la raza, color, sexo, lengua, religión, origen nacional o social, estado de desarrollo, estado de salud o las características mentales y físicas, ciertas o hipotéticas y toda otra situación que le concierna o concierna a su madre o familia".

Se enuncian en este principio varios puntos importantes: El derecho a la vida desde el momento de la concepción. Se acaba así con las distintas teorías de que el ab ser lícito durante ci (tres semanas, cua desde la concepción parte se enumeran de discriminación ahora no se habían pero que eran tan r podría ser la discrim el color o el sexo. S por una las causas q invocar cuando atentar "legalmente vida de los no nacid ANTES Y DES NACER

El texto del Segundo: "La Ley del al niño, antes de su con la misma fuerz pués, el derecho inherente a todo ser la adopción de medi tivas a este efecto. E niño que va a nacer tuir la consider terminante": resalta de cualquier nación, en cuenta el derecho del no nacido pues consideración "det debe ser siempre el niño. Y el primer y terés del niño es el

El Parlamento está integrado por tantes de la mayo países del Viejo C países que tienen ley del aborto. ¿Suscri países esta Declaración? Y si la ¿la llevarán a su consecuencias? lógicamente tend derogar aquellas ley directamente en con principios de esta D

LA SEGURIDAD SO SERVICIO DE LOS DOS

Reza el Principio "El niño que va a be beneficiarse de la Social". Un párrafo i ya que algunas tender ticas reclaman, en lo países en que está leg aborto, que éste corra la Seguridad Social.

Sigue diciendo el Tercero: "El (el niño de llegar a su d en las condiciones má este fin una ayuda y tección especial d aseguradas así como dre, en particular d período del embarazo y durante el período La madre y el ni derecho, ambos, alimentación, a una y a unos cuidados apropiados.

Habla este Princi el niño y la mad derecho a una alimen un asistencia. Quizá h incluir en la Seguri para aquellos que por no pueden proporcion alimentación adecua madre y del hijo d tiempo material q necesario.

SEGURIDAD MORAL TERIAL

El niño necesita al se considera en el Cuarto: "A fin de pod desenvolverse en las condiciones, el niño como su madre, vivi atmósfera afectiva de moral y material. La s los poderes públicos tie tanto, el imperioso proporcionar a las ma dados especiales cu dispongan de suficientes, y, particul a las madres solas y a dres de familia numer

Se contempla principio unas situac pecialmente dolorosa sociedad y los poderes tienen el "imperioso d atender y solucionar llegar a tener un am seguridad materi necesarios medios eco cada vez mayores- qu dres solas y las madr familia numerosa no alcanzar. También una seguridad moral ser muy precaria en e las madres solas. Exis ber imperioso de también a esa necesidad privar al niño de desa en las mejores condici

LOS NIÑOS NO SON C

Está prohibido a un niño, antes como de nacimiento, a experien dicas o científicas, salv de propio interés para Este es el texto del último Principio d Declaración.

No se dice en vano que ya es del dominio que con los fetos obten los abortos voluntarios y vivos se hacen una experiencias médica tíficas o simplemente escalofriante de ver tiempo tarda en morir e de la basura.

A PEDIDO DE NUESTRO PUBLICO...

ampliamos hasta el 31 de diciembre el concurso de recetas

FINO

esperamos su participación

1º premio
* FINO TODO EL AÑO
* $b 10.000
* DIPLOMA DE HONOR
* INSIGNIA "FINO"

2º premio
* FINO TODO EL AÑO
* $b 5.000
* DIPLOMA DE HONOR
* INSIGNIA "FINO"

3º premio
* FINO TODO EL AÑO
* $b 3.000
* DIPLOMA DE HONOR
* INSIGNIA "FINO"

Y 10 PREMIOS CONSUELO DE 1.000 $b

ENVIE SUS RECETAS A:

LA PAZ Echeverría 200 Esq. Chuquisaca Casilla 10258	COCHABAMBA Av. Blanco Galindo Km 10 Casilla 543	SANTA CRUZ Ballivián 262 Casilla 1759
POTOSI Millares esq. Periodista Casiila 221	SUCRE Audiencia No. 2 Esq. Plaza 25 de Mayo Casilla 41	TARIJA Bolívar 764 — 770 Casilla 1204
	ORURO Pagador 1725	

PLAZO DE ENTREGA DE LAS RECETAS ORIGINALES: 20 DE DICIEMBRE.

AGRADECIMIENTO DE LA FAMILIA FIGUEROA FREY-SANABRIA SORUCO

La esposa e hijas, hermanos y demás familiares del que en vida fuera JORGE FIGUEROA FREY (Mozo) fallecido trágicamente el día domingo 23 de Noviembre en un naufragio en las turbulentas aguas del curso superior del río Jauru, comprensión del municipio de Araputanga, estado de Matto Grosso del Norte, república del Brasil,expresan su más sincero agradecimiento:

Al Dr. Olaf Fey y familia por todo lo que hicieron como amigos, en vida y muerte de nuestro ser querido, esposo, padre y hermano.

A la Policía Militar del cuarto destacamento de Araputanga, por la movilización de todos sus efectivos en sus operaciones de salvamento que culminó con el rescate de sus restos humanos el día Lunes 24 de Noviembre, después de más de 15 horas de sacrificada labor.

Al cuerpo de investigadores y al delegado Campos Guedes que cumplieron con su deber de funcionarios y servidores de la sociedad.

A todos los ciudadanos y vecinos de Araputanga, por su colaboración decidida y desinteresada por quien siendo un extranjero en su tierra, vieron en él un ser humano que necesitaba su ayuda.

A todas las autoridades extranjeras y nacionales y a todos los amigos personales que participaron, colaboraron e hicieron posible la repatriación de sus restos mortales hasta su tierra nativa. Especial reconocimiento personal a los amigos: Antonio Jiménez, Gustavo Jiménez y al piloto civil que trasladó sus restos.

A todas las autoridades, instituciones y al noble pueblo de San José de Chiquitos que icieron suyo nuestro dolor y en todo momento nos dieron su compañía y su cálido afecto para soportar con cristiana resignación esta desgracia que nos enluta el espíritu. El pueblo todo que acompañó a su última morada los restos de Mozo, son para nosotros, sus deudos, la expresión más sublime del aprecio, valoración y estima que se merecía de sus coterráneos. Este acto nos compromete a seguir el sendero difícil y trágico que hizo Jorge por querer hacer con el ejemplo personal de la iniciativa y el trabajo un medio eficaz para que esta tierra de sus amores vaya progresando. Cayó en el empeño pero nosotros seguiremos su ejemplo con ilusión.

Todos los que constituimos el hogar, la familia de Jorge Figueroa Frey, pedimos a la Divina Providencia su protección y ayuda, no solamente para nosotros sino para todos los hogares de todas las familias aquí en nuestro país y también fuera de él.

San José de Chiquitos, Diciembre 24 de 1980

Delicia Sanabria de Figueroa
María del Carmen, Sandra, Esther, Delicia e Ivonne Figueroa Sanabria
En memoria de nuestro esposo y padre.

COMISION MIXTA FERROVIARIA ARGENTINO—BOLIVIANA

ONSTRUCCION F.C. YACUIBA—SANTA CRUZ—TRINIDAD Y SUCRE

TRAMO SANTA CRUZ—TRINIDAD

CONCURSO POR INVITACION Nº. 1/80

Para adquisición de vehículos automotores la Comisión Mixta Ferroviaria Argentino-Boliviana convoca a las firmas legalmente establecidas a participar en el Concurso por Invitación Nº. 1/80, para la adquisición de seis (6) vehículos automotores de los siguientes tipos:

Dos (2) automóviles, Sedán 4 puertas (con opción a ampliar hasta 4 unidades); Un (1) vehículo todo terreno 4 x 4, con capacidad de transporte para 8 personas; y Una (1) camioneta simple de 1.000.- Kls. capacidad (mayores informaciones sobre especificaciones podrá obtenerse en nuestras oficinas en La Paz y Santa Cruz.

PRESENTACION DE PROPUESTAS; En nuestras oficinas:

En La Paz, (Av. 16 de Julio - Edificio "Avenida" 3er. piso), hasta el 21 de enero de 1981 a horas 12:00.

En Santa Cruz de la Sierrra (Av. Grigotá y Cañoto) hasta el 17 de enero de 1981 a horas 17:00.

APERTURA DE PROPUESTAS;

En la ciudad de La Paz, el 21 de enero de 1981 a horas 16:30 en la sede de la H. Junta Especial de Licitaciones (Ministerio de Transportes y Comunicaciones).

COMISION MIXTA FERROVIARIA ARGENTINO-BOLIVIANA

CONSTRUCCION F.C. YACUIBA SANTA CRUZ—TRINIDAD Y SUCRE

TRAMO SANTA CRUZ—TRINIDAD

LICITACION PUBLICA Nº. 2/80

Adquisición de rieles de acero y accesorios para vía

AVISO DE POSTERGACION APERTURA DE PROPUESTAS

La Comisión Mixta Ferroviaria Argentino—Boliviana hace público conocimiento su disposición de postergar las fechas de presentación y apertura de propuestas para esta Licitación Pública, en la siguiente forma:

Presentación de Propuestas:

En Buenos Aires (Rep. Argentina) hasta el 22 de enero de 1981 a horas 18.00

En Santa Cruz de la Sierra, hasta el 23 de enero de 1981 a horas 12.00

En La Paz hasta el 26 de enero de 1981 a horas 15.00

Apertura:

Día lunes 26 de enero de 1981 a horas 16.00

BANCO CENTRAL DE BOLIVIA

AVISO AL PUBLICO Y ENTIDADES EN GENERAL

Para una mejor atención a entidades y público en general, se ha dispuesto que los Bancos trabajen en horario continuo de 9 a 14,30 horas, el miércoles 24 del presente mes.

Los depósitos con cheques ajenos se podrán efectuar hasta Hs. 12,30.

La Paz, 23 de Diciembre de 1980

DIVISION DE FISCALIZACION

INSTITUTO BOLIVIANO DE TECNOLOGIA AGROPECUARIA

CREDITO IBTA-BID Nº. 518/SF-BO

CONSTRUCCIONES RURALES

Primer Llamamiento

Se invita a las Empresas Constructoras de tercera categoria legalmente establecidas, a presentar propuestas para la construcción de las siguientes obras rurales:

Invitación Pública Nº 17/80 - Construcción de una oficina - vivienda en CAMIRI - Prov. Cordillera - Santa Cruz.

Invitación Pública Nº 18/80 - Construcción de una oficina - vivienda en SAMAIPATA - Prov. Florida - Santa Cruz.

Invitación Pública Nº 19/80 - Construcción de una oficina - vivienda en BUENA VISTA - Prov. Ichilo - Santa Cruz.

La adjudicación se hará con sujeción a los requisitos de elegibilidad del Crédito 518/SF-BO, suscrito con el BID.

Las propuestas serán recibidas hasta el dia 15 de Enero de 1981 a horas 10.00 en las oficinas de Coordinación IBTA-BID, ubicadas en la Avenida Villazón Nº 1960 4º piso. El costo del pliego de especificaciones es de $b. 500.00 c/u, que deberá ser depositado en la Cta. 3-L316 - IBTA Ingresos Asistencia Técnica y Donaciones Banco Central de Bolivia Sucursal 1.

La Paz, Diciembre 23 de 1980.

EL DIRECTORIO DE "LA PAZ GOLF CLUB"

Desea a sus socios y familiares Felices Fiestas de Navidad y un Venturoso y Próspero Año Nuevo.

La Paz, 24 de diciembre de 1980.

AUTOMOVIL CLUB BOLIVIANO

BAILE DE FIN DE AÑO

El Directorio del Automóvil Club Boliviano comunica que se ha dispuesto la suspensión del tradicional "BAILE DE FIN DE AÑO" para socios.

A tiempo de pedir comprensión a toda la familia del A.C.B. se informa que el servicio de la Sede Social de Calacoto, permanecerá abierto los días 25 de Diciembre y Primero de Enero.

SECRETARIA GENERAL Y RR.PP.

La Paz, diciembre 23 de 1980

MINISTERIO DE TRABAJO Y DESARROLLO LABORAL

COPIA LEGALIZADA

RESOLUCION MINISTERIAL Nº. 625/80

La Paz, 23 de Diciembre de 1980.
VISTOS Y CONSIDERANDO:

Que el señor Víctor Galarza, Relacionador Laboral del Sindicato de Lustradores en Calzados, mediante nota de fecha 18 de Diciembre de 1980, solicita autorización para el recargo de tarifas en calidad de Aguinaldo de Navidad para el indicado sector laboral.

Que la solicitud es atendible por la finalidad social que persigue y teniendo en cuenta que el sector laboral de los Lustradores en Calzados no percibe ningún beneficio por el concepto anotado.

SE RESUELVE:

Autorízase a los lustradores en Calzados de todo el país, recargar $b. 1.- (UN 00/100 PESO BOLIVIANO) sobre las tarifas ordinarias los días miércoles 24 y jueves 25 de diciembre de 1980 en calidad de Aguinaldo de Navidad, sin perjuicio de las gratificaciones voluntarias que se concedan por este concepto.

Regístrese, hágase saber y archívese.

Fdo. Gral. Brig. Augusto Calderón M., Ministro de Trabajo y Desarrollo Laboral.

ES CONFORME: Fdo. Dra. Livia Barbero Cruz, Subsecretaria de Desarrollo Laboral.

ES COPIA FIEL DEL ORIGINAL

La Paz, 23 de Diciembre de 1980

ALBERTO SALAZAR ZELAYA
Jefe de la División de Trámite
Documentario y Archivo
Ministerio de Trabajo y D.L.

Empresa Minera mediana necesita un local para depósito y garajes con un área de 100 a 150 metros cuadrados. Preferiblemente en zona central o adyacentes.

Llamar al teléfono 361018 o enviar ofertas a la casilla 4326 La Paz.

Horario continuo ...

(Viene de la página 1)

Que la víspera de los días 25 de diciembre y 1º de enero, l colectividad en general realiza actividades de carácter fa miliar,

SE RESUELVE

1.- Autorizar que los días 24 y 31 de diciembre los funcionario de la Administración Pública del país cumplan sus labores en horario continuo de horas 8.00 a 15.00, dando cumplimiento disposiciones gubernamentales de austeridad y trabajo.

2.- Los actos que se hubiesen preparado para dichas fechas s efectuarán en el horario de 14.00 a 15.00 horas, bajo la direct responsabilidad de los Jefes de Personal.

Regístrese, hágase saber y archívese.

Fdo. Gral. Brig. Augusto Calderón M., Ministro de Trabajo Desarrollo Laboral.

ES CONFORME: Fdo. José Azurduy Estenssoro, Su secretario de Trabajo.

Serán oficiados en ...

(Viene de la página 1)

Edmund S. Muskie expresó que las condiciones fijadas por los iraníes "no son razonables".

Se atribuyó al doctor Ayat, que según Tanjug es el principal ideólogo del ala radical del partido republicano islámico, que bloqueó anteriores esfuerzos por liberar a los rehenes, haber dicho que después que Reagan asuma presidencia yanuncie su políti sobre la crisis de los rehene éste "aceptará sin pérdida tiempo las condiciones iraní porque no tendrá otra a ternativa".

El pueblo norteamerica presionará a Reagan para q resuelva el problema despu que se dé cuenta que son l Estados Unidos y no el gobier iraní los que demoran su l beración, dijo.

Entretanto, el Prim Ministro Rajai llamó hoy representante del Vaticano Teherán, para protest enérgicamente por la crití indirecta formulada por el Pa Juan Pablo II por el prolonga cautiverio de los rehenes, formó radio Teherán, sin entr en detalles.

Crecimiento...

(Viene de la página 1)

precios de los hidrocarbur contribuyeron a que la evoluci del sector externo de Amér Latina fuese claramente m desfavorable en 1980 que en añ anteriores'', sostiene CEPA

El balance de pagos en 19 sufrió un vuelco al pasar de superávit de 7.100 millones dólares en 1979 a un déficit 2.350 millones de dólare Empero, los seis países portadores de petróleo del ár Venezuela, México, Ecuad Trinidad y Tobago, Perú BOLIVIA, tuvieron un e cedente. En conjunto el ár incrementó su déficit de cuenta corriente en un 30 p ciento y alcanzó a un monto precedentes de 25.000 millo de dólares.

El Papa aboga...

de casos de s desaparició o destierro, que sufre tanta gente, inclus obispos, sacerdotes, r ligiosos y laicos cri tianos''.

Instó a las naciones del mundo a ''renunciar las reclamaciones y desi nios injuriosos'' par otros países. ''Debe hab una disposición a respeta el proceso interno de otr países a reconocer s personalidad dentro de l familia humana, y po tanto, a estar prestos cuestionar y corre cualquier política q constituiría en la práctic una interferencia o u explotación en las esfer económica, social o cu tural''.

plastix boliviana s.a.

LA PAZ: Av. Chacaltaya 2103 Casilla 942 - Tels. 355053 - 355765
SANTA CRUZ: Av. Circunvalación esq. Busch - Tel. 43788

VENDO

Moto Yamaha 250, Susuki 185.
Carpa y equipo de Camping
Fusil 22, Rifle de aire Diana.
Ref. Abdón Saavedra 2211.

BUENA GRATIFICACION

Por la devolución documentos personales e traviados en Copacabana el d lunes, pertenecientes a E. BACARREZA T.- Informes te fonos 360908- 791584.

16 DE JULIO Tel. 377099

Matinée Hs. 15.30 Tanda Hs. 19.00 EL PRINCIPE IGOR Todo Público.

BUSCH

Matinée y Tanda Doble LOS GANSOS SALVAJES y Alán Delon...MERCENARIO DE LA MAFIA Noche Noticiero Alemán y LA MUJER DE MI PADRE (May. de 21 años).

TEATRO MUNICIPAL

David Santalla presenta la Comedia de éxito TORIBIO EL PAPA SOLTERO Ira. Matinée Hs. 14.30 2da. Matinée Hs. 16.15 Tanda Hs. 19.15 últimos días.

CIRCO MAGICO FRANCES

Un maravilloso espectáculo lleno de suspenso risas y emociones. Hoy única función 18.30 Local Plaza Olimpic.

MONJE CAMPERO Tel. 32-3333

Matinée, Hs. 3.30 Vermouth Hs. 6.15 Tanda Hs. 8.20 EL INCREIBLE HULK y Noticiero ESPEJO DE ALEMANIA Noche Suspendida.

6 DE AGOSTO Tel. 323829

Matinée Hs. 15.30 Tanda Hs. 18.45 LA FAMILIA EN LA SELVA y Actualidades Mundiales Noche suspendida.

MONUMENTAL ROBY Tel. 362135

Matinée y Tanda OVNI INVASION EXTRATERRESTRE (T.P.) Noche Función Suspendida por Noche Buena y además Noticiero Alemán EL MUNDO AL INSTANTE.

UNIVERSO Tel. 342660

Matinée, Hs. 14.30 Vermouth Hs. 16.30 BLANCA NIEVES Y LOS SIETE ENANOS y MUNDO AL INSTANTE Tanda Función suspendida por Noche Buena.

PARIS Tel. 29704

Matinée y Tanda EL HUEVO DE LA SERPIENTE (May. de 18 años) Tanda función Suspendida por Noche Buena Además Noticiero Alemán EL MUNDO AL INSTANTE.

SCALA Tel. 3-23535

Matinée, Tanda y Noche MARCADA POR LOS HOMBRES y Noticioso ESPEJO DE ALEMANIA.

CINEMATECA BOLIVIANA Tel. 325346

Matinée (15.30) Tanda 19 Hs.) TODO LO QUE UD. QUISO SABER SOBRE EL SEXO.

AVENIDA Tel. 325409

Matinée Hrs. 3.30 Tanda hrs. 6.30 Noche hrs. 8.15 JUSTICIA PARA TODOS Censura 14 años.

ROXY

Matinée y Tanda Dobles LA CHICA DE ORO y EL PEQUEÑO FUGITIVO.

BOLIVAR Tel. 325051

Matinée, Tanda y Noche DECAMERON Nº. 4 Mayores 21 años.

TESLA Tel. 3-53803

Matinée hrs. 15.30 Tanda hrs. 19.00 APOCALIPSIS YA y además el Noticiero EL ESPEJO DE ALEMANIA.

MEXICO Tel. 351205

Matinée y Tanda AVENTURAS DEL OSITO PANDA y EL PRESO Nº. 9.

MURILLO Tel. 352647

Matinée y Tanda Doble LOS DIABLOS DE CAMINO y LAS NUEVAS AVENTURAS DE HEIDI, T.P.

FANOLA

Matinée y Tanda Doble LA CARRERA DE LA CEBOLLA y EL HEROE DEL KUN FU.

PACAJES Tel. 810499

Tanda Doble RINGO Y EL PRECIO DEL PODER y NUEVAS AVENTURAS DE HEIDY.

PRINCESA Tel. 353925

Matinée a hs. 15 y 30 Tanda a hs. 18 y 30 Noche a hs. 20 y 30 Gloria Guida en LA MENOR DE EDAD (mayores de 21 años) además el Noticioso ESPEJO DE ALEMANIA.

CENTER Tel. 322026

Matinée a hs. 14 y 45 Tanda a hs. 18 y 30 Programas Dobles EL TULIPAN NEGRO (Todo Público) y DUELO DE CAMPEONES.

MIRAFLORES Tel. 353842

Matinée a hs. 15 y 30, Tanda a hs. 19 Marlon Brando en EL ULTIMO TANGO EN PARIS (Mayores de 21 años) y además el Noticioso ESPEJO DE ALEMANIA.

HOY EN LOS CINES TV

COCHABAMBA

TV CANAL 11

11:55 CARTA AJUSTE
12:03 PRESENTACION
12:05 CAMINANDO JUNTOS
12:36 MUSICAL
12ei deporte total
¿á;ºí teledíario í
13:17 TELE HOGAR
13:38 EL CHAPULIN COLORADO
14:05 CIERRE DE EMISION

SEGUNDA EMISION

17:30 CARTA DE AJUSTE
17:32 PRESENTACION
17:34 MUSICAL
18:35 COCHABAMBA HOY
19:06 MUSICAL
19:15 DEPORTIVO 11
19:38 EL CHAPULIN COLORADO
20:10 TELEDIARIO II
20:44 GENTE HOY
21:05 PLATEA
22:46 LARGOMETRAJE
00:18 CIERRE DE EMISION

CARTA DE AJUSTE

VICTOR Tel. 23501

Matinée Doble EL ARRACADAS y SOY EL HIJO DEL GALLERO Tanda y Noche VICIOS MORBOSOS DE UNA AMA DE LLAVES.

AVAROA Tel. 21285

Matinée y Tanda TIKOYO.

ASTOR Tel. 24828

Matinée y Tanda MOONRAKER MISION ESPACIAL.

BUSTILLO Tel. 21203

Matinée, Tanda y Noche LA PAREJA DISPAREJA.

ROXY Tel. 21561

Matinée Doble ENTRENADOS PARA MATAR y BARQUILLO DE LIMON Tanda y Noche BARQUILLO DE LIMON.

COCHABAMBA Tel. 24219

Matinée Doble DOS MERCENARIOS y LA DIOSA SALVAJE Tanda BUSCANDO A MR. GOODRAR.

CAPITOL Tel. 21804

Matinée, Tanda y Noche LA ULTIMA NOCHE DE NAVIDAD.

MUSICA CULTA EN CRISTAL

– Hs. 22.00.- F.M.

-Concierto de Navidad Sociedad Coral Boliviana.

Lufthansa
Lineas Aéreas Alemanas

SANTA CRUZ

PALACE

Continuado Hrs. 15:00, 17:00, 19:00 y 21:00 EL PERRO FISCAL.

FLORIDA

Vermuth 16:30 y Noche 20:00 EL FRANCO TIRADOR.

CITY HALL

Vermuth 16:30, Tanda 19:00 y Noche 21:00 EL SUPER AGENTE 86 VS. LA BOMBA QUE DESNUDA.

MARTINEZ

Vermuth 16:30 Tanda 19:00 y Noche 21:00 SATURNO TRES.

AUTO CINE

Hrs. 19:30 y 21:15 ESE MOVIMIENTO QUE ME GUSTAN TANTO.

CAMBAO

Vermuth Doble 16:00 y Noche Doble 19:30 LOS INVENCIBLES HERMANOS MACISTE y EL PODER MALEFICO.

RENE MORENO

Vermuth 16:30 LOS 7 AUDACES Tanda Doble 19:00 LOS 7 AUDACES y LOS PECES ASESINOS.

24 DE SEPTIEMBRE

Vermuth Doble 16:00 y Noche Doble 19.30 EL DRAGON KID y 7 HOMBRES DE ORO.

METROPOLITANO

Vermuth Doble 16:00 EN MI CASA MANDO YO y ACUPUNTURISTA CHINO Noche Doble 19:30 EN MI CASA MANDO YO y LAS LOCAS con Leonor Benedeto (o Rosa de Lejos).

Clausura del Congreso de...

(Viene de la página 3)

Queda encomendada a vos, señor Presidente, la ejecución de las leyes dictadas por la Cámara de 1883. Estas, al separarse, confían en que les daréis estricto y leal cumplimiento.

Permitidme que, en conclusión, os exprese mis fervientes votos por que, al volver a reunirnos, lo hagamos bajo los auspicios de la paz externa e interna; y por que al entregar al que debe sucederme en el mando Supremo el sagrado depósito que os confió el país, os sea dado anunciarle una nueva era, en la que, libre de conflictos y zozobras, pueda dedicarse a atender intereses más serios y a las pacientes, pero beneficas labores de la civilización.- He dicho.

CONTESTACION DEL SEÑOR PRESIDENTE CONSTITUCIONAL DE LA REPUBLICA GENERAL NARCISO CAMPERO

Señor Presidente:

Después del resumen que acaba de hacerse de los trabajos realizados por la legislatura que va a recesar, no tengo que decir por mi parte sino dos palabras concernientes al doble y arduo deber que pesa sobre mí, de definir la cuestión internacional en términos compatibles con la honra y los intereses de la República, y de conservar el orden público a través de la venidera lucha electoral para la designación del ciudadano que haya de tomar las riendas del Gobierno en el próximo periodo constitucional.

En cuanto a lo primero, estoy dispuesto a hacer el último sacrificio pesonal en servicio de los intereses bien entendidos del país, ejerciendo al mismo tiempo el derecho de requerir enérgicamente a todos y cada uno de los bolivianos el contingente de su buena voluntad, sea para obtener una paz equitativa y decorosa, sea para mantener nuestra soberanía e independencia, siempre que se nos obstruyan las vías conducentes al logro de aquella ansiada y legítima aspiración.

En cuanto a lo segundo, mantendré, como hasta el presente, indeclinable el fiel de la balanza electoral a fin de que el nuevo mandatario sea la expresión genuina de la voluntad nacional.

Quien quiera que él fuere, mi espada estará siempre al servicio de la ley.

Por lo demás, contad, señor Presidente, con que el Poder Ejecutivo sabrá dar estricto y leal cumplimiento a las leyes dictadas por las Cámaras de 1883, debiendo persuadiros, por otra parte, que el Gobierno abriga la esperanza de ver realizados los fervientes votos que hacéis por que, al volver a reunirnos en este augusto recinto, sea bajo los auspicios de la paz externa e interna para que a su sombra pueda el nuevo mandatario llevar a cabo la obra de nuestra regeneración política, social e industrial, que tantos desvelos cuesta a los altos poderes que vos y yo tenemos la honra de presidir respectivamente. He concluído.

Del Archivo Documental y Bibliográfico del Ejército.
Investigación: Gral. R.F.B.

LA MAGIA DE VILLAGE PEOP

No se puede parar la Musi

EL EVENTO MUSICAL DE LOS AÑOS '80!

INCOFISA 1980

FELIZ NAVIDA 1980 CON LA MAS DE TOD LAS PELICU

VILLAGE PEOPLE - VALERIE PERRINE - BRUCE JENNER (CAN'T STOP THE MU

DOLBY STEREO ACTUACION ESPECIAL THE RITCHIE FAMILY Musica compuesta y producida por JACQUES MORALI Dirigida por RANEY WA

MAÑANA USTED SE DESLUMBRARA EN LOS CI

SCALA y MIRAFLORES de LA PAZ y COCHABAMBA de COCHA

HORARIO DE FUNCIONES
cine SCALA de La Paz
POR LARGO METRAJE

MATINEE: Hrs. 15.00 (3.00 p.m.
VERMOUTH: Hrs. 17.15 (5.15 p.
TANDA: Hrs. 19.30 (7.30 p.m.)
Noche Suspendida

Los Temas de la Banda Sonora de la Película los Distribuye y vende en todo el País. IMBOFON Ltda.

Kung-Fu chino en el mejor estilo

Peleas mortales...peligrosas... furiosas...

BRUCE LI

BRUCE LI Technicolor Cinemascope
El Avispon Verde
"LA NAVE DEL TERROR"
DOBLE COM
Mañana Estreno Nacional CINE MURILLO

"Vengan todos a cantar, a reir... ya llegó la diversión..."

Con el único conejo ganador de un "OSCAR"
BUGS BUNNY

¡Las más cómicas aventuras clásicas!

El Show de BUGS BUNNY Y SUS AMIGOS

Apta Para Todo Público

MAÑANA Estreno de Locura GRAN CINE AVENIDA

Una emocionante y divertida incursión al mundo del básquet

Es rapidísima...es comiquísima...es loquísima... ¡y es un triunfo!

CORRE... CORRE... CORRE...

COLUMBIA PICTURES presenta una producción STEPHEN FRIEDMAN/KINGS ROAD
GABRIEL KAPLAN en CORRE, CORRE, CORRE

DIRIGIDA POR JACK SMIGHT · PRODUCIDA POR STEPHEN FRIEDMAN · MUSICA DE DAVID SHIRE · JAMES DI PASQUALE
Todo Público

MAÑANA Estreno CINE 16 DE JULIO

Matinée 15.30 - Tanda 18.00 - Noche 20.00

Burt Ward Adam West

Vuelve el dúo dinámico BATMAN Y ROBIN para combatir a la más diabólica conexión de super-criminales:
+El Pingüino +La Mujer gato
+El Acertijo +El Huasón

BAT MAN

Todo Público Technicolor

MAÑANA Impactante Estreno CINE MONUMENTAL ROBY

Gran Estreno
MAÑANA GRAN CINE MEXICO

QUERIA VOLAR A LAS ESTRELLAS... Y UN DIA LO CONSIGUIO

GAZCON FILMS presenta un filme de GILBERTO GAZCON
PANCHO CORDOVA
ROGELIO GUERRA
ALFREDO LEAL
PATRICIA ASPILLAGA (actriz invitada)
ARIADNA WELTER
y el niño ALEJANDRO URIEGAS en

El niño y la estrella

Todo Público

pemex

Atenciones especiales de LALO EL MIMO · DACIA GONZALEZ · ALICIA ENCINAS
Libro cinematográfico Emilio Carballido y G. Gazcon

MAÑANA CINE TESLA
LA UNICA QUE LE BRINDA COMODIDAD Y CALEFACCION

EL MAYOR SUCESO DE LA TV. AHORA EN PANTALLA GIGANTE

Lo más entretenido que humanamente se pudo hacer.

EL SHOW DE LOS MUPPETS

EN BELLISIMOS COLORES

Hablada en Español

Estrellas Invitadas:
EDGAR BERGEN · MILTON BERLE · MEL BROOKS
JAMES COBURN · DOM DeLUISE · ELLIOTT GOULD · BOB HOPE
MADELINE KAHN · CAROL KANE · CLORIS LEACHMAN · STEVE MARTIN
RICHARD PRYOR · TELLY SAVALAS · ORSON WELLES · PAUL WILLIAMS

SIR LEW GRADE and MARTIN STARGER present A JIM HENSON PRODUCTION

Todo Público

Produced by JIM HENSON · Directed by JAMES FRAWLEY

Simultáneo CINE OPERA en Cochabamba

Primer Estreno de Año Nuevo con Alta Acción

Nuevas hazañas del Asombroso HOMBRE-ARAÑA

EL RETO DEL DRAGON

Columbia Pictures presenta Una Producción CHARLES FRIES DANIEL · Protagonizada por NICHOLAS HAMMOND

Mañana

COLEGIO MILITAR DEL EJERCITO "CNL. GUALBERTO VILLARROEL" JEFATURA DE ESTUDIOS

RELACION NOMINAL DE POSTULANTES ACEPTADOS CONDICIONALMENTE AL COLEGIO MILITAR PARA LA GESTION DE 1981

"A"

Agusta Ferrel José Carlos
1.- Aguilar Villacorta Marco Antonio
2.- Aguilar Zambrana Cidar Iván
3.- Aguirre Apaza Ernesto
4.- Albarracín Rocha Marco Antonio
5.- Alcázar Guzmán Carlos
6.- Alfaro Ramírez Miguel
7.- Almaraz Juan Carlos
8.- Alpire Chávez Alcides
9.- Ahrrualde Ugarte Carlos
10.- Anaya Vides Luis
11.- Antezana Fernández Rodolfo
12.- Antezana Sotomayor Williams
13.- Añez Chávez Andrés
14.- Aramihar Durán Víctor Hugo
15.- Arnez Miranda Jorge
16.- Arnez Miranda Rainer
17.- Arnez Ramos Juan
18.- Arredondo González Enrique
19.- Arteaga Saldaña Alberto Roberto
20.- Avalos León José Wilfredo
21.- Avila López Javier
22.- Avila Paz Edgar Macbeth
Aguila Ferrel Freddy Tomás

"B"

23.- Balcazar Mauri Napoleón
24.- Baldiviso Garzón Gonzalo
25.- Barrenechea Montellano Rubén
26.- Barrios Montaño David
27.- Barragán Vacaflor Germán
28.- Barrero González Félix César
29.- Bartus Valdez Ferenk
30.- Basco Aguirre Héctor Marcial
31.- Bass Warner Torrico Gerardo
32.- Bellido Elna Humberto
33.- Beltrán Quiroga Juan Manuel
34.- Bernal Darío Omar
35.- Bernal Mendoza Eduardo
36.- Bernal Soria Jaime
37.- Berrios Pardo José David
38.- Blacutt Monje Rolando
39.- Block Espinoza Joey
40.- Burgos Carrasco Cristóbal Castano

"C"

41.- Caballero Hoyos José
42.- Caballero Sanzetenea Marco Antonio
43.- Cabrera Rullova James Roberto.
44.- Cabrera Tovar Marco Antonio
45.- Cahuana Tapia Walter Willy
46.- Calderón García Roberto
47.- Calderón Mardoño Grover
48.- Calle Patroni Luis
49.- Calleias Cartagena Franz Octavio
50.- Calvimontes Sánchez Juan
51.- Camacho García Alejandro
Camacho García Alejandro
51.- Calvo Pardo José Antonio
52.- Camacho Adaud Henry
53.- Camacho Gamarra José Alejandro
54.- Camacho Méndez Rimer
55.- Camacho Valdez Ernesto
56.- Canido Vásquez Rudy
57.- Canido Vasquez Fernando
58.- Capriles Beltrán Marco Antonio
59.- Cárdenas Marco Antonio
60.- Cárdenas Cortez Marco Antonio
61.- Caro Miglino Javier Félix
62.- Carrasco Avila Alfredo
63.- Carrasco Gil Javier
64.- Castañeda Choquimia Teodoro
65.- Castel Mercado Joel Víctor
66.- Cavero Torrico Edwin
67.- Céspedes Arauz Walter
68.- Céspedes Montaño Salomón.
69.- Céspedes Ontiveros Oscar
70.- Claros Caba Mauro
71.- Claros Reinoso José Lindolfo
72.- Coca Garamendy Gonzalo
73.- Coca Terrazas Wilson Jaime
74.- Colodro Arroyo Wilson Franz
75.- Colque Rivero Juan
76.- Córdova Antezana Nelson
77.- Cordero Galarza Juan Carlos
78.- Cordero Salgueiro Iván
79.- Cortez García Freddy
80.- Cortez García Galvarro Ramiro
81.- Crespo Adalid Rogelio
82.- Chavarría Alvares Nelson

"D"

83.- De la Rocha Zurita Francisco
84.- De la Torre Telleria Guillermo
85.- Delgadillo Lujan Mario
86.- Delgadillo Medrano Edwin
87.- Delgadillo Zurita Carlos Teofanes
88.- Delgadillo Castillo Edmundo
89.- Delgado Roncal Guillermo
90.- Demmelt Winkelman Aldo
91.- Derpic Linares Mario
92.- Durán Yáñez César

"E"

93.- Echeverría Agreda Juan Carlos
94.- Eguino Eguino Juan Luis
95.- Ergueta del Villar Grover
96.- Escalera Pérez Manuel Pablo
97.- Escobar Lovera Carlos
98.- Espinoza Antelo Rodolfo

"F"

99.- Estrada Javier Leonardo
100.- Estrada Soria Franz
101.- Elías Bellido Humberto
102.- Encinas Guizada Vinicio

"F"

103.- Fernández Mendoza Luis
104.- Ferrufino Agramont Gary Joel
105.- Flores Alarcón Víctor Edwin
106.- Flores Vargas Willy
107.- Freudental Sebastian Eduardo
108.- Fuentes Candia Hernán
109.-Fuentes Soria Germán Mario

"G"

110.- Galindo Soliz Wilson
111.- Gallardo Cortez Carlos
112.- Gamburte Mella Mario
113.- Gamboa Mendoza Marcelo
114.- Genuzio Pedraza Osvaldo
115.- Goda Heikons Wilmer Luis
116.- Gómez Zambrana Rubén
117.- González Chavarría Raúl
118.- González Guzmán Fernando
119.- González Guzmán Radi
120.- González Paz Radi
121.- Guzmán Claure Guido Gary
122.- Gardia Crespo Juan Carlos
123.- Gutiérrez Barrenechea Hugo
124.- Gutiérrez Baya Oscar
125.- Guevara Flores Remy
126.- Gutiérrez Hernani Elton Jorge
127.- Guzmán Bustillos Juan
128.- Guzmán Solá Yury

"H"

129.- Haybar Suárez Víctor Hugo
130.- Herbas Justiniano Humberto Edwin
131.- Herbas Díaz Jaime Oscar
132.- Herrera Llanque Marcelino
133.- Hinojosa Juan Carlos
134.- Hoz de Vila Carlos
135.- Huanca Sihani Antonio
136.- Humerez Oviedo Guillermo

"I"

137.- Ibañez Arratia Raúl
138.- Iglesias Saavedra Adrián
139.- Imaña Sandy Erick
140.- Iriarte Lora Germán
141.- Iriarte Lora Marcelo.

"J"

142.- Jhons Prado Robert
143.- Juarez Alvarez Wilson

"L"

144.- Lafuente Terceros Jorge
145.- Lanza Beltrán Victorio
146.- Laredo Espinoza Henry
147.- Lavadenz Venegas Ronald
148.- Lazaro Martínez Epifanio
149.- Lazcano Aliaga Luis Fernando
150.- León Zurita Jorge Alberto.
151.- Linares Ponce Carlos
152.- Litzarazu Trujillo Wilson
153.- López Salazar José
154.- Lora Amutari Luis
155.- López Sánchez René
156.- Luizaga Paz José
157.- Lujan Romero Roberto
158.- Luna Arana Faustino

"M"

159.- Maida Burgos Vladimir
160.- Maldonado Lafuente Juan Carlos
161.- Mallo Angulo Guido
162.- Mallo Angulo Jorge
163.- Mancilla Vargas Rubén
164.- Manzi García Carmelo
165.- Marañón Molina Waldo
166.- Marca Murillo Nelson Gabriel
167.- Martín Arias David
168.- Medrano Montes Reynaldo
169.- Melgar Salas Carlos
170.- Mendizábal Paz Juan Carlos
171.- Mendizábal Pifarola Gonzalo
172.- Mendoza Fajardo Grover
173.- Menenes Guarachi José Luis
174.- Mercado Martínez Oscar
175.- Mercdesin del Carpio Carlos
176.- Miranda Mercado Edwin
177.- Molina Villarroel Henry
178.- Monroy Zeballos René
179.- Montaño Fernández Julio
180.- Montaño Hinojosa Nelson
181.- Montaño Veizaga Juan Carlos
182.- Montes de Oca Vásquez Rutty
183.- Morales Foronda Ronald
184.- Moscoso Abraham Gonzalo
185.- Moscoso Velasco Milton
186.- Muñoz Méndez Carlos
187.- Muñoz Ortiz Javier
188.- Muñoz Vega Grover
189.- Muriel Moron José Felipe
190.- Murillo López José Octavio
191.- Murillo Panteh Milton Williams

"N"

192.- Nava Medina Juan Carlos
193.- Nava Yañez José Luis
194.- Nogales Ferrufino Seferino Ismael
195.- Noriega Prada Roberto

"O"

196.- Obiltas Tudela Juan Fernando
197.- Ocaña Bravo Daniel
198.- Olivera Arancibia Eulogio Félix
199.- Oliver Domínguez Víctor Hugo

200.- Olmos Angulo Alfredo Anibal
201.- Orellana Molina Carlos
202.- Ortega Ríos Augusto
203.- Ovando Parrilla Juan Ernesto
204.- Ovidio Vargas Simeón

"P"

205.- Pabón Alberth Rafael Pedro
206.- Pabón Mercado José Roberto
207.- Pacheco Camargo José Javier
208.- Padilla Rojas Tito
209.- Palacios Granado Humberto Claudio
210.- Palmeira Salas Mario Alberto
211.- Pánoso Calvi Vitaliano
212.- Parada Calderón Juan Carlos
213.- Patiño López Guillermo
214.- Patiño Royo Eddy
215.- Peinado Salas José Antonio
216.- Peinado Sajas Mario
217.- Peña Morón Vicente
218.- Peñaranda Gutiérrez Leónidas
219.- Peñarrieta Grandón Jory Javier
220.- Perales Escobar Franz Radi
221.- Peralta López José
222.- Peralta Quiroga Nelson
223.- Pereira Botello Carlos
224.- Pérez Antelo Javier Fernando
225.- Pinkowski Pinto Carlos
226.- Pinto Talamas César
227.- Plaza Velasco Juan Carlos
228.- Plaza Camacho Joel
229.- Pozo Aliaga Richard
230.- Prado Vilar Gonzalo Ramón
231.- Prudencio Rolando José Marcelo
232.- Peñalosa Cervantes Freddy

"Q"

233.- Quilo Rocabado Johnny
234.- Quinteros Cusicanqui Eduardo
235.- Quiroga Céspedes Edson Miro
236.- Quiroz Quiroz Edwin

"R"

237.- Ramírez Carvallo Carlos
238.- Ramírez Rivas Patiño Víctor
239.- Ramos Becerra Juan
240.- Rea Simón Pedro Miguel
241.- Reig Plaza Alfredo
242.- Retamozo Fernández Jaime
243.- Rico Paz Luis Fernando
244.- Riera Claure Mario
245.- Ríos Camacho Alberto
246.- Ríos Oliver Alvaro
247.- Rivero Gutiérrez Ruddy
248.- Rivero Méndez Ivo Américo
249.- Rivero Teodovich Juan Carlos
250.- Robles Melgar Hugo
251.- Roca Herrera Feder
252.- Rocha Peña William
253.- Rocha Ralde Fernando
254.- Rocha Rojas Echalar
255.- Rodas Zurita Fernando
256.- Rodríguez Calderón Marcelo Ramiro
257.- Rodríguez Gamboa Juan Antonio
258.- Rodríguez Mercado Juan Orlando
259.- Rodríguez Zurita Luis Renato
260.- Rodrigo Urquieta Ramiro

"S"

261.- Rojas Quiroga Osvaldo
262.- Rojas Roncal José Abel
263.- Rollano Aguilera Mario
264.- Rosales Chávez Marco Antonio
265.- Rosas Soliz Daniel
266.- Rubín de Celis Escobar Aldo Federico

"S"

267.- Sáenz Herbas Alberto Jorge
268.- Salamanca Manuel Jaime Alejandro
269.- Salas Gisbert David Fernando
270.- Salas Gisbert Rubén Angel
271.- Salazar Baltasar Carlos
272.- Salazar Gamboa Gastón
273.- Salguero Villagómez Walter
274.- Salvatierra Rioe Jose
275.- Sánchez Restovic Gonzalo
276.- Sánchez Rossel Gustavo Elsio
277.- Sánchez Rossel Edgar
278.- Sánchez Vargas Héctor Hugo
279.- Sánchez Almanza Gustavo
280.- Santa Cruz Arandia Mario Antonio
281.- Santalla del Carpio José María
282.- Sejas Moya Elmer
283.- Serrano Waldo Ricardo
284.- Severich Saravia Nilder
285.- Siles Cortez Jaime
286.- Silva Borda Antonio
287.- Silva Borda Edwin Tiller
288.- Simón Cuellar Carlos
289.- Solar Pinto José Arles
290.- Soria Cabezas Marco Antonio
291.- Sotelo Castelo Richard Edwin
292.- Subirana Cortez Johnny Alberto

"T"

293.- Tapia Castellón Hugo
294.- Téllez Estrada José Luis
295.- Terán Arisciunaga Ariel
296.- Terán Cortez Gustavo Adolfo
297.- Terán Sejas Gonzalo
298.- Terán Torrico Juan
299.- Terán Villarroel Percy
300.- Terceros Aparicio Luis
301.- Terrazas Claros José David
302.- Terrazas Lobo David
303.- Terrazas Torrico David
304.- Verdoya Echeverría Víctor
305.- Torres Alvarez Johnny Apelinar
306.- Torres Fernández Fernando Hugo
307.- Trigo Villamor Juan
308.- Turdera Orgaz Ramiro

"U"

309.- Ulloa Romero Jugo Carlos
310.- Urey Aranda Saúl Héctor
311.- Uribe Herbas David
312.- Urquieta Miranda Mihail Wilde

"V"

313.- Vaca Landivar Omar
314.- Vaca Oliva Víctor Hugo
315.- Vacaflor Hernández Oscar
316.- Vacaflor Ramírez Nelson
317.- Vacaflores Cabrera Marcos
318.- Valdivia Luján Roberto Andrés
319.- Valenzuela Héctor Johnny
320.- Vargas Cadena Robert Nárciso
321.- Vargas Guzmán Henry
322.- Vargas Parra Marco Antonio
323.- Vargas Rocabado Jorge Efraín
324.- Vargas Terrazas Wilber
325.- Vega Aguila Miguel Angel
326.- Velasco Arenas Juan Jorge
327.- Velasco Monroy Jorge Alfredo
328.- Velásquez Bejarano Héctor
329.- Velásquez Rosales Richard
330.- Velásquez Suárez Juan Antonio
331.- Verduguez Vargas Juan
332.- Velásquez Vallejos René
333.- Vidal Rojas Fernando
334.- Vidal Vargas Fidel
335.- Vila Aramayo Hugo
336.- Villarroel Quiroz Gualberto
337.- Vilca Dávalos Max
338.- Viscarra Vásquez Fernando

"W"

339.- Winkelman Guzmán Angel

"Z"

340.- Zamora Aparicio Ernesto
341.- Zanabria Ayala Juan Carlos
342.- Zanabria Ayala Oscar Alberto
343.- Zapata Colque Víctor Hugo
344.- Zeballos Nogales David
345.- Zegarra Franco Gustavo
346.- Zerain Fernández Juan Carlos
347.- Zorrilla Valdivia Ronald

La Paz (Irpavi), 24 de diciembre de 1980

EL COMANDANTE DEL COLEGIO MILITAR DEL EJERCITO
Cnl DAEN. Celso Torrelio Villa

RELACION NOMINAL DE POSTULANTES A DAMAS CADETES
ACEPTADAS CONDICIONALMENTE PARA LA GESTION 1981

1.- Aramayo Jordán Sarah
2.- Bernazán Vilaseca Ana
3.- Centellas Ortiz Patricia Raquel
4.- Caballero Mercado Silvia
5.- Dalence Crespo Arlene
6.- Espinoza Irahola Shirley
7.- Fernández Goda Silvia Teresa
8.- Llerón Suárez Guillermina
9.- Martínez Padilla Liliana
10.- Martínez Padilla Narda
11.- Pinto Noda Patricia
12.- Patiño Uriona Rita
13.- Rocha Miranda Daysi
14.- Romero Farfán Dalila
15.- Salazar Gurman Norma
16.- Soliz Pérez Rose Mary
17.- Soliz Pérez Norma
18.- Suárez Zuazo Letty
19.- Toledo Sandoval Gladys
20.- Vargas Romayo Graciela

La Paz (Irpavi), 24 de diciembre de 1980

EL COMANDANTE DEL COLEGIO MILITAR DEL EJERCITO
Cnl. DAEN. Celso Torrelio Villa

V°B° EL COMANDANTE GENERAL DEL EJERCITO
Gral. Div. Luis García Meza Tejada

Nota.- Los postulantes que rindieron exámenes en Sucre y Guayaramerín, deberán apersonarse a sus respectivos Centros para conocer la nómina de postulantes aceptados condicionalmente.

Durante 1980

Ajedrez paceño cumplió una actividad destacada

El 10 de febrero de 1980 se inició la actividad de la Asociación de Ajedrez de La Paz, con un resultado plausible para quienes trabajaron y participaron de esta actividad, que podría ser distribuida entre cuatro sectores principales: 1. Competencias. 2. Difusión y Enseñanza. 3. Incremento de socios. 4. Mejoramiento del local.

COMPETENCIAS

Alrededor de 60 competencias se cumplieron a nivel oficial de la Asociación, como entidades culturales, sociales, deportivas y estudiantiles, destacándose las siguientes:

1.- Torneo "Apertura 80".- Del 25 de febrero al 7 de marzo, 44 participantes; Sistema Suizo a 7 rueda, ganó Mario Mamani Ignasio.

2.- Torneo Nacional por Equipos (tipo Olimpíada Mundial).- 7 al 26 de marzo, 10 equipos (60 ajedrecistas), Sistema Raund Robin (todos contra todos), ganó el primer equipo de la Universidad Mayor de San Andrés.

3.- Torneo Juvenil Especial Departamental (menores de 26 años).- 10 al 28 de marzo, 30 participantes; suizo a 9 R., ganó Jorge Berrocal Fariñas.

4.- Torneo Departamental Infantil (menores de 12 años), 10 de marzo a 2 de abril, 12 participantes, R. Robin, ganó Juan Carlos Huisa.

5.- Cuarta Categoría 80.- 7 al 21 de abril, 60 participantes, Suizo a 9 R., ganó Andrés Callisaya Gironda.

6.- Tercera Categoría 80.- 28 de abril a 9 de mayo, 40 participantes; Suizo a 9 R., ganó Gonzalo Aranda Javier.

7.- Segunda Categoría 80.- 14 de mayo a 15 de junio, 24 participantes, Preliminar y final (R. Robin) ganó Wilson Aldinate Vargas.

8.- Primera Categoría 80.- 16 de junio 23 de agosto, 18 participantes, R. Robin, ganó Carlos Saavedra Cossio.

9.- Nacional Juvenil Especial (menores de 26 años).- 23 de junio al 1º de julio; Suizo a 9 R., ganó Jorge Berrocal Fariñas, de La Paz.

10.- Torneo Mayor Nacional.- 8 al 18 de septiembre, 28 participantes, Suizo a 9 R., ganó Juan Carvajal Allaga, de La Paz, convirtiéndose Retador Oficial del actual campeón nacional Lic. Romello Chávez Chávez, por el título.

11.- Departamental Interclubes.- 22 de octubre a 13 de noviembre; 9 equipos (54 ajedrecistas), R. Robin, ganó equipo del Club "Gimnasia y Esgrima".

12.- Departamental Interbancario. 3 al 25 de noviembre, 8 equipos (48 ajedrecistas); R. Robin, ganó el Club "Nuevo Naviana" (Banco Central de Bolivia).

13.- Torneo en Consulta.- 27 de mayo al 14 de junio, 12 participantes, R. Robin, ganó el dúo Germán Salazar Peredo - Jorge Berrocal Fariñas.

14.- Torneo "Ruy López" (Morphy Abierta).- 21 de abril, 10 participantes, R. Robin, ganó Rubén Palacios Alvarez.

15.- Torneo "Ruy López" (Morphy Cerrada).- 28 de abril, 10 participantes, R. Robin, ganó David Lanza Pinto.

16.- Torneo "Hispanidad 80".- 7 al 28 de octubre, 30 participantes, Suizo a 7 R., ganó Carlos Mérida Bello.

17. Cuarta Categoría 81.- 2 al 12 de octubre, 30 participantes; Suizo a 9 R., ganó Julio Barrios López.

18.- Tercera Categoría 81.- 16 de diciembre 1980 a 2 de enero de 1981; 42 participantes; Suizo a 7 R., aún se está jugando.

19.- Infantil "Navidad 80".- 4 al 12 de diciembre, 30 participantes, Suizo a 7 R., ganó Franz Rozich Bravo.

20.- Match Telex "La Paz - Cochabamba".- 2 de marzo, 7 jugadores de ambos lugares, partidas ida y vuelta, ganó La Paz.

21.- Match Amistoso "Salta (argentina - La Paz".- 19 y 20 de junio, Salta presentó un equipo de 7 jugadores, La Paz dos equipos de 7; ganó Salta.

22.- Torneo Relámpago Nº 1.- 1º de marzo, 16 participantes, R. Robin, ganó Gustavo Martínez Vaca.

23.- Torneo Relámpago Nº. 2.- 8 de marzo, 23 participantes, Suizo a 7 R., ganó Julio Calle Alvarez.

24.- Torneo Relámpago Nº 3.- 15 de marzo, 28 participantes, Suizo a 7 R., ganó Carlos Saavedra Cossio.

25.- Torneo Relámpago Nº 4.- 22 de marzo, 30 participantes, Suizo a 7 R., ganó Julio Calle Alvarez.

26.- Torneo Relámpago Nº 5.- 5 de abril, 22 participantes, Suizo a 7 R., ganó Carlos Saavedra Cossio.

27.- Torneo Relámpago Nº 6.- 12 de abril, 24 participantes, Suizo a 7 R., ganó Jorge Berrocal Fariñas.

28.- Torneo Relámpago Nº 7.- 19 de abril, 30 participantes, Suizo a 7 R., ganó Nilo Saavedra Crespo.

29.- Torneo Relámpago Nº 8.- 26 de abril, 25 participantes, Suizo a 7 R., ganó Carlos Saavedra Cossio.

30.- Torneo Relámpago Nº 9.- 3 de mayo, 26 participantes, Suizo a 7 R., ganó Jorge Berrocal Fariñas.

31.- Torneo Relámpago Nº 10.- 10 de mayo, 22 participantes, Suizo a 7 R., ganó Jorge Berrocal Fariñas.

32.- Torneo Relámpago Nº. 11.- 4 de octubre, 16 participantes, R. Robin, ganó Carlos Saavedra Cossio.

33.- Torneo Relámpago Nº 12.- 11 de octubre, 16 participantes, Suizo a 6 R., ganó Carlos Saavedra Cossio.

34.- Torneo Relámpago Nº 13.- 18 de octubre, 14 participantes, Suizo a 6 R., ganó Jorge Berrocal Fariñas.

35.- Torneo Relámpago Nº 14.- 25 de octubre, 17 participantes, Suizo a 6 R., ganó Carlos Saavedra Cossio.

36.- Mirador "Laikakota".- 26 de octubre; 35 participantes, simultáneas a cargo de Carlos Saavedra Cossio; encuentros amistosos en el Juego Gigante; Concursos de Problemas y otros.

En resumen, entre los 35 mas destacados torneos, participaron 1.000 ajedrecistas, siendo Carlos Saavedra Cossio y Jorge Berrocal Fariñas los que ganaron mayor número de competencias.

DIFUSION Y ENSEÑANZA

1.- Conferencias en diferentes centros culturales y deportivos a cargo de los Maestros locales, nacionales, Internacionales, Germán Salazar Peredo, Julio García Soruco, Carlos Saavedra Cossio, Mario Rafael Solíz, Carlos Mérida Bello, Davida Lanza Pinto y el Gran Maestro Bent Larsen.

2.- Cursos dentro y fuera de la Asociación a cargo de Germán Salazar Peredo, Mario Rafael Soliz y Julio García Soruco.

3.- Simultáneas en parques y paseos públicos, en Club La Paz, Banco Boliviano Americano, Casa Argentina a cargo del Gran Maestro Internacional danés **Bent Larsen**, de los M.N. Carlos Saavedra Cossio y Jorge Berrocal Fariñas.

4.- Concursos de diversa índole en Canal 7 TV Boliviana "Fantástico 80" con la animación de Germán Salazar Peredo, Carlos Saavedra Cossio y Gonzalo Aranda Javier.

INCREMENTO DE SOCIOS

Sobre los 240 socios inicialmente existentes en los registros oficiales de la Asociación, en el transcurso del año, se inscribieron como tales otros 200 ajedrecistas, cuyo aporte mensual de $b 10 permite a la institución afrontar sus más urgentes necesidades.

MEJORAMIENTO DEL LOCAL

La sede de la Asociación de Ajedrez de La Paz, ubicada en el 5º piso del Estadio "La Paz", se ha transformado en un centro deportivo acogedor para cuantos se dan cita al mismo para compartir desde Hrs. 15.00 emocionantes partidas, tanto por el aspecto decorativo, como por el material deportivo existente. Sin embargo, lo que más destaca es en primer lugar la flamante Galería de Campeones Mundiales desde Adolfo Andersen hasta Anatoly Karpov, es decir, 14 fotos 30 x 40 adquiridas de Fotolandia de Copacabana, gracias a un aporte económico de 30 entusiastas socios. Por otro lado se debe destacar la biblioteca de ajedrez con 80 ejemplares iniciales, que fueron igualmente donados por numerosos socios de la entidad.

AGRADECIMIENTOS

Conforme a lo manifestado por los directivos de la Asociación, toda esta actividad diversificada, pudo realizarse, gracias a la decidida colaboración incondicional de la Prensa Deportiva local y nacional en sus tres medios de difusión; asimismo este reconocimiento se hace extensivo en primer lugar a don Pablo Morgenstern Zúker, al Banco Boliviano Americano, al Banco del Estado, al Banco Mercantil, al Big Ben, Industrias Nestlé, RIBSA, Librería La Paz y otras diversas instituciones comerciales, industriales, deportivas, sociales y culturales, que con su aporte económico y de otra índole material, posibilitaron continuar con el 90% del programa de actividades 1980.

DIRECTORIO

El Directorio que tuvo a su cargo la difícil tarea de cumplir con la difusión masiva del ajedrez en La Paz, estuvo conformado por las siguientes personas: Dr. Germán Salazar Peredo (presidente), Hugo Edgar García (vicepresidente), Eduardo Uzin Sanjinés (secretario general), Teddy Paredes (delegado ante el IDD), Miguel Angel Villamil (coordinador interior del país), María Elena García de Zilvetti (secretaria de hacienda), Luis Lordemann Maldonado (director general de torneos), Mario Rafael Soliz (secretario permanente y fiscal general de torneos), José María García, Hugo Estrada Salmón, Maglin Zubieta (tribunal de Honor), Mario Mamani Ignasio, Roberto Molina Baeza, Juvenal Molina (Comisión Legislativa), Jorge Arraya Revilla (revista informativa), **Jorge Berrocal Fariñas (prensa y propaganda)**.

NACIONAL DE NATACION.- Vista del acto inaugural del torneo nacional de natación, que se efectuó en la ciudad de Santa Cruz la semana pasada y que terminó con el triunfo de la representación paceña (FOTO PACHECO PARA PRESENCIA)

Maradona dejaría equipo de Argentinos Juniors

BUENOS AIRES, 23 (EFE).- La imposibilidad de que el Club Argentinos Juniors pueda pagar la deuda que tiene con la Asociación de Fútbol Argentino (AFA) obligaría a la institución a desprenderse de su máxima estrella, Diego Maradona, dijeron hoy fuentes de la entidad.

Sin embargo, se desconoce si la transferencia del jugador, en caso de concretarse, se convendría con un equipo del país o del extranjero.

En agosto último, el Argentinos Juniors contrajo una deuda con la AFA de 400.000 dólares, para mantener a Maradona en sus filas, pagaderos en cuatro cuotas de cien mil dólares cada una.

La primera cuota venció el primero de este mes y el Argentinos Juniors no dispuso de los fondos necesarios para pagarla, por lo que debió llegar a un acuerdo con la AFA para su refinanciación.

El Presidente del club, Próspero Consoli, manifestó su inquietud por las dificultades que existen para mantener a Maradona e incluso señaló la necesidad de su transferencia como única forma de evitar un abultado pasivo en el balance del club dijeron los voceros.

Maradona podría ser transferido a un club extranjero con la expresa constancia de que recién sería entregado después del Campeonato Mundial de 1982, pues existe una cláusula en la AFA que impide la venta de la ficha del jugador al extranjero antes de ese torneo.

El club extranjero – que de acuerdo con versiones circulantes podría ser Juventus de Italia o Real Madrid y Barcelona de España– pagaría el 50 por ciento del pase antes del Mundial y el resto al recibir al jugador.

La otra posibilidad es que alguna institución argentina busque los medios necesarios para incorporar al joven astro en sus filas y, en ese aspecto se menciona con insistencia a River Plate y Boca Juniors.

Difieren torneo y congreso de lucha amateur para próximo mes

Hasta la primera quincena del próximo mes se difirió la realización del torneo nacional de lucha amateur para mayores y el respectivo congreso de la Federación Boliviana de este deporte.

La determinación fue comunicada ayer por el titular de la citada Federación, David Foronda Perrera.

Factor primordial para esta postergación, manifestó el citado dirigente, es la falta de recursos económicos pese al anterior ofrecimiento de la Secretaría General de Deportes de la Presidencia de la República. La espera para recibir ayuda se prolongó por varias semanas y no hubo nada al respecto según el dirigente.

De lograrse la ayuda prometida el torneo se realizará en la ciudad de Santa Cruz. Originalmente la citada competencia debía de haberse realizado los días 26 y 27 de este mes.

Se informó además que la próxima semana la Federación Boliviana de Lucha Amateur hará conocer su informe de actividades, de esta gestión, al Secretario General de Deportes. Copias de este informe serán enviadas a las diferentes asociaciones afiliadas.

Finalmente se dijo que para el próximo año se elaborará un plan de trabajo que comprenderá la enseñanza de la lucha olímpica y greco-romana en los centros policiales del país. Foronda destacó que esta actividad se inició ya hace tres años en la Academia de Policías.

"Reflexiones" sobre Litoral

Vamos a comenzar esta serie de marginales recalcando que la noche del pasado lunes fue realmente una noche feliz para el club Litoral y para la Policía Nacional.

Feliz porque esa noche el aguerrido club "tricolor" sumaba la un nuevo título de campeón paceño de básquetbol en su ya largo y rico historial deportivo. Esa noche Litoral, el equipo del "viejo" Cnl. Julio Lara Salazar, le ganaba el título a Ingavi en un partido memorable. Testigos son los casi nueve mil espectadores que colmaron cómoda e incómodamente las instalaciones del Coliseo Cerrado "Ciudadde de La Paz".

Esa noche, la del pasado lunes, fue de esas que hacen las delicias para los seguidores de Litoral y de tristeza para los "ingavistas". Es lógico: Las victorias siempre alegran para los "ingavistas". Es lógico Las victorias siempre alegran y las derrotas amargan. Toda esa amargura, esa noche, la reflejaba el excelente jugador de Ingavi, Guido Meruvia y el resto de sus compañeros y dirigentes. En el otro bando todo era lo contrario.

La noche del pasado lunes Litoral cerraba todo un brillante ciclo en las páginas del básquetbol local y también nacional.

El futuro del querido equipo del Cnl. Lara Salazar, es realmente incierto. En anteriores gestiones Litoral siempre recibió de la Policía Nacional una gran cooperación, en todo sentido. La cooperación creció más aún cuando el Cnl. Lara, llegó al cargo de Comandante General de la Policía Nacional.

Al año, de acuerdo a lo que captamos en círculos allegados a Litoral, quizá la suerte del equipo sea otra. porque al parecer la cúpula de la Policía Nacional no piensa prestar cooperación alguna al equipo "tricolor". O lo hará...?

El actual Comandante de la Policía Nacional, Cnl. Roberto Quinteros, estaba también la pasada noche en el coliseo y mostraba mucha seriedad cuando el equipo daba la vuelta olímpica con el Cnl. Lara Salazar a la cabeza.

Eso está plenamente comprobado el Cnl. Julio Lara – el "viejo" como le llama cariñosamente es el nervio y motor de Litoral y esta entidad representa mucho para él y para quienes siguen sus postulados. Eso está a ojos vista...

Otro gran problema que confrontará al año Litoral, será sin duda la renovación de jugadores. Muy pocos de los actuales campeones podrían quedarse en el equipo. Otros ya anunciaron su determinación de "colgar" los "keeds". Seria muy alegre pensar que Litoral encarará su próxima campaña con su actual plantel. Litoral no tiene banca y en eso le lleva sobrada ventaja el equipo de Ingavi.

Víctor Palma desea unificar título de box

BUENOS AIRES, 23 (EFE).- El campeón mundial de boxeo pluma juniors, el argentino Sergio Víctor Palma, dijo que quiere concretar un combate para la unificación de la corona con el titular del Consejo Mundial, el puertorriqueño Wilfredo Gómez "aunque sé que no opinan lo mismo ni Santos Zacarías ni Tito Lectoure, los hombres que me guían".

"Por supuesto sé que si alguien evalúa previamente la campaña de Gómez —con 31 peleas y 30 victorias por K.O.— y la mía, estaré en desventaja".

YARDLEY OF LONDON

EL REGALO DE NAVIDAD

Yardley Original

Para el hombre de acción

DE VENTA EN LOS MEJORES ALMACENES Y PERFUMERIAS DEL PAIS

Colonias, After Shave, talco, jabones, desodorantes y productos para la afeitada.

Importado de Londres

NORTH STAR
...es disfrutar!!

PRESENCIA Deportes

La Paz, Bolivia, miércoles 24 de diciembre de 1980.

EL ZAPATO PROFESIONAL PARA TODO

Mora no correrá la San Silvestre

BOGOTA, 23 (AP).- El tricampeón de la Maratón de San Silvestre, Víctor Mora, no fue inscrito oficialmente por la Federación Colombiana de Atletismo en la prueba que se correrá en Sao Paulo la noche del 31 de diciembre.

Hebert Artunduaga, Secretario de la Federación, explicó que Mora no fue incluido en el equipo de Colombia por no haber presentado un certificado médico de buen estado físico.

En la última carrera selectiva en la ciudad de Popayán el veterano fondista se retiró agotado.

La federación estima que no está en condiciones de competir este año.

La delegación colombiana la encabezará el campeón sudamericano Silvio Salazar, e incluirá a otro ganador de la carrera paulista, Domingo Tibaduiza. Los restantes componentes serán Luis Pinzón, Pedro Ortiz y Débora Medina.

Teresa Rodríguez podría sumarse al grupo que viajará a Brasil el domingo si el médico de la Federación confirma que está en buenas condiciones de preparación.

MINISTERIO DE TRABAJO Y DESARROLLO LABORAL
BOLIVIA
COPIA LEGALIZADA
RESOLUCION MINISTERIAL
N°. 626/80

La Paz, 23 de diciembre de 1980

VISTOS Y CONSIDERANDO:.....

Que nuestro país, eminentemente católico, guarda profesión religiosa a la fecha conmemorativa del Advenimiento de Cristo en la Tierra.-----

Que la celebración del Año Nuevo, constituye un motivo de reafirmación cristiana de ingreso a un Nuevo Año de laboriosidad y progreso nacional;

Que el Gobierno de Reconstrucción Nacional es respetuoso de las creencias católicas que imperan en la sociedad boliviana;

Que la víspera de los días 25 de diciembre y 1°. de enero, la colectividad en general realiza actividades de carácter familiar.

SE RESUELVE

1. Autorizar que los días 24 y 31 de diciembre los funcionarios de la Administración Pública del país cumplan sus labores en el horario continuo de horas 8.00 a 15.00, dando cumplimiento a disposiciones gubernamentales de austeridad y trabajo.

2.- Los Actos que se hubiesen preparado para dichas fechas se efectuarán en el horario de 14.00 a 15.00 horas, bajo la directa responsabilidad de los Jefes de Personal.

Regístrese, hágase saber y archívese .

Fdo. Gral. Brig. Augusto Calderón M. Ministro de Trabajo y Desarrollo Laboral.

ES CONFORME: Fdo. José Azurduy Estenssoro, Subsecretario de Trabajo.

ES COPIA FIEL DEL ORIGINAL
La Paz, diciembre 23 de 1980
ALBERTO SALAZAR ZELAYA
Jefe de la División de Trámite Documentario y Archivo

Rivales europeos para Seleccionado Nacional

"Entre el 9 de enero y el 8 de febrero de 1981, la selección nacional de fútbol enfrentará a tres equipos europeos de primer orden," dijo el Dr. José Laquis Chequer, presidente de la Comisión Seleccionadora del combinado boliviano.

LOS PARTIDOS

Por otra parte, Laquis Chequer ampliando conceptos, manifestó que el primer partido se realizará el 9 de enero frente al campeón de Checoslovaquia, Spartak. Nuevamente el 11 Bolivia actuará contra el mismo rival. Posteriormente, rivalizará con Dinamo de Tibilisi, campeón de Rusia los días 22 y 25 de enero. Finalmente, será contricante entre el 5 y 8 de enero del seleccionado de Rumania.

ABONOS

Luego, el Dr. José Laquis, informó que los abonos para los partidos eliminatorios comenzarán a venderse al público a partir de la primera quincena del mes de enero del próximo año. De este modo creemos que solventaremos los gastos de preparación del combinado nacional que se prepara para jugar los partidos eliminatorios a mediados de febrero con Brasil y Venezuela ", dijo el dirigente.

PESE AL TIEMPO

Finalmente, nuestro entrevistado sostuvo: "A despecho del poco tiempo que queda para la iniciación de los partidos eliminatorios, estimo que el equipo dirigido por Ramiro Blacutt cumplirá una campaña importante.

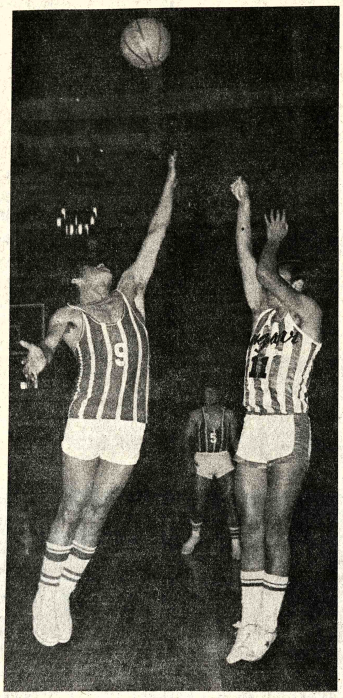
Técnico de Wilsterman confía en clasificar

SANTIAGO DE CHILE, 23 (AP) - El campeón de fútbol de Bolivia, Jorge Wilsterman, espera conseguir en el próximo torneo de la Copa Libertadores de América lo que ningún club boliviano ha conseguido hasta ahora, el paso a la segunda ronda, dijo su entrenador, el chileno Raúl Pino,

"Wilsterman llegará en uno de sus mejores momentos a la Copa", agregó Pino.

"Este club llega por octava vez al torneo continental y mi propósito es alcanzar el paso a la segunda ronda, cosa que ningún club boliviano ha conseguido", señaló Pino.

El entrenador chileno señaló que estaba aquí en busca de jugadores que le den mayor consistencia a su equipo "y como lo he señalado, me interesan los chilenos Elías Figueroa y Carlos Caszely", ambos integrantes de la selección nacional.



BUENOS VALORES.- **Yuseff Rabaj, de Litoral, izquierda, y Edgar Vallejos, de Ingavi, se constituyeron en buenos valores de sus respectivos equipos, en la rueda extra que disputaron ambos por el título paceño de básquet: Litoral retuvo el título por tercer año consecutivo.**

"La guerra secre... detrás de Mundia...

MONTEVIDEO, 23 (EFE).- Detrás de la brillante fachada del "Mundialito" de fútbol, se han desencadenado "guerras secretas" que son la sal y pimienta de algunos dirigentes, deportistas y fanáticos uruguayos.

Uruguay tiene desde sus albores un pueblo pluralista que se ha dividido políticamente en dos grandes partidos, "blancos" y "colorados", y deportivamente en "Peñarol" y "Nacional", los clubes hoy en día más poderosos del medio porque aglutinan el casi 90 por ciento de la afición.

"Las guerras secretas" de los dos clubes se están desarrollando en los prolegómenos del campeonato "Copa de Oro", con el cual la "FIFA" celebrará el medio siglo de los mundiales.

Los partidarios del "Peñarol" sostienen que el Presidente del club, Washington Cataldi, es el "padre" del Mundialito y le adjudican el mérito de haber influido en la "FIFA" para que los dirigentes europeos apoyaran el certamen.

Cataldi, es uno de los altos ejecutivos del campeonato, cuya denominación oficial es "Copa de Oro" y en el que participarán además de Uruguay, campeón mundial de 1930 y 1950, Italia (1934 y 38), Alemania Occidental (1954 y 74), Brasil (1958, 62 y 70), Argentina (1978) y Holanda , sub campeón (1974 y 78), que reemplaza a Inglaterra, Monarca en 1966.

Los del ' Nacional'' creen que Cataldi es poco menos que un aliado del diablo y le reprochan el haberse encaramado en el Comité Ejecutivo del "Mundialito" y de haber influido en que quedase afuera del mismo el Presidente del "Nacional", Dante Ioco.

Anoche llegaron desde Europa los equipos que vestirá la selección de fútbol de Uruguay en la "Copa de Oro". Incluso la marca internacional fabricó las vestimentas de los "celestes".

La sorpresa de los partidarios de Nacional radicó en que tendrá que luc... Rodolfo Rodríguez, ... selección y estrella ... actual campeón uru... damericano de clubes...

Rodolfo Rodrígue... salir al campo co... amarilla, con ribe... pantalón negro y ... amarillas y calcetines ... sea los colores "o... tradicional enemigo ... "Peñarol".

Los partidarios ... cional" acusan a Cata... influido en esta decis... dirigente peñarolens... con una so... m... margen del M... fall... de su mejor triu... en... año: la contrat... del Director Técni... que se inició profe... como futbolista. en ... 1958.

Mientras tanto, ... cional , anuncian que ... ximos días intentarán ... ble la vestimenta del p... selección para que no ... cuerpo los del tradicion...

Esta "guerra" se s... semanas atrás, cuando ... que un niño de apelli... será la mascota oficial ... dialito".

Los del "Nacional ... con malos ojos porque ... Dieguito era la masc... leador peñarolense ... Morena, hoy en el "Va... España.

Ahora se hallan ... quilos al haberse ent... otro niño de apellido F... la mascota oficial de l... haber influido en que quedase afuera del mismo el Presidente del "Nacional", Dante Ioco.

Anoche llegaron desde Europa los equipos que vestirá la selección de fútbol de Uruguay en la "Copa de Oro". Incluso la marca internacional fabricó las vestimentas de los "celestes".

La sorpresa de los partidarios de Nacional radicó en que tendrá que luc... Rodolfo Rodríguez, ... selección y estrella ... actual campeón uru... damericano de clubes...

Rodolfo Rodrígue... salir al campo co... amarilla, con ribe... pantalón negro y ... amarillas y calcetines ... sea los colores "o... tradicional enemigo ... "Peñarol".

Los partidarios ... cional" acusan a Cata... influido en esta decis... dirigente peñarolens... con una so... m... margen del M... fall... de su mejor triu... en... año: la contrat... del Director Técni... que se inició profe... como futbolista. en ... 1958.

Mientras tanto, ... cional , anuncian que ... ximos días intentarán ... ble la vestimenta del p... selección para que no ... cuerpo los del tradicion...

Esta "guerra" se s... semanas atrás, cuando ... que un niño de apelli... será la mascota oficial ... dialito".

Los del "Nacional ... con malos ojos porque ... Dieguito era la masc... leador peñarolense ... Morena, hoy en el "Va... España.

Ahora se hallan ... quilos al haberse ent... otro niño de apellido F... la mascota oficial de l... haber influido en que quedase afuera del mismo el Presidente del "Nacional", Dante Ioco.

Anoche llegaron desde Europa los equipos que vestirá la selección de fútbol de Uruguay en la "Copa de Oro". Incluso la marca internacional fabricó las vestimentas de los "celestes".

La sorpresa de los partidarios

Volibol

Sábado termina certamen de Divisiones de Ascenso

El sábado 27 epilogará el campeonato de las divisiones de ascenso de la Asociación paceña de volibol en la cancha "B" del Coliseo Cerrado de la Calle México.

Inicialmente, el viernes 26 del presente mes desde las 18.30 horas jugarán las damas, Chaco y Universitario. Luego a las 15 horas Universitario enfrentará a Naviana. Finalmente el sábado desde las 14 horas rivalizarán: Selección Segunda de Ascenso con Chaco. Damas. Después actuarán Selección de Segunda de Acenso con Naviana, varones. A las 16 horas se cumplirá la entrega de premios a los campeones sujeto a programa especial. Estas informaciones fueron proporcionadas por Wilfredo de la Fuente, Presidente de la División de Ascenso de la Asociación local de este deporte.

El certámen que concluirá este fin de semana se denominó "Estrella 1980" y contó con el respaldo de los dirigentes de la entidad local de este deporte que a través de sus portavoces hicieron conocer que gradualmente los clubes de las divisiones de ascenso van alcanzando niveles importantes de superación.

Motociclismo

Oswaldo Rosales ganó e... "Premio Nacional Minero

Cumpliendo una campaña destacada, Oswaldo Rosales se adjudicó el título del "Premio Nacional Minero" de motociclismo en categoria 350 cc. de cilindrada standard, cubriendo las tres etapas en un tiempo de 3h 1'38".

La competencia se cumplió este fin de semana en los distritos de la minería n... da, con la particiación ... 60 competidores q... aclamados por los pob... las diferentes localid... donde pasaron.

ETAPAS

La primera ... desarrolló entre Oru... quiri, la misma que f... por Rosales. La se... efectivizó entre la... de Colquiri y ... segundo Rosales) y ... que también. fue fa... Oswaldo Rosales ... tramo comprendid... Huanuni-Catavi. El ... tante paceño utilizó ... quina alemana MZ ... cilindrada.

Detrás de Oswald... se ubicaron los c... orureños David y ... Martínez, en segund... lugar respectivament... entrevistado, tambi... judicó el título de la ... local de motociclism... tegoría 350 cc. Ocupó ... ubicación en categor... de cilindrada.

CIRCO MAGICO FRANCES
EL MUNDO DE LA MAGIA EN TODA SU DIMENSION
Deslumbrante Espectacular Fantástico
HOY
"CIRCO COMO EN EL CIRCO"
LEVITACION, SUSPENSION EN HIPNOSIS SOBRE 3 ESPADAS - EL PROFESOR MEMPHIS Y SU TELEVISOR EN QUINTA DIMENSION. PROF. SHANDOR Y SU BAUL DE LA SUPLANTACION HUMANA. RISAS COLOR FANTASIA ILUSION
PLAZA OLIMPIC (ZONA SAN PEDRO)
GENTILEZA DE "CROMOBOL"
GALVANOTECNIA LO MEJOR. TEL. 3-29975
LA PAZ—BOLIVIA.
CASA DEPORTIVA JORDAN. STA. CRUZ 290
HOY UNICA FUNCION 18.30
BOLETERIAS DESDE 16 HORAS.

Desde Suiza
CREDITOS – CREDITOS
y Sin cuota inicial
Relojes Suizos
TECHNOS·ESCORPIO
ROYCE·CAMY·ORIS
"ESCORPIO DIGITALES"
(A cuarzo con y sin alarma)
Relojes de PARED a Cuarzo
SIN CUOTA INICIAL
Para el magisterio rural y urbano
Instituciones dependientes del estado
Industrias en general
Visítenos y se convencerá
LA PAZ:
Velamor y Cia. (sucursal) Av. Arce N°113 (Calle Goitia)
ORURO:
Velamor y Cia. (sucursal) 6 de Octubre 1128
COCHABAMBA:
Velamor y Cia. (sucursal) 25 de Mayo 229

Alemania Occidental dominó el campeonato europeo de fútbol

LONDRES, 23 (AP).- La regularidad de Alemania Occidental, invicta en 23 partidos internacionales con la dirección técnica de JuppDerwall y la declinación de Holanda fueron los aspectos salientes del fútbol internacional durante 1980.

Los alemanes dominaron completamente la final del torneo europeo en Italia, y derrotaron a Bélgica por 2-1 en el partido decisivo en el Estadio Olímpico Romano.

Los holandeses que fueron los finalistas derrotados en los campeonatos mundiales de 1974 en Alemania Occidental y 1978 en la Argentina, no lograron llegar a semifinales en el torneo europeo, al tiempo que se percibia la desintegración del talentoso plantel de la pasada década.

Holanda corre ahora grave peligro de no clasificar para las finales de la Copa Mundial de 1982 en España, agrupado con la República Iriandesa, Francia, Bélgica y Chipre, el equipo holandés ha perdido sus dos primeros partidos eliminatorios.

El director técnico, Jan Zwartkruis, ha reestructurado su escuadra totalmente, pero el incierto futuro de Rudi Krol y la declinación aparente de los hermanos Van Der Kerkof, hacen esa tarea poco envidiable.

Mucho más envidiable, por supuesto, es la de Derwall, que reemplazó a Helmut Schoen al frente de la escuadra alemana tras la Copa Mundial de Argentina, y no conoce aún la derrota.

Su joven selección hizo un excelente papel en Italia, donde Bernd Schuster y Hans Peter Briegbel se revelaron como mediocampistas de clase mundial.

Horst Hrubesch, el goleador hamburgués se constituyó en jugador clave de Alemania en la final, y anotó el gol de la victoria con un remate de cabeza.

Aparejados con Austria, Bulgaria, Albania y Finlandia en el grupo uno de las eliminatorias para la Copa Mundial, los alemanes clasificaron casi con seguridad para las finales y muchos los consideran favoritos para el "Mundialito " de Uruguay.

En cambio, Italia e Inglaterra, tradicionalmente fuertes en Europa, decepcionaron esta vez en el torneo europeo.

La declinación de Inglaterra ocurrió en un extraño momento, poco después de haber obtenido una impresionante victoria en un partido amistoso con los campeones argentinos. La selección del director técnico Ron Greenwood fue sumamente criticada entre otras cosas por dejar fuera al puntero del Real Madrid Laurie Cunnigham - pero Greenwood mantuvo su cargo.

Futbolista fallece en un partido

LIMA, 23 (LATIN).– Un futbolista aficionado murió víctima de un paro cardiaco cerca del arco rival y cuando se aprestaba a convertir un tanto, se informó hoy aquí.

Manuel Quispe Mendoza, de 23 años de edad, se desempeñaba como delantero del Club Sport América de la provincia sureña de Arequipa, a 1.100 kilómetros de Lima.

Quispe había eludido a la defensa rival y cuando se aprestaba a convertir el gol cayó víctima de un infarto, según se comprobó posteriormente al ser trasladado a una guardia médica cercana al estadio.

Fijaron días de uso ... estadio a equipo de F...

La selección nacional de fútbol podrá entrenar en el estadio "La Paz" únicamente los días, martes, jueves y viernes, en horas de la tarde.

La información la proporcionó ayer a PRESENCIA el director ejecutivo del Instituto Departamental de Deportes, Enrique Sánchez Morales, luego de una reunión sostenida con el cuerpo técnico de la Federación Boliviana de Fútbol.

La mencionada reunión se realizó ayer, cerca al medio día en el IDD y asistieron, por la FBF, el técnico Ramiro Blacutt y el preparador físico, Isaac Alvarez.

Sánchez manifestó que en la reunión se llegaron acuerdos gracias a ... prensión que de... Blacutt y Alvarez ... comprendieron que el ... encuentra en pleno ... mantenimiento.

Añadió que dejó establecido parte, que la selección el mencionado campo ... sólo en horas de la t... clusivamente para p... fútbol y no así para s... ejercicios físicos.

El estadio se ha... mencionados días ... horas.

El titular del ... además que ese orga... toda la obligación de ... en lo que esté a su al... selección boliviana.

REGALE LIBROS
FELICIDADES A NUESTROS AMIGOS Y CLIENTES
MI CASA
MIS AMIGOS
BEST SELLERS PROYECTO PALOMA (Wallace): TORMENTAS DE GUERRA VIENTOS DE GUERRA (Wouk) SOPHIE YO ESTOY BIEN TU ESTAS BIEN LOS CUATROCIENTOS
JUEGOS autopista
OBRAS NACIONALES BOLIVIA 4 Idiomas y todo color Descubriendo: TIWANAKU BOLIVIA MAGICA LA PAZ Y ALREDEDORES EL FUERTE PREINCAICO DE SAMAIPATA (Boero Rojo)
LAS RELACIONES INTERNACIONALES (Abecia) ANTOLOGIA DEL CUENTO BOLIVIANO (Soriano) LITERATURA BOLIVIANA (Diez de Medina) FRANZ TAMAYO OBRA ESCOGIDA
Libros Infantiles
DIVIERTASE CON LOS ROMPECABEZAS DE: 25 - 100- 129 - 180 - 221- 224 - 300 - 500 - 750- 1000- 1500- 2000 - 3000 - 4000- y 5000 Piezas.
CUENTOS PARA NIÑOS MAGICOS, ANIMADOS, MOVIBLES, CLASICOS Edit. NORMA SIGMAR - molino Cuentos para pintar RECORTABLES ASTERIX Nuevos Numeros
DICCIONARIOS MODERNOS KARTEN-KAPELUZ Enciclopedias: HECHOS Y HAZAÑAS DEL MUNDO 5 tomos Coleccion NATURA Atlas KARTEN Geografia KARTEN QUIÉN A ESTUDIANTES Libros de MEDICINA TECNICOS
metropoly
juegos EDUCA
PUZZLES
LOS AMIGOS DEL LIBRO
La Paz Mercado 1315
Cochabamba 25 de Mayo 167
AEROPUERTO "EL ALTO" SUPERMERCADO "MAXI" HOTEL SHERATON
Av. 16 de Julio 155